

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

18 czerwca 2010 r., nr 25 (1002) Cena 2,00 zł (w tym 7% VAT)

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biurowo Wojciecha Filemonowicza
Os. Górali 23, Dom Kombatanta
piętro II

Bezpłatne porady prawne
Czw. 16.00-17.30.

Porady obywatelskie
Czw. 16.00-17.30.

*SOCJALDEMOKRACJA
POLSKA

**śłoneczna
APTEKA**
CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON.-PIĄTEK **7 - 20** SOBOTA **8 - 15**

**NAJNIŻSZE
ceny leków
w Nowej Hucie**

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 15
- KRAKÓW, ul. Galla 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Vademecum wyborcze

➔ str. 3

Monitoring wizyjny w Krakowie

➔ str. 8

Czy kościelniczy pałac odrodzi się?

➔ str. 9

„Norwid” przyjazny seniorom

➔ str. 14



Hutniczy rodzinny piknik

Czytaj na str. 5

DELIKATESY ZIKO

- ✓ Makaron kluseczki walcowane 250 g 7,20 - 0,99
- ✓ Galaretki owocowe DrOetker 7,35 - 0,99
- ✓ Czekolada „Michałki” 102 g 2,65 - 2,09
- ✓ Ketchup „Tortex” 500 g 3,20 - 2,39
- ✓ Filet z tilapii 1 kg 15,20 - 13,49

OS. PIASTÓW 60

FOTOGRAFIA

Janusz Wrześniak

FOTOGRAFIA ŚLUBNA,
PORTRETOWA, FOTORELACJE,
SESJE REKLAMOWE

501 421 800

196-61 TAXI BARBAKAN
0800 400 400

TAXI BARBAKAN NR 1 W KRAKOWIE

RABAT 30%

RABAT 10% W DZIEŃ (6:00 - 22:00)

RABAT 20% W NOCY (22:00 - 6:00)

ZAMÓW TAXI

196-61; 0800 400 400

RABAT Z ABONAMENTEM I Z TELEFONU



„Tomex” czynny dłużej
pn.-pt. do 18, sb. do 16

REMEDIUM
APTEKA

os. Kazimierzowskie 37
tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00
niedziela: 8:00-18:00

Leczenie za grosze to za mało!

My dajemy więcej!

Sprawdź sam jak odebrać premię!



Apteka REMEDIUM - rewolucja w tanim leczeniu!



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy czwartek (24.06) w godz. 11-12 dyżurować będzie red. **Agnieszka Łoś**.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

Witold BROWARSKI, lat 58
Jan BULARZ, lat 81
Józef CIASOŃ, lat 85
Marian CHOJNACKI, lat 87
Wanda DUBIŃSKA-KOPEĆ, lat 78

Izabela JUNG, lat 84
Aniela KIDAŁA, lat 83
Artur KŁĘBCZYK, lat 45
Regina KOWALCZYK, lat 88
Władysław KUCHARCZYK, lat 88

Stefan LASOTA, lat 46
Józef LIS, lat 80
Ireneusz MAJ, lat 77
Zofia MAZANEK, lat 72
Henryk NOWAK, lat 50
Janina PISZCZEK, lat 88
Tadeusz PYLA, lat 59
Marianna WALCZAK, lat 81
Krzysztof WĘDRZAKOWSKI, lat 83, żołnierz AK
Anna WIDŁA, lat 62
Józef ZAJĄC, lat 81

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

26. koncert z cyklu Nowa Huta. Dlaczego Nie?!

CHOPIN - JAZZOWE INTERPRETACJE

Organizatorzy cyklu Nowa Huta. Dlaczego Nie?! postanowili włączyć się w obchody Roku Chopinowskiego i zaprosili mieszkańców Krakowa na niezwykle koncert do Dworku Jana Matejki w Krzesławicach.



12 czerwca w uroczystej scenarii Dworku Jana Matejki zabrzmiały najpiękniejsze utwory Fryderyka Chopina. Na wyjątkowość płynących tego dnia melodii wpłynęły ich jazzowe wykonania. Niestandardowe interpretacje utworów mistrza z Żelazowej Woli zaprezentował zespół Andrzej Jagodziński Trio, który działa od 1993 roku w niezmiennym składzie: Andrzej Jagodziński – fortepian, Adam Cegielski – kontrabas, Czesław Bartkowski – perkusja. Płyta Triu – CHOPIN, która uznana została przez czytelników pisma *Jazz Forum* za płytę roku 1994, otrzymała nagrodę *Fryderyk '94* oraz laur *Melomani '94*. Ponadto Trio Andrzeja Jagodzińskiego w uznaniu sprzedaży płyty *Chopin Once More* zostało nagrodzone w roku 2000 Złotą Płytą. Zespół koncertuje wiele zarówno w Polsce, jak i na świecie. Jako pierwsze w sobotni wieczór wieczór rozbrzmiały dźwięki *Preludium e-moll*. Sporą część koncertu

Trio zajęło odegranie *Sonaty b-moll op. 35*, której pierwszą część Chopin ukończył w wigilię rocznicy wybuchu Powstania Listopadowego.

Zespół Andrzej Jagodziński Trio połączył tradycyjne wykonania muzyki chopinowskiej z nowoczesnym brzmieniem światowego jazzu. W tym dniu nie obyło się również bez bisów, a oczarowana tego wieczoru przez Trio publiczność na długo z pewnością pozostanie pod wrażeniem jazzowych interpretacji utworów Chopina.

Organizatorzy cyklu: Porozumienie Dzielnic Nowohuckich (Dzielnice: XIV Czyżyny, XVI Bieńczyce, XVII Wzgórza Krzesławickie), Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta oraz Dzielnica XVIII Nowa Huta już teraz zapraszają na kolejny koncert, na którym wystąpi wokalista i aktor teatralnych inscenizacji muzycznych – Janusz Radek. Informacje już wkrótce na www.nhdn.pl.

(OK)

Fot. P. Smolik



ZAKRĘCONY EKO JEŻ I MALI „BUDOWLANCY”

Misja budowania Eko Jeża zakończona sukcesem! Warsztaty zorganizowane 15 czerwca przez portal Ekorodzice.pl w „akademii aktywnych i kreatywnych” w Szkole Podstawowej nr 52 na osiedlu Dywizjonu 303 przypadły dzieciakom do gustu.



– Udało się! Eko Jeż zrobiony z tektury i kolorowych zakrętek przyszedł na świat w piątkowe czerwcowe popołudnie. A to wszystko dzięki zaangażowaniu najmłodszych, którzy po wysłuchaniu kilku ciekawostek na temat jeża, pełni zapału przystąpili do dzieła. Nikt się nie obijał, bo w końcu nie co dzień w tak młodym wieku można zostać prawdziwym eko-budowniczym. Starszaki stworzyły zgraną drużynę, która dowodziła na placu budowy. Maluchy

uwijały się jak mrówki, żeby kolejne części Eko Jeża powstawały w ekspresowym tempie. Wszyscy mieli ręce pełne... zakrętek. I tak jedna za drugą przyklejana była do tekturowego jeża. Każdy z niecierpliwością czekał na efekt końcowy. Nawet rodzicom, którzy niejedno już w życiu widzieli, zjeżyły się włosy na głowie – powiedziała nam Magdalena Łukaszewska z portalu Ekorodzice.pl.

(f)

MSZA ZA ŻOŁNIERZY ARMII KRAJOWEJ

W najbliższą niedzielę, 20 czerwca w kościele pw. Matki Boskiej Częstochowskiej na Szklanych Domach, o godz. 11.00 odbędzie się uroczysta msza w intencji poległych, pomordowanych i zmarłych żołnierzy Armii Krajowej. Na mszę zaprasza Komendantów i ich rodziny oraz nowohucian kpt. **Franciszek Baryła**, prezes nowohuckiego Koła Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej w imieniu zarządu i członków tego koła.

(p)

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.

◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19,

0502-587-520

os. Niepodległości 3
(obok Pizza Hut)

NAJNIŻSZE CENY



DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
8.00 - 20.00

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN

GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta

Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 68 80
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

VADEMECUM WYBORCY

W najbliższą niedzielę 20 czerwca odbędą się przyspieszone wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Do tego najwyższego urzędu w Polsce, na dzień, w którym pisałem te słowa, kandydowało 10 osób. Karty do głosowania zostały wydrukowane i gdyby się zdarzyło, że któryś z kandydatów w ostatniej chwili zrezygnował z kandydowania to pozostanie na karcie, jedynie w specjalnym obwieszczeniu poinformuje się wyborców o rezygnacji z kandydowania i na takiego kandydata nie należy głosować, bo głos będzie nieważny.

Wybory są przeprowadzane w Obwodowych Komisjach Wyborczych, które w zdecydowanej większości znajdują się od lat w tych samych miejscach w czasie wyborów. Są to z reguły placówki oświatowe, kluby, bądź inne miejsca użyteczności publicznej. W nowohuckich dzielnicach nie powinniśmy mieć problemów ze znalezieniem swojej Komisji Obwodowej.

Wybory prezydenckie odbywają się w godzinach od 6.00 do 20.00 i powinniśmy tak zaplanować akt wyborczy, aby się nie spóźnić do lokalu, bo komisjom nie wolno przedłużać aktu głosowania.

Na wybory trzeba zabrać dokument tożsamości, którym najczęściej jest dowód osobisty, ale może też nim być inny dokument, pod warunkiem, że jest ze zdjęciem, np. legitymacja studencka, służbowa czy paszport.

W lokalu po sprawdzeniu tożsamości i złożeniu podpisu na spisie wyborców, otrzymamy kartę do głosowania, na której znajdziemy wpisane imiona i nazwiska kandydatów na Prezydenta RP - w kolejności alfabetycznej.

Wyborca oddaje głos osobiście na jednego z kandydatów, którego nazwisko znajduje się na liście, poprzez postawienie w kratce z lewej strony obok nazwi-

ska znaku "x". UWAGA - nie stawiamy żadnych ptaszków i fajek, bo głos zostanie uznany za nieważny. Znak "x" powinien być tak umieszczony, by przecięcie „kreskę” znalazło się w obrębie kratki. Warunkiem ważności głosu jest głosowanie tylko na jednego kandydata.

Głos jest nieważny w razie:

- Oddania głosu na więcej niż jednego kandydata, czyli postawienie znaku „x” w kratce przed nazwiskiem więcej niż jednego kandydata.

- Nieoddanie głosu na żadnego kandydata, czyli niepostawienie znaku „x” w kratce przed nazwiskiem któregośkolwiek kandydata.

- Oddanie głosu na karcie do głosowania innej niż karta urzędowo ustalona lub nieopatrzonej pieczęcią obwodowej komisji wyborczej.

Dopiski na karcie do głosowania nie wpływają na ważność głosu. Głosujemy jednak uważnie, aby nie nie poprawiać na karcie, gdyż nie otrzymamy drugiej karty. Jeśli pomyliliśmy się i postawiliśmy znak

„x” w jednej kratce, a chcielibyśmy postawić go przy innym kandydacie, to nie wolno nie zamazywać i stawiać znak „X” w innej kratce, bo taki głos będzie nieważny.

Karty przedarte nie są brane pod uwagę w liczeniu głosów przez członków komisji wyborczej. **Istotnym novum w tych wyborach jest możliwość głosowania przez pełnomocnika w przypadku osób niepełnosprawnych z potwierdzonym orzeczeniem.** Nie ma takiej możliwości w obwodach odrębnych, gdzie komisja może skorzystać z urn pomocniczych. Szczegóły o tym sposobie głosowania są zawarte w art. 49 ustawy o wyborze Prezydenta RP.

Wybory zakończą się w I turze, jeżeli któryś z kandydatów otrzyma ponad 50 proc. głosów i w ten sposób zostanie wybrany Prezydentem RP. W przeciwnym razie za 2 tygodnie, 4 lipca odbędzie się II tura wyborów, w której wezmą udział tylko dwaj kandydaci, którzy otrzymali największą liczbę głosów. (sp)

Powitanie lata w Oberży pod Czarnym Koniem, czyli...

KRAKÓW POWODZIANOM

We wtorek, 22 czerwca o godz. 18 00 w Oberży pod Czarnym Koniem (ul. Klasztorna 25) odbędzie się impreza inaugurująca cykl tzw. czwartkowych obiadów, czyli spotkań kulinarno-artystyczno-charytatywnych.

Organizatorzy wyjątkowo zapraszają we wtorek, a nie w czwartek, aby uczestnicy mogli powitać lato. Gospodarzem wieczoru obok Dariusza Domańskiego będzie znany wszystkim aktor – Dariusz Gnatowski, odtwórca

rol Arnolda Bocza z serialu *Świat wg Kiepskich*, zaś jego gościem będzie wybitny aktor – Jerzy Nowak (znany m.in. z roli Oberżysty z serialu *Czarne chmury*). Podczas wieczoru, z którego częściowy dochód będzie przekazany dla powodzian w Sandomierzu, będzie można skosztować grillowe specjalności kuchni Oberży, a przede wszystkim zasmakować potraw według przepisów Dariusza Gnatowskiego i Jerzego Nowaka. Całość imprezy zakończy zaba-

wa taneczna w rytmach muzyki lat 60. i nie tylko. Imprezie patronuje: *Telewizja Kraków, Dziennik Polski i Głos-Tygodnik Nowohucki*. Współorganizatorem jest Bractwo Piwne – krag krakowski. Zapraszamy na degustację piw regionalnych.

Zaproszenia w cenie 80 zł (od osoby) są do nabycia w Oberży pod Czarnym Koniem. Organizatorzy zapraszają firmy oraz osoby indywidualne. Ilość miejsc ograniczona. **SMAC (DD)**

Z REDAKCYJNEGO DYŻURU • Z REDAKCYJNEGO DYŻURU • Z REDAKCYJNEGO DYŻURU

DLACZEGO ZAWIESZONO WYKUP GRUNTU?

Jeden z aktywnych członków Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria” **Zdzisław Pawiński** interweniował w naszej redakcji w sprawie niekonsekwentnego działania władz tej spółdzielni przy wykupie gruntów od Gminy Kraków. W SM „Victoria” od 2008 roku jest prowadzone kupno nieruchomości gruntowych od Gminy Kraków po preferencyjnej cenie, z 98-procentową bonifikatą. Do końca lutego tego roku wykupiono już 26 działek, na których znajdują się bloki tej spółdzielni. Okazuje się jednak, że władze spółdzielni zawiesza-

ją procedurę wykupu gruntu w stosunku do niektórych działek. Jeżeli byłoby to nieuregulowanie stanu prawnego działki, byłoby to zrozumiałe. Jeżeli jednak przyczyną jest brak zainteresowania wykupem udziału w nieruchomości gruntowej ze względu na warunki udzielenia bonifikaty, to nie powinno tak być, twierdzi nasz Czytelnik. Sytuacja jaka ma miejsce w jego bloku w os. Albertyńskim 17, nie powinna mieć miejsca. Rada Nadzorcza bowiem zawiesiła kupno działki pod tym budynkiem i zobowiązała zarząd do zwrotu

wcześniej zebranych pieniędzy od członków spółdzielni na ten cel. Przyczyną jest brak zgody zdecydowanej mniejszości członków mających garaże na wykup działki, ze względu na pełną opłatę za grunt, bez bonifikaty. Dziwi taka decyzja w sytuacji, gdy wcześniej już wykupywano działki w sąsiednich blokach os. Albertyńskiego o numerach: 13, 15, 21 oraz 34, 35 i 37, gdzie znajdują się garaże. Podobnie rozwiązano sprawę w innych osiedlach spółdzielni. W tej sytuacji władze spółdzielni poszły na wygodnictwo i wycofały

się rakiem z działań korzystnych na rzecz większości członków. Nie ulega bowiem wątpliwości, że korzystniej jest opłacać podatek od nieruchomości niż wносить rosnącą progresywnie opłatę za użytkowanie wieczyste. Zdaniem naszego Czytelnika władze spółdzielni powinny wystąpić na drogę sądową w stosunku do członków blokujących kupno działki i uzyskać wyrok sądowy leżący w interesie większości członków spółdzielni. Taki wyrok jest prawie pewny. Zachowanie władz spółdzielni jest asekuranckie i wygodnickie, a na pewno nie zmierzające do dbałości o interes większości członków tej spółdzielni - twierdzi Zdzisław Pawiński. Czekamy na reakcję władz SM „Victoria”. (sp)

ZOFII I TADEUSZA KSIĄŻKA O ARTYŚCIE MALARZU

10 czerwca w Bibliotece Jagiellońskiej odbyła się promocja najnowszej książki Zofii i Tadeusza Bednarskich poświęcona twórczości wybitnego artysty-malarza pt. „Krakowski szlakiem Fryderyka Pautscha”. Była to już piąta pozycja cyklu przybliżającego szlaki wybitnych krakowskich malarzy. Wcześniej Tadeusz Bednarski pisał m.in. o twórczości Juliana Fałata, Teodora Axentowicza czy Leona Wyczółkowskiego. Autor jest dziennikarzem, dokumentalistą, poetą i pisarzem. Pracował w „Dzienniku Polskim”, a w latach siedemdziesiątych także w „Głosie Nowej Huty”.

W trakcie spotkania autorzy otrzymali listy gratulacyjne od marszałka województwa małopolskiego Marka Nawary oraz od władz Szczawnicy, której Tadeusz Bednarski jest honorowym obywatelem. Na spotkaniu obecni byli m.in. ks. prałat Jan Bielański i prezes Nowohuckiego Stowarzyszenia Przyjaciół Sztuk Wszelkich im. św. Brata Alberta Antoni Kawałko, prezes Zwierzyńckiego Stowarzyszenia Przyjaciół Sztuk Wszelkich Barbara Dzikiewicz, artysta rzeźbiarz prof. Czesław Dźwigaj oraz dziesiątki artystów i przyjaciół autorskiej pary.

Tekst i fot.: Stanisław Wójcik



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**.
Redaguje zespół.
Telefon red.: **643-44-33**. Faks **643-66-33**.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.
Adres: **al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków**.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: **358835**. ISSN: **1231-8582**.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Najmłodszy być może tego nie doceniają, ale ja cieszę się, że w niedzielę będę mógł uczestniczyć w wyborach Prezydenta RP. W czasach tzw. PRL-u w wyborach nie uczestniczyłem, bo tak naprawdę wyborów nie było. Była wyborcza farsa i głosowanie na jedną listę, na której znajdowały

Tydzień W niedzielę wybory

się tzw. miejsca mandatowe. Z góry było więc wiadomo kto zostanie posłem. W państwie demokratycznym wybory są prawdziwym sprawdzianem dla polityków. W tym jednym dniu mogą zostać wybrani, ale mogą też przegrać. Wszystko jest w rękach wyborców. Stąd kosztowne kampanie wyborcze, przymilanie się do społeczeństwa, obiecywanie, zapewnienia... Bo wybór naprawdę jest rzeczywisty. Tak jest również z wyborami Prezydenta Rzeczypospolitej. Chyba nikt dzisiaj nie wie, kto zasiądzie w prezydenckim palacu. Możliwe jest wszystko, chociaż tak naprawdę walka rozegra się pomiędzy **Jarosławem Kaczyńskim** i **Bronisławem Komorowskim**.

Nie ukrywam, że będę głosował na **Jarosława Kaczyńskiego**. Podzielał pogląd prof. **Jadwigi Staniszkis**, który w jednym z wywiadów wyraziła opinię, że „będzie on znacznie lepszym prezydentem niż żyrandolowy, doczepiony do Tuska, **Bronisław Komorowski**”. Na pytanie dziennikarza, dlaczego **Komorowskiego** określa „żyrandolowym”, profesor odpowiedział: „O tym, że w Pałacu Prezydenckim nie ma władzy, tylko żyrandole, mówił **Tusk** rezygnując ze startu w wyborach. **Komorowski** zachowuje się tak, jakby do tej wizji prezydentury się dostosowywał. Opowiada o swoim dworze w **Budzie Ruskiej**, o tym, że załatwił coś **sołtysowi**, o **teściu**, który pomagał mu pisać pracę magisterską. Nic natomiast nie wiemy o jego politycznych zamierzeniach”.

Kto wygra? Zobaczmy w najbliższą niedzielę. Wtedy też okaże się, czy potrzebna będzie druga tura.

Jan L. FRANCZYK

48 Centralny Rajd Hutników

RYCERKA 2010

W 48 Ogólnopolskim Centralnym Rajdzie Hutników odbywającym się w dniach 3-6 czerwca 2010 r. w Rycerze Dolnej wzięło udział 678 uczestników.

Można rzec, że pogoda była udana, ponieważ tylko w drugim dniu zaskoczył nas deszcz, w pozostałe – cieszyliśmy się słońcem. Trasy były przygotowane w kilku wariantach, do wyboru także indywidualne.

Wiele osób z poszczególnych grup odwiedziło kilka stoków w Beskidzie Żywieckim, m.in. Wielką Rycerzową, Redykálny Wierch, Suchy Groń, Krawców Wierch, Wielką Raczę. Byli również tacy, którzy wędrowali po Beskidzie Śląskim.

Zgłoszone przez liderów drużyny startowały w Rajdzie i rywalizowały w konkursach takich jak: rzut kapeluszem hutnika, podnoszenie ciężarka, rzut lotką, rzut piłeczką do celu, konkurs rysunkowy dla dzieci, dwubój rajdowy, konkurs wiedzy turystycznej, zawody strzeleckie, prezentacja drużyn na mecie, odległość do mety rajdu.

Śpośród prężnych drużyn miejsce pierwsze zajęli Klub Turystyki Górskiej „Wierch” z Agatą Karwowską na czele, a miejsce drugie – Koło PTTK ZB Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie i NSZZ „Solidarność ’80” O/Kraków z Adamem Lemochem, trzecie – Koło PTTK Zakładu Stalowniczego Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie z Januszem Pustułką.

Bardzo widowiskowe i liczne były w tym roku prezentacje na mecie. Drużyny włożyły w nie wiele starań. Na mecie przeważali w tym roku rycerze i damy dworu. W miły nastrój wprowadził wszystkich obecnych na mecie średniowieczny taniec i turniej na miecze w wykonaniu Klubu Turystyki Górskiej „WIERCH” z Krakowa. Temu wszystkiemu przyglądali się rozbawieni przedstawiciele firm i instytucji sponsorujących imprezę.

Pucharem dla najliczniejszej drużyny, ufundowanym przez Gminę z Rajczy w tym roku nagrodzono M.O.Z. NSZZ „Solidarność” ArcelorMittal Poland S.A. O/Kraków pod kierownictwem Ryszarda Wawiórki.

Czas rajdowiczom uprzyjemniał muzykowaniem młodzieżowy zespół w pięknych strojach regionalnych z Gminy Ośrodka Kultury w Rajczy. Na

rajdy jeżdżą wszyscy miłośnicy górskich wędrówek, i dorośli, i dzieci. Dzieci uczą się orientacji w terenie, aktywnie poznają świat, a my podnosimy



naszą sprawność ruchową i nie tylko, przez co wszyscy razem odnosimy same korzyści, oby tak dalej, jeśli nadal będą pamiętać o tym osoby, które mogą wspomóc takie imprezy.

W imieniu wszystkich uczestników gorąco dziękuję wszystkim tym, którzy przyczynili się i pracowali nad tym, aby ten rajd się odbył jak najlepiej. Przede wszystkim dziękujemy sponsorom, którzy wsparli ten rajd. Byli wśród nich: Związek Zawodowy Inżynierów i Techników Zarząd Kraj, NSZZ Pracowników ArcelorMittal Poland S.A. z Krakowa, Urząd Gminy w Rajczy, Krakowska Spółdzielnia Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa, Budrem, Przedsiębiorca – Deweloper Józef Hojda, Zrzeszenie Transportu Prywatnego z Krakowa, Fundacja Własności Pracowniczej z Krakowa, Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” ArcelorMittal Poland S.A. – Kraków, Komisja Międzyzakładowa NSZZ Solidarność ’80 Małopolska ArcelorMittal Poland S.A., Madrohut Zakład Odzysku Surowców z Krakowa, Federacja Hutniczych Związków Zawodowych w Polsce z Katowic, Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe „GLOB” z Będzi-

na, UNIHUT S.A. z Krakowa, Przedsiębiorstwo Remontów Kompleksowych w Krakowie, Iglokarak z Krakowa.

Gdzie odbędzie się 49 Centralny Rajd Hutników w przyszłym roku? Dziś jeszcze nie wiadomo, lecz niebawem prezes Eugeniusz Halo zwoła Zarząd

Oddziału PTTK, aby rozpocząć etap prac przygotowawczych – roboczy plan Hutniczego Rajdu 2011.

W rajdzie startowało dwanaście drużyn: Klub Turystyki Górskiej „Wierch” Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie, Drużyna NSZZ Pracowników ArcelorMittal Poland S.A. O/Kraków, Zakład Energetyczny ZE, Drużyna CMC Zawiercie S.A., Koło PTTK Zakładu Stalowniczego Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie, Drużyna NSZZ Pracowników ArcelorMittal Poland S.A. O/Kraków Zarządu Emerytów i Rencistów, Koło PTTK ZB Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie i NSZZ „Solidarność ’80” O/Kraków, Drużyna NSZZ Pracowników ArcelorMittal Poland S.A. O/Kraków Zarządu Zakładowego BWG, M.O.Z. NSZZ „Solidarność” ArcelorMittal Poland S.A. O/Kraków, Drużyna Zakładów Koksowniczych „ZDZIESZOWICE” Sp. z o.o., Koło PTTK w Zakładach „STALPRODUKT” w Bochni, Drużyna Emerytów i Rencistów ArcelorMittal Poland S.A. O/Kraków, Drużyna ArcelorMittal Poland S.A. O/Sosnowiec.

Ewa Skrzyńska
KTG „WIERCH” Kraków



Krakowskie Bractwo Kurkowe miało już marszałków z Nowej Huty, a nawet królów, którzy urodzili się na terenach wchodzących obecnie w jej skład, ale nie zdarzyło się jeszcze, żeby król kurkowy tu mieszkał i był ściśle związany z tą krakowską dzielnicą. A jednak... obecny król kurkowy „Rozważny” Krzysztof Wójcik, to długoletni, niemal od urodzenia mieszkaniec osiedla Łuczanowice i tu mający swą firmę, jak również czterech synów – także tu urodzonych – i pięcioro wnucząt.

– Moi rodzice pochodzą z Górców – stwierdza. – Po II wojnie światowej zdecydowali się przesiedlić na Ziemię Odzyskaną. Dlatego urodziłem się w 1951 roku w Lubawce koło Kamiennej Góry. Ale po pewnym czasie rodzice zdecydowali się wrócić do Małopolski. Akurat budowała się Nowa Huta, więc tu znaleźli swą przystań. W 1960 roku ojciec postawił dom w Łuczanowicach. Ja zaś uczęszczałem do technikum budowlanego i po maturze pracowałem przez pewien czas, jako dyspozytor, w Miejskim Przedsiębiorstwie Energetyki Ciepłej. Ale postanowiłem zacząć pracować na swoim. Tak 32 lata temu założyłem wraz z żoną Barbarą firmę GAZREM przy ul. Bystronia, zajmującą się wykonawstwem i montażem gazociągów, instalacji gazowych. Zaczęłem gazyfikować miejscowości na północ od Krakowa. Mam ich 36 na swym koncie, m.in. magistralę Mistrzowie – Michałowice.

Krzysztof Wójcik jest także zapalonym kajakarzem, członkiem Yacht Club Budowlani Nowa Huta. Zdobył nawet na mistrzostwach Polski brązo-

wy medal. W Bractwie Kurkowym pełnił także w latach 2005–2006 funkcję marszałka, a cały czas od kilku lat chorążego.

Również z Nową Hutą a ściślej z Mistrzowicami związany jest jeden z jego marszałków, mgr inż. Józef Hojda, z zawodu hutnik, absolwent AGH, który przez szereg lat pracował w kombinacie hutniczym. Od kilkunastu lat jako prezes firmy BUDREM buduje osiedla i domy, także w Nowej Hucie, gdzie zresztą mieszka i jego firma ma siedzibę. Z zamiłowania podróżnik, himalaista, alpinista zwiedził niemal cały świat. Może kiedyś i on sięgnie po najwyższą godność w Bractwie Kurkowym?

Drugim marszałkiem jest Krzysztof Karbowski prezes Drukarni Narodowej w Krakowie.

Na uroczystości inthronizacji Krzysztofa Wójcika, która odbywała się na Rynku krakowskim nie brakło przedstawicieli Nowej Huty, a zwłaszcza Łuczanowic, gdzie nowy król cieszy się zasłużoną sympatią. Zjawił się przewodniczący XVII Dzielnicy Wzgórza Krzesławickie Stanisław Madej, który oświadczył, że czuje się dumny, że w kierowanej przez niego dzielnicy mieszka król kurkowy.

Przyszłemu też zaprzyjaźniony z marszałkiem Józefem Hojdą (razem pracowali na jednym wydziale) Mieczysław Gil, legenda nowohuckiej Solidarności. Przyjechała też z Górców kapela góralska Mikołajczyków. Na ich cześć Krzysztof Wójcik ubrał góralski kapelusz.

RYSZARD DZIESZYŃSKI

Zarząd Zakładu Walcowniczego „PROFIL” Spółka Akcyjna zawiadamia, że Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy odbędzie się w dniu 26.06.2010 r. o godz. 7.30 w siedzibie Spółki w Krakowie przy ul. Ujastek 1 (świetlica budynku administracyjnego). Akcjonariusze mogą brać udział w zgromadzeniu osobiście lub przez pełnomocnika. Pełnomocnikami nie mogą być pracownicy Spółki. Pełnomocnictwo musi być udzielone na piśmie pod rygorem nieważności.

Lista akcjonariuszy uprawnionych do uczestnictwa w WZA zostanie wyłożona w sekretariacie Spółki na trzy dni przed terminem walnego zgromadzenia.

Porządek obrad zostanie ogłoszony w Monitorze Sądowym i Gospodarczym Nr 102 z dnia 27.05.2010 r. oraz na tablicy ogłoszeń w budynku ZW „PROFIL” S.A.

HUTNICZY RODZINNY PIKNIK W KRAKOWIE



Scena stanęła w parku przy krakowskiej AWF. Hutniczy festyn rozpoczął występ orkiestry ArcelorMittal Poland pod dyktando Marka Seyfrieda. Teraz na scenie Szymonersi, zespół przygrywający i śpiewający w „Szymon Majewski Show”.



Olimpiada wiedzy o hutnictwie na wesoło... We wszystkich konkurencjach ostro walczyła m.in. drużyna rodzinna dwóch walcowników: Andrzeja Jędrzejewskiego z Walcowni Gorącej i Dariusza Banacha z Walcowni Zimnej.



Na piknik przybywano pieszo i na rowerach.



Kącik zabaw dla najmłodszych.

To był prawdziwie rodzinny piknik! Na boiska piłkarskie przy krakowskim AWF mimo panującego upału od godziny trzeciej przybywali hutnicy pieszo i rowerami, pojedynczo i z dziećmi. Dla jednych i drugich przygotowano różnorodne atrakcje. Starsi szukali cienia pod parasolami, młodszy mieli cały teren do swojej dyspozycji. Z minibusami, w którym dla ochłody mogli zamoczyć nogi i dzieci, i dorośli. Najmłodszy mogli poćwiczyć na batusie, zająć się paszczą tygrysa czy spróbować sił w ujeżdżaniu mechanicznego rumaka. Wszystko – na tle rozgrywających się na scenie wydarzeń. Tam najpierw wystąpiła z krótkim koncertem hutnicza orkiestra pod dyktando Marka Seyfrieda. Potem odbyła się tu lekcja w Akademii Pana Kleksa.

Bawiące się „stalowe pokolenia” pracowników krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland odwiedził prezes Zarządu ArcelorMittal Poland Sanjay Samaddar. I on, i wojewoda małopolski Stanisław Kracik, i poseł na Sejm RP Ireneusz Raś oraz dyrektor krakowskiego oddziału Jacek Woliński życzyli wszystkim wesołej zabawy.

Tegoroczny piknik w Krakowie, łączący dwa święta: Dzień Hutnika i Dzień Dziecka, był bardzo udany. Aż serce rosło, gdy w grach, wspólnych zabawach i we wspólnym piknikowaniu z uśmiechem uczestniczyli, łącząc siły „Olimpiadzie na wesoło”, tatusio- wie, mamy i pociechy.

Poszczególne konkurencje zajęły im czas niemal przez całe popołudnie. Zadania były rozmaite, wykorzystać można było przy tym i wiedzę, i rozwagę dorosłych i spryt najmłodszych np. przy napełnianiu wodą plastikowej rurki, w której nawiercono otworki.

A kogo wyczerpał upał, mógł pokrzepić się w barze, rozłożonym przez HUTPUS. Każdy z hutników mógł wypić piwo (albo inny napój) i zjeść kielbaskę. Bar był obficie zaopatrzony, a dla hutników przygotowano około 4,5 tys. bonów.

Słuchając zespołu Szymonersi (z show Szymona Majewskiego), uczestnicy hutniczego festynu czekali na gwiazdę wieczoru Varius Manx. I doczekali się, i wytrwali – mimo wieczornej inwazji komarów.

W tym roku w Krakowie gościliśmy również niewielką grupę hutników ze Świętochłowic. Może niewielką, ale to hutnik ze Świętochłowic Andrzej Franke (w oddziale świętochłowickim pracuje 32 lata) wygrał konkurs wiedzy o ArcelorMittal Poland.

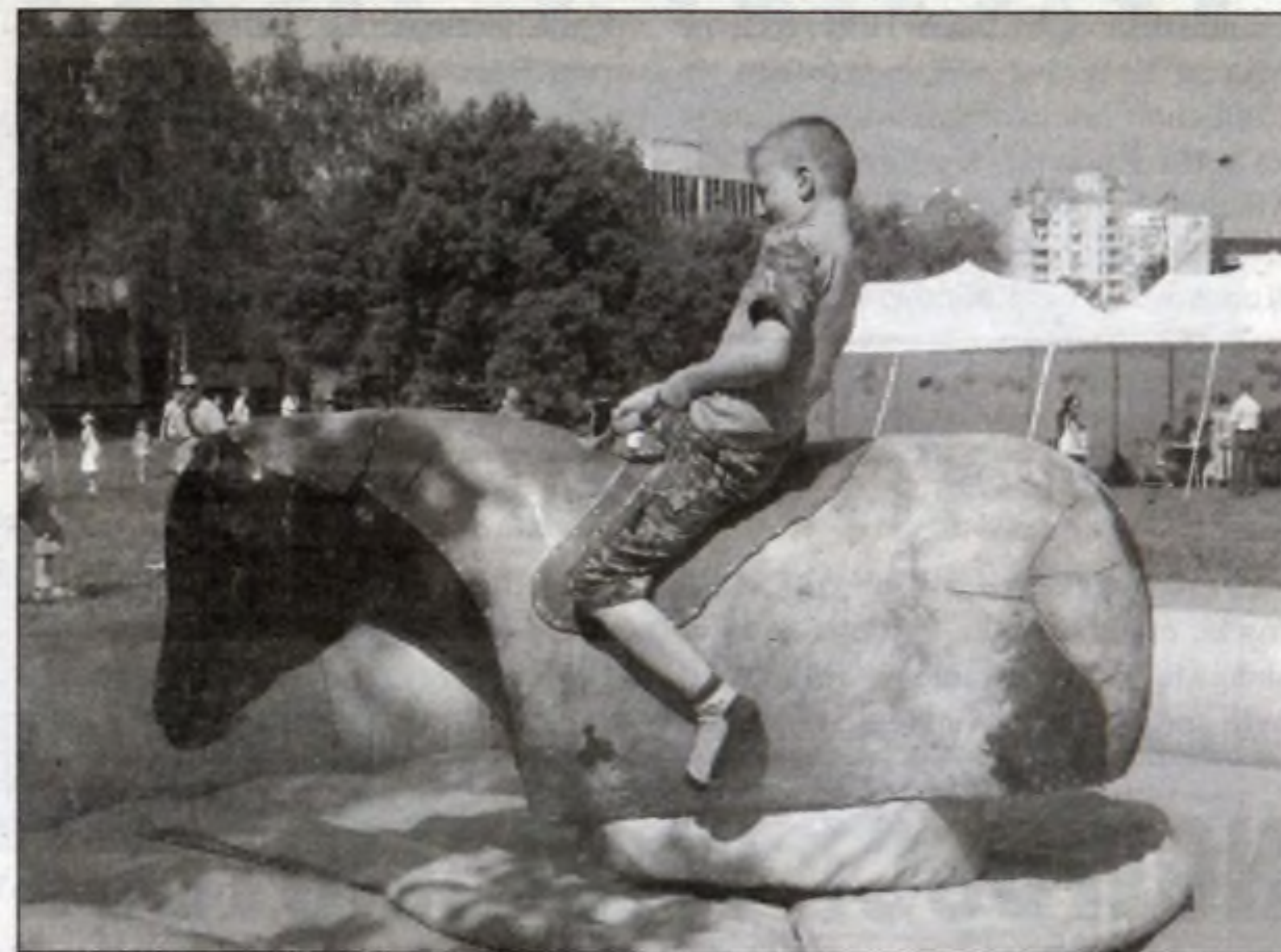
Do zobaczenia za rok!



Obowiązki gospodarza pełnił dyrektor krakowskiego oddziału Jacek Woliński. W Krakowie na festyn przybył prezes Sanjay Samaddar, a gośćmi oficjalnymi z zewnątrz byli wojewoda małopolski Stanisław Kracik i poseł na Sejm RP Ireneusz Raś.



Tego upalnego dnia w cieniu parasoli miejsca starczyło dla wszystkich.



Tego mechanicznego rumaka niełatwo było ujeżdżać.



W kolejce do... paszczy tygrysa.

KRAKÓW MIASTEM CHÓRÓW

Organizatorami są Akademia Muzyczna w Krakowie i Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka w Krakowie. Zajęcia, które odbywać się będą w MDK im. J. Korczaka na os. Kalinowym 18 oraz w auli „Florianka” Akademii Muzycznej w Krakowie przy ul. Basztowej 8, poprowadzą nauczyciele akademicki z Katedry Chóralistyki Akademii Muzycznej w Krakowie.

W programie przewidziane są: próby pokazowe zespołów prowadzone przez dyrygentów pod opieką specjalistów oraz indywidualne zajęcia z techniki dyrygenckiej dla prowadzących zespoły, a także wspólne przygotowywanie koncertu i prezentacje. Prezentacja „Kraków – Miasto Zabytków” odbę-

żentacja „Kraków – Miasto Muzyki” – to koncert chopinowski w wykonaniu Marcina Koziaka i Orkiestry Kameralnej PSM II st. im. W. Żeleńskiego, który odbędzie się 22 czerwca w TVP Kraków. Organizatorzy zapraszają szczególnie serdecznie do udziału w koncercie finałowym, który nazwano „Kraków – Miasto Chórów”. Koncert odbędzie się 23 czerwca br. (w środę), o godz. 18.00 w auli „Florianka” AM przy ul. Basztowej 8. Wstęp wolny. W programie koncertu prezentacja dwóch wybranych z repertuaru każdego chóru utworów a cappella i wspólne razem z orkiestrą wykonanie kompozycji J. Ruttera „A Clare benediction”.

MAŁOPOLSKIE WARSZTATY DLA ZESPOŁÓW CHÓRALNYCH



dzie się 21 czerwca. Będą to koncerty wykonywane przez młodych artystów krakowskich w najpiękniejszych miejscach starego Krakowa: w kościele oo. Franciszkanów, Muzeum Historycznym Miasta Krakowa o/Krzysztofory, w Collegium Maius i auli AM „Florianka”. Prezentacja „Kraków – Miasto Młodych” to koncert big-bandu z PSM II st. im. W. Żeleńskiego w MDK im. Korczaka na os. Kalinowym. Zaś pre-

Organizatorzy przewidują, że w warsztatach weźmie udział 150 chórzystów i chórzystek z Małopolski.

Sponsorami Małopolskich Warsztatów Chóralnych są: Cafe Break i Pizzeria Bannolli. Patronat medialny nad warsztatami objęły: Radio Kraków, „Polska The Times”, „Gazeta Krakowska”, „Głos – Tygodnik Nowohucki” i Telewizja Internetowa TVNET.

(jdz)

Lekcje pokazowe

BALETOWA ZERÓWKA

22 czerwca (wtorek) w sali 206 NCK odbędą się Lekcje Pokazowe Baletowej Zerówki: o godz. 15.00 – grupa 6-latków, o godz. 16.00 – grupa 7-8 latków. Lekcje stanowią podsumowanie pracy dzieci w II semestrze. Przygotowaniem pedagogicznym i artystycznym zajęła się Katarzyna Stolarczyk. Wstęp za zaproszeniami. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

♦ **Paulo Coelho, Zwycięzca jest sam**, Wydawnictwo Drzewo Babel 2009. Festiwal filmowy w Cannes. Cała plejada postaci z wielkiego świata: producenci filmowi, aktorzy, dyktatorzy mody, supermodelki, a także początkujące gwiazdki filmowe, gwiazdy, których splendor już nieco przygasł i tłum tych, którzy grzeją się w blasku sławy, władzy i bogactwa. Porządek tego „pięknego, wspaniałego” świata burzy nagle wtargnięcie Igora, rosyjskiego multimilionera, oświeconego obsesją na punkcie swojej byłej żony, która odeszła ze znanym projektantem mody. Igor, zraniony do żywego nie cofnie się przed niczym, by odzyskać miłość ukochanej... *Zwycięzca jest sam* to wierny portret współczesnego świata, w którym blizny, próżność i obłuda, wyparły prawdziwe wartości, w którym człowiek w pogoni za złudnym szczęściem w świetle jupiterów zatracił poczucie dobra i zła, zagubił siebie. Paulo Coelho przypomina nam, że czasem warto wybrać drogę mniej uczęszczaną.

♦ **Carlom Ruiz Zafón, Marina, Muza 2010**. Barcelona, lata osiemdziesiąte XX wieku. Óscar Draí jest zauroczony atmosferą podupadających secesyjnych pałaców otaczających jego szkołę z internatem. Pewnego dnia wśród nich spotyka Marinę; od pierwszego wejrzenia chwili wydaje mu się ona nie mniej fascynująca niż sekrety dawnej Barcelony. Óscar i Marina zaczynają śledzić zagadkową damę w czerni, odwiedzając co miesiąc bezimienny grób na cmentarzu dzielnicy Sarrí. I tak odkrywają zapomnianą historię rodem z Frankensteinia i XIX-wiecznych thrillerów. A jej, której dramatyczny finał ma się dopiero rozegrać...

Więcej na www.okn.edu.pl.

Notowania cenowe

FABRYKA MIĘSA I WĘDLIN

Przez lata na os. Wysokim 22 c działał „Staś Market”, potem sklep mięsno-wędliniarski. Dobre tradycje obecnie kontynuuje rodzina p. Stanisława, otwierając na początku czerwca placówkę handlową specjalizującą się w



sprzedaży mięsa i wędlin od sprawdzonych dostawców pod niekonwencjonalną nazwą „Fabryka Mięsa i Wędlin”. Sklep jest czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00–18.00, a w soboty od 7.00 do 14.00. Jest tu pełny wybór świeżych mięs począwszy od klasycznej wieprzowiny. Przykładowo karczek bez kości kosztuje 14,50 zł/kg, golonka 9,20 zł/kg, a nóżki na galarecie kosztują tylko 1,40 zł/kg. Jest wołowina pochodząca z młodych sztuk, od szponderki w cenie 14,70 zł/kg, poprzez antrykot w cenie 17,90 zł/kg do pieczeni wołowej po 22,90 zł/kg. Nie brakuje świeżej cielęciny w cenie za kotlety po 26,80 zł/kg, goleń 27,90 zł/kg do dyszka bez kości w cenie 39 zł/kg. Jest drób w dużym wyborze od kur rosołowych po 5,90 zł/kg kurczaki, do elementów z kurczaka jak filet po 13,90 zł/kg czy podrobów z kurczaka. Nie brakuje filetów z indyka po 14,90 zł/kg, a nawet szyjek po 4,60 zł/kg. Jest nawet królik świeży w cenie 21 zł/kg. W tym sklepie możemy zamówić sobie nie tylko pokrojenie kotletów, ale nawet ich rozbić.

Oczywiście jest duży wybór wędlin znakomitej jakości jak: kielbasy małopolska po 22,50 zł/kg, wiejska drobniawa po 20,00 zł/kg. Są także tradycyjne szynki: połówki po 21,50 zł/kg, czy domowa po 29,90 zł/kg. Można obecnie kupić smaczne kielbasy na grilla, a nawet specjalną kaszanke z kawałkami boczku w cenie 9 zł/kg.

Dodatkową ofertą jest sprzedaż tradycyjnego pieczywa z piekarni p. Kurka. Jest tutaj do nabycia krojony chleb krakowski. (sp)

WALUTA

Po objęciu funkcji prezesa Narodowego Banku Polskiego przez Marka Belkę złotówka przestała tracić na wartości i zaczyna się odbijać od dna, zwiększając swoją wartość w stosunku do innych walut.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,28–3,36 zł, euro: 4,03–4,10 zł, GBP: 4,83–4,93 zł, CHF: 2,87–2,96 zł. (sp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni stryjskiej”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Niedrogie wędliny końskie. **Józef Aksamit** zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”.

Czynne: pon.–pt. 7.00–15.00, sob. 7.00–13.00.

W cenach promocyjnych na grilla: kielbasa z serem 10,50 zł/kg, kielbaski wadowickie 13,90 zł/kg, kiszka domowa 6,90 zł/kg.

Od 18 do 24 czerwca

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

• **„NIC OSOBISTEGO”** to zaskakująco mocny debiut mieszkającej w Holandii polskiej reżyserki – Urszuli Antoniak, który w niezwykle sposób bada granice pomiędzy samotnością a potrzebą ludzkiego ciepła. Młoda, zbuntowana Holenderka wędruje przez Irlandię. Cieszy się samotnością, której przybyła szukać w surowym krajobrazie Connemary. On jest mężczyzną w kwiecie wieku, który żyje samotnie w domu na pięknej, odludnej wyspie. Ona jest radykalna i bezkompromisowa. On jest mądry i ironiczny. Łączy ich samotność rozumiana jako wolność. On proponuje jej pracę w zamian za jedzenie. Ona zgadza się pod jednym warunkiem: żadnych osobistych kontaktów, po prostu praca. Wkrótce oboje stają się sobie ciekawi. Z jednej strony chcieliby utrzymać zasadę, aby nie połączyło ich „nic osobistego”, z drugiej pragną ją zerwać. Ich proste życie wyznacza cykl dni i nocy, pracy i odpoczynku. Film otrzymał Nagrodę za Najlepszy Debiut, Nagrodę FIPRESCI, Srebrnego Leoparda i Nagrodę Młodzieżowego Jury na Festiwalu w Locarno.

• **„SZALONE SERCE”** w reżyserii Scotta Coopera to film, który przyniósł Oscara Jeffowi Bridgesowi za najlepszą rolę męską. Bad Blake, niegdyś gwiazda muzyki country, najlepsze lata ma już za sobą. Zbyt dużo lat w trasie, kilka nieudanych małżeństw, morze wypitego alkoholu i użytych narkotyków dały mu się we znaki. Muzyk spotyka na swojej drodze ludzi, którzy chcą mu pomóc. Młoda dziennikarka Jean, samotnie wychowująca synka, może stać się dla Bada namiastką rodziny, nagranie piosenki ze wschodzącą gwiazdą Tommym Sweetem, staje się szansą na powrót na tory kariery. Czy zdegenerowany piosenkarz ją wykorzysta? Ta skromna, kameralna i nieśpiesznie prowadzona opowieść oraz świetne, pozbawione przerysowań aktorstwo przekonują swoim realizmem.

Zaproszenia do Kina Studyjnego „Sfinks” za rozwiązanie konkursu „Czy znasz Nową Huta?” otrzymują: Katarzyna Dybiec, Mateusz Zajac, Wacław Piekara, Jerzy Szilder, Joanna Pelc. (as)

POKAZ FILMÓW NAGRODZONYCH

W poniedziałek 21 czerwca o godz. 18.00 DKF „Kropka” zaprasza na Pokaz filmów nagrodzonych na 50. Krakowskim Festiwalu Filmowym. W trakcie 3-godzinnej pokazu zobaczymy sześć spośród kilkunastu nagrodzonych obrazów:

⇒ **„Poza zasięgiem”** w reż. Jakuba Stożka (Złoty Smok – Grand Prix Konkursu Międzynarodowego) to historia o dwóch siostrach, Klaudii i Karolinie, które przez większość swojego życia wychowywały się bez matki. Skomplikowana sytuacja rodzinna spowodowała, że dziewczyny musiały nauczyć się większej odpowiedzialności i samodzielności niż inne nastolatki. U progu wejścia w dorosłe życie jeszcze raz próbują odbudować relacje rodzinne...

⇒ **„1000 głosów”** w reżyserii Tima Traversa (Srebrny Smok dla najlepszego filmu animowanego w Konkursie Międzynarodowym) dzieje się w trakcie, gdy pewien urzędnik wygłasza dla grupy młodzieży znajdującej się w azylu wykład o istocie skutecznego i humanitarnego systemu w Wielkiej Brytanii. W tym samym czasie w tym samym budynku zatrzymani i aresztowani na próżno zostawiają wiadomości na automatycznej sekretarce w podziemiach ministerstwa. Stylizowana na dokument czarno-biała animacja wykorzystuje autentyczne nagrania, które poddane obróbce tworzą przerażający nastrój.

⇒ **„Sanya i wróbel”** w reżyserii Andriej Gryazev (Złoty Róg dla najlepszego filmu dokumentalnego w kategorii 30–60 minut) to znakomity film rosyjski. Sanya i jego młodszy towarzysz dzielą los tysięcy najemnych robotników pracujących w dzisiejszej Moskwie. Od wielu miesięcy nie otrzymali należnej wypłaty, ale ciągle mają nadzieję na odmiennie losu. Z dala od domu, odkładają myśl o powrocie do czasu odzyskania pieniędzy. Pomiędzy dwoma obcymi mężczyznami wytwarza się synowsko-ojcowska relacja. Długie rozmowy, przekleństwa, śmiech, łzy i

oczywiście wypita wspólnie gorzalka pomagają przetrwać im czas oczekiwania.

⇒ **„Warszawa do wzięcia”** Karoliny Bielawskiej i Julii Ruszkiewicz (Złoty Lajkonik – Grand Prix Konkursu Polskiego) jest opowieścią o trzech młodych kobietach – Ani, Gosi i Itonie. Dzieli je wiele, ale łączy jedno: mieszkają w popeeerskich wsiach, w których nie widzą dla siebie żadnych perspektyw na przyszłość. Szansą na rozpoczęcie nowego życia jest wyjazd do Warszawy i podjęcie tam pracy.

⇒ **„Millhaven”** Bartka Kulasa (Srebrny Lajkonik dla najlepszego filmu animowanego w Konkursie Polskim) został zainspirowany psychodeliczną balladą „The Curse of Millhaven” Nicka Cave’a. Przedstawia makabryczną, momentami nieco surrealistyczną historię piętnastoletniej Loretty, którą szarość życia w prowincjonalnym miasteczku zainspirowała do morderczego tańca. W końcu, jak niewinnie wypiewkuje sama bohaterka: „Nie znasz dnia ani godziny...”

⇒ **„Deklaracja nieśmiertelności”** (Nagroda Prezesa Filmowców Polskich oraz nagroda Jury studenckiego) to najnowszy obraz Marcina Koszałki, którego bohaterem reżyser czyni Piotra „Szalonego” Korczaka, gdzieś w tle rysując także sylwetkę jego rywala Andrzeja Marcisza. Reżyser skupia się na schyłku kariery wielkiego mistrza, prowokuje go jednocześnie do refleksji nad tym, jak będzie wyglądało jego życie, gdy nie będzie mógł już się wspinać. To przejmująca opowieść o niemożności pogodzenia się ze starością i pragnieniu nieśmiertelności. (as)

KONCERT MŁODYCH MUZYKÓW

23 czerwca (środa) o godz. 17.00, w sali 203 NCK z koncertem pt. „Wsiąść do pociągu byle jakiego...” wystąpią młodzi muzycy. Podsumowuje on całoroczną pracę uczniów nauki gry na instrumentach, a także jest możliwością zaprezentowania nabytych umiejętności na scenie i skonfrontowania ich z publicznością. Wstęp za zaproszeniami. (mp)

Koncert Zespołu Pieśni i Tańca

„NOWA HUTA” W NCK

21 czerwca (poniedziałek), o godz. 18.00, w sali teatralnej NCK z koncertem wystąpi Zespół Pieśni i Tańca Nowa Huta. Wstęp wolny. (mp)

KOT W BUTACH

24 czerwca o godz. 13.00, w sali 204 NCK odbędzie się premiera bajki wg Jana Brzechwy pt. „Kot w butach” w wykonaniu Muzycznego Klubu Przedszkolaka oraz reżyserii i opracowaniu muzycznym Ewy Nazim-Zygadło. Wstęp za zaproszeniami. (mp)

NOWA HUTA PRZYJAZNA CZYTANIU

Powstało mnóstwo przewodników po Krakowie, wiemy, gdzie można dobrze zjeść i napić się pysznej kawy, jakie muzeum odwiedzić i gdzie posłuchać dobrej muzyki. Dostęp do tego rodzaju informacji jest łatwy, bo pisze się o tym dużo, tworzy rankingi miejsc i imprez, dyskutuje i komentuje. A literatura? Gdzie mają się podziać krakowianie ogarnięci nalogiem czytania, gdzie mają szukać, gdzie poznawać i dowiadywać się rzeczy nowych, gdzie znaleźć zrozumienie? Czy i o nich ktoś pomyślał? Nareszcie tak!

W czerwcu tego roku powstał niebiałny przewodnik, ba, nie przewodnik, lecz prawdziwa Literacka Mapa Krakowa. Jak do tego doszło? Najpierw było zdanie: *Szukamy miejsc żyjących literaturą, w których można czytać wygodnie, swobodnie i do syta, ale też wymienić się książkami i podyskutować o wrażeniach z lektury.* A później z niebytu wyłoniła się Strefa Wolnego Czytania, która powstała dzięki akcji Gazety Wyborczej i Fundacji Sztuki Nowej „Znaczący się”, Instytutu Książki i Krakowskiego Biura Festiwalowego oraz krakowian, którzy kochają czytanie i chętnie wskazują miejsca, które lubią i w których są lubiani. Wspólnymi siłami stworzono mapę, na której miłośnik książek znajdzie miejsca mu przychylne, twórcze, otwarte i wyróżniono je certyfikatami Strefy Wolnego Czytania. A że są w Krakowie miejsca magiczne, w których czytanie jest ważne, jeśli nie najważniejsze, nie trzeba nikogo przekonywać. Nikogo też, a zwłaszcza nowohucian,



Małgorzata Mokrzycka, kierownik Klubu „Kuźnia” z certyfikatem.

nie trzeba przekonywać, że są takie miejsca i w Nowej Hucie.

Jeden z certyfikatów Strefy Wolnego Czytania trafił do Klubu „Kuźnia” Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida na

os. Złotego Wieku 14. Tu od lat edukuje się małych czytelników, czyta, rozmawia o książkach, organizuje spotkania autorskie. Można włączyć się w nagranie słuchowiska, narysować ilustrację do książki, posłuchać bajek, podyskutować w Dyskusyjnym Klubie Książki (jeśli się jest nastolatkiem), wziąć udział w warsztatach poetyckich, poćwiczyć wymowę, wypożyczyć audiobooki, a Ci czytelnicy, którzy nie mogą dotrzeć do biblioteki, dostają książki do domu. Powstał motylkowy kącik dla malucha, dzięki któremu mama czy tata mogą spokojnie wybrać coś do czytania. Można przynosić niepotrzebne książki – zostają w bibliotece, albo trafiają w ręce czytelników, którzy ich potrzebują. Raz w miesiącu można przyjść na Literacki wtorek czytelników i porozmawiać o dobrej lekturze, czasem posłuchać poezji czy skosztować włoskiego przysmaku. Jest poważna dyskusja i odrobina humoru. Miło? Oczywiście. Gdyby tak nie było, krakowianie nie zgłosiliby Klubu „Kuźnia” do Strefy Wolnego Czytania.

W Nowej Hucie wyróżniono jeszcze dwa miejsca żyjące literaturą – certyfikaty Strefy Wolnego Czytania otrzymały Nowohucka Biblioteka Publiczna i Klub Kombinator. Nowa Huta jest czytaniu przychylna, więc korzystajmy z tego i czytamy... do syta! (kk)

OŚRODKI KULTURY PROponują

OŚRODEK KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA

● **17 VI, godz. 18.30** – Klub Jędrus (os. Centrum A 6a). Różne piosenki. Wieczór i – na szlaku. Występ zainauguruje cykl pod nazwą *POD – RÓŻNE PIOSENKI*. Tematem pierwszego wieczoru będą wędrówki, podróże, jednym słowem – znajdziemy się na muzycznym szlaku. W programie wieczoru piosenki m.in. Wolnej Grupy Bukowina, Staro Dobrego Małżeństwa, Roberta Kasprzyckiego, Tomka Lewandowskiego. Wstęp wolny.

● **17 VI, godz. 11** – Klub Jedność (ul. Drożyska 3c). Festyn ekologiczny „Prąd i woda – źródła życia”. Na ekologiczną imprezę plenerową organizatorzy zapraszają do os. Wolica. Poprzez zabawę będą się starać wdrażać w życie podstawowe zasady ekologii i ochrony środowiska. W programie imprezy m.in.: gry, konkursy, zabawy oraz pokaz Eko-mody. Wstęp wolny.

● **18 VI, godz. 17** – Klub Wersalik (os. Ogrodowe 15). Taneczne powitanie lata. Występ zespołu TAMTAMiTUTU, który zaprezentuje tańce i muzykę hawajską. Zespół ten to grupa pasjonatów wykonujących tańce i muzykę etno. TAMTAMiTUTU wykonuje spektakle oparte na muzyce afro i afro – kubańskiej, tańcu hula i polinezyjskim, tańcu brzucha oraz nowoczesnym i kabaretowym. Wstęp wolny.

● **19 VI, godz. 20.30** – Park Zielony Jar (os. Na Stoku). „Noc czerwcową”. Impreza plenerowa współorganizowana przez Klub Dukat oraz Radę i Zarząd Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie. W programie: koncert zespołu Yes Kiez Sirumem oraz pokaz sztucznych ogni. Wstęp wolny.

● **22 VI** – Klub Mirage (os. Bohaterów Września 26). „Beztroskie lata dzieciństwa”. Otwarcie wystawy fotografii Leszka Dziedzica, na której zaprezentowane zostaną czarno-białe fotografie dzieci. Leszek Dziedzic fotografuje od 1948 roku, życiem i twórczością związany jest z Krakowem, w 1987 otrzymał Nagrodę Miasta Krakowa za całokształt pracy twórczej w dziedzinie Kultury, jego zdjęcia znajdują się w zbiorach instytucji oraz prywatnych wielu krajów, inicjator konkursu fotograficznego *Ocalić od zapomnienia*, autor licznych wystaw i katalogów w kraju i zagranicą. Wstęp wolny. (f)

Koncert „YesKiezSirumem” w Zielonym Jarze

NOC CZERWCOWA

Rada i Zarząd Dzielnicy XVII oraz Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta Klub „Dukat” zapraszają 19 czerwca o godzinie 20.30, do Zielonego Jaru w os. Na Stoku, na coroczną imprezę plenerową pn. „Noc Czerwcową”. Tym razem z koncertem wystąpi zespół *YesKiezSirumem*. Motyw przewodni to: *Zbierając życie okrucy szczęśliwe...* – poetycka opowieść o uczuciach, które towarzyszą nam ludziom na ziemskich drogach. Przez grupę poruszane są sprawy ważne i mniej istotne, które składają się na każdy dzień człowieczej podróży w czasie i przestrzeni. Tę noc czerwcową zakończy pokaz sztucznych ogni. (mp)

Z cyklu Zrozumieć Miasto

PARTNERSKA NOWA HUTA

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) oraz Wydział Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miasta Krakowa zapraszają 21 czerwca o godz. 11.00 na ostatnie przed wakacjami spotkanie z cyklu „Zrozumieć Miasto” pt. „Partnerska Nowa Huta”. Gośćmi spotkania będą przedstawiciele Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, którzy opowiedzą o swoich doświadczeniach we współpracy z lokalnymi instytucjami, organizacjami oraz podmiotami gospodarczymi. (mh)

WAKACYJNY ANGIELSKI

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida i Szkoła Języków Obcych CELingua zapraszają na wakacyjne kursy języka angielskiego dla dorosłych na poziomie podstawowym i średniozaawansowanym. Zajęcia odbywać się będą cztery razy w tygodniu (od poniedziałku do czwartku) po 1,5 godziny. Do wyboru grupy poranne i popołudniowe. Spotkanie organizacyjne: 28 czerwca br. o godz. 9.00 w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5. Informacje i zapisy: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, tel. 12 644-27-65 w. 24. (mh)

AKCJA ADOPCYJNA KOTÓW

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) oraz Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami zapraszają 25 czerwca br. w godz. 16.00 – 18.00 na akcję adopcyjną kotów. Podczas akcji odbędzie się zbiórka karmy dla kotów, karmy suchej dla psów, kaszy, ryżu oraz koców i kołder (nie z pierza). Wszystkie koty przeznaczone do adopcji posiadają książeczki zdrowia i aktualne szczepienia. Każdy kto przyjdzie adoptować kotka musi mieć ze sobą przenoskę lub koszyk, w którym zabierze kotka do domu. Szczegółowe informacje w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, 012 644 27 65. (mh)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30

Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.

Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.

Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.

Krzesławice: 9.30, 14.00.

Pleszów: 7.40, 11.10.

Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.

Ruszcza: 7, 9, 11, 16.

Górka Kościelnicza: 7, 12.

Kościelniki: 10.30, 19.

Wolica: 9, 18.

Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Przyoblekście się w Chrystusa.

(por. Ga 3)

Zobacz w każdym znanym ci ochrzczonym bracie lub siostrze dziecko Boga. Zobacz – mówi św. Paweł – samego Chrystusa.

Od dnia, w którym słowa te stają się dla konkretnej osoby namacalną rzeczywistością, a nie tylko pobożnym apelem, ulega zmianie jej całe nastawienie do napotykanym ludzi. I już nigdy nie można przyjąć wobec nich postawy obojętności.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SFINKS: ● 18 i 19.06 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „Nic osobistego” (Holandia-Irlandia, 15 lat), godz. 19.00 „Szalone serce” (USA, 15 lat). ● 20.06 (niedziela) – godz. 17.00 „Szalone serce”, godz. 19.05 „Nic osobistego”. ● 21.06 (poniedziałek) – godz. 18.00 DKF „Kropka”: Pokaz filmów nagrodzonych na 50. Krakowskim Festiwalu Filmowym. ● 22.06 (wtorek) – godz. 17.00 „Szalone serce”, godz. 19.05 „Nic osobistego”. ● 23.06 (środa) – godz. 17.00 „Nic osobistego”, godz. 19.00 „Szalone serce”. ● 24.06 (czwartek) – godz. 17.00 „Szalone serce”, godz. 19.05 „Nic osobistego”.

W TEATRZE LUDOWYM

● **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 18 VI (piątek), godz. 10 – Błysk rekina. ● 19 i 20 VI (sobota i niedziela), godz. 18 – Prywatna klinika. ● **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 19 i 20 VI (sobota i niedziela), godz. 19 – Mąż mojej żony. ● 22 i 23 VI (wtorek i środa), godz. 19 – Gąska. ● 24 VI (czwartek), godz. 19 – Skrzyneczka bez pudła.

MONITORING WIZYJNY W KRAKOWIE

Z inicjatywy Regionalnego Związku Rewizyjnego Związku Spółdzielni Mieszkaniowych w Krakowie w ub. roku powstał Komitet Sterujący ds. współpracy pomiędzy Gminą Miejską Kraków ze spółdzielniami mieszkaniowymi w Krakowie. Na jego czele stanął zast. Prezydenta M. Krakowa Wiesław Starowicz, a w skład niego weszli ze strony Gminy Elżbieta Łęczna-Nowicz zast. Prezydenta oraz Marta Nowak, dyr. Magistratu. Skład Komitetu uzupełnili przedstawiciele spółdzielczości mieszkaniowej Janusz Zwierzykowski z SM Hutnik, Elżbieta Okine-Tyrkiel z SM Mistrzejowice Pln. oraz Sławomir Pietrzyk z SM Konfederacka. Komitet Sterujący powołał pięć roboczych zespołów, które przygotowują materiały do współpracy Gminy ze spółdzielniami. Jednym z zespołów jest ten, który pracuje nad poprawą bezpieczeństwa w Krakowie. Istotną częścią jego prac jest analiza jaka istnieje w zakresie monitoringu wizyjnego, planów jego rozwoju z uwzględnieniem współpracy ze spółdzielczością mieszkaniową. Ze względu na wagę tych spraw, jak również istotną rolę jaką w tym programie odgrywa Nowa Huta, przybliżmy tę problematykę na naszych łamach.

Straż Miejska rozpoczęła budowę systemu monitoringu wizyjnego miasta Krakowa w 2001 roku. Na dzień dzisiejszy monitoring składa się z 2 niezależnych od siebie systemów i obsługuje łącznie 42 kamery.

CENTRUM W AGLOMERACJI NOWOHUCKIEJ

Centrum oglądu w siedzibie Oddziału III Nowa Huta obejmuje 23 kamery w lokalizacjach: kamery analogowe obrotowe Spectra w dzielnicy XVIII Nowa Huta: os. Centrum A 1 – Al. Jana Pawła II, os. Centrum A 1 – Al. Solidarności, os. Centrum A 2 – Al. Solidarności, os. Stalowe 4 – Al. Solidarności, Plac Centralny – Al. Jana Pawła II, os. Centrum C 1 – Andersa, os. Centrum C 1 – Plac Centralny, os. Centrum C 2 – Al. Róż, os. Centrum C 4 – Al. Przyjaźni, os. Centrum C 6 – Al. Przyjaźni, os. Centrum C 6 – Andersa, Kopiec Wandy. Przemysłowe kamery analogowe stacjonarne w dzielnicy XVIII Nowa Huta: os. Centrum A 1 – podwórko, os. Centrum A 2 – podwórko, os. Centrum C 9 – podwórko.

Kamery analogowe obrotowe Spectra w dzielnicy XVI Bieńczyce: Rondo Kocmyrzkowskie, Rondo gen. Maczka, Kocmyrzkowska – Obrońców Krzyża (Plac Bieńczycki), kamery analogowe obrotowe Spectra w dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie: os. Na Stoku 1, os. Na Stoku 5, ul. Poległych w Krzesławicach – os. Na Stoku 19, ul. Poległych w Krzesławicach – przystanek MPK.

CENTRUM NA WOLI DUCHACKIEJ

Ponadto istnieje Centrum oglądu w siedzibie Oddziału V Wola Duchacka obejmujące 19 kamer. Monitoring mobilny na Oddziale V Wola Duchacka składający się z kamery obrotowej z własnym zasilaniem baterijnym, urządzeń do radiowej transmisji obrazu oraz laptopa do oglądu i ewentualnej rejestracji obrazu, system umożliwia zainstalowanie kamery w dowolnym miejscu i śledzenie obrazu z punktu oddalonego do 100 m od miejsca lokalizacji kamery. Ogląd obrazów z kamer prowadzony jest przez 9 pracowników straży miejskiej.

PRZYKŁAD DOBREJ WSPÓŁPRACY Z SM „KURDWAŃÓW NOWY”

Monitoring Osiedla Kurdwanów Nowy jako przykład inicjatywy społecznej podjętej przez Spółdzielnię Mieszkaniową. W 2005 roku Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kurdwanów Nowy” wystąpiła do Rady Dzielnicy XI z inicjatywą objęcia monitoringiem terenu osiedla oraz propozycją współfi-

nansowania tego przedsięwzięcia. Straż Miejska jako przyszły odbiorca wykonanej inwestycji czynnie uczestniczyła w pracach nad powstałą w 2005 roku koncepcją budowy i powstałym w 2006 roku projektem budowy monitoringu. W latach 2006–2009 Spółdzielnia Mieszkaniowa w własnych środkach wykonała instalację 7 punktów kamerowych wraz z infrastrukturą, natomiast Straż Miejska wykonała centrum monitoringu i 12 punktów kamerowych ze środków Gminy Miejskiej Kraków. Pod koniec 2009 roku Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kurdwanów Nowy” przekazała nieodpłatnie Gminie Miejskiej Kraków wykonaną przez siebie część systemu monitoringu. Przedsięwzięcie budowy monitoringu zrealizowane zostało na mocy porozumienia pomiędzy



Gminą Miejską Kraków reprezentowaną przez Komendanta Straży Miejskiej, a Spółdzielnią Mieszkaniową „Kurdwanów Nowy”, na mocy którego obie strony zadeklarowały poniesienie 50% kosztów związanych z budową systemu. Ponadto spółdzielnia zobowiązała się do nieodpłatnego przekazania wykonanej przez siebie inwestycji. Nakłady obu stron wynosiły około 200 tysięcy rocznie.

Zobowiązania finansowe ze strony Gminy Miejskiej Kraków wymagały zagwarantowania w budżecie miasta środków na budowę centrum oglądu, montaż punktów kamerowych z infrastrukturą oraz zapewnienia niezbędnych etatów dla osób do obsługi centrum na kolejne lata.

PLANY ROZBUDOWY MONITORINGU

Koncepcja rozbudowy monitoringu opracowana przez Straż Miejską w 2008 roku łącznie z wyceną według cenników z tamtego okresu zakładała kilka wariantów.

Wariant A – rozbudowa monitoringu na obszarze całego Krakowa łącznie z budową nowego oddziału straży i centrum monitoringu na ul. Za Torem.

Koszt budowy to 57 701 519,44 zł. W kosztach budowy ujęte zostały wydatki związane z: budową oddziału i centrum monitoringu – 9 000 000 zł, pierwszym wyposażeniem (pomieszczenia, 25 pojazdów służbowych, łącz-



ność) – 1 975 880 zł, budową monitoringu (398 kamer, światłowody, wyposażenie centrum) – 46 725 639,44 zł. Koszt utrzymania przez okres jednego roku 20 000 720 zł. W kosztach utrzymania ujęte zostały wydatki związane z: kosztami osobowymi (193 osoby obsługi monitoringu, 160 funkcjonariuszy, 15 osób obsługi dodatkowej) – 18 683 050 zł, kosztami utrzymania (radiowozy, łączność) – 257 000 zł, umundurowanie – 614 570 zł koszty eksploatacyjne – 446 100 zł.

Wariant B – rozbudowa monitoringu na obszarze I Obwodnicy Krakowa łącznie z budową nowego oddziału straży i centrum monitoringu na ul. Za Torem. Koszt budowy to 16 403 248,56 zł plus koszt utrzymania przez okres jednego roku 3 420 624,50 zł. W kosztach budowy ujęte zostały wydatki związane z: budową oddziału i centrum monitoringu – 9 000 000 zł, pierwszym wyposażeniem (pomieszczenia, 3 pojazdy służbowe, łączność) – 385 740 zł, budową monitoringu (56 kamer, światłowody, wyposażenie centrum) – 7 017 508,56 zł. W kosztach utrzymania ujęte zostały wydatki związane z: kosztami osobowymi (32 osoby obsługi monitoringu, 20 funkcjonariuszy, 2 osoby obsługi dodatkowej) – 2 975 200 zł, kosztami utrzymania (radiowozy, łączność) – 40 000 zł, umundurowanie – 76 824,50 zł, koszty eksploatacyjne – 328 600 zł.

Wariant C – budowa nowego oddziału straży na ul. Za Torem. Koszt budowy to 9 000 000 zł plus koszt utrzymania przez okres jednego roku 271 800 zł.

WSPÓŁPRACA Z INNYMI PODMIOTAMI

Koszty związane z budową systemu: instalacja punktu kamerowego zawierająca kamerę z osprzętem, rejestrator obrazu, urządzenia do przesyłu i sterowania kamerą oraz elementy zasilające z podtrzymaniem prądu – orientacyjny koszt 50 tysięcy złotych, budowa bądź rozbudowa w zależności od możliwości

technicznych centrum oglądu o nowe stanowisko zawierające monitory do oglądu obrazu, urządzenia do sterowania kamerami oraz system pozwalający zgrywanie materiału dowodowego – orientacyjny koszt 150 tysięcy złotych

(jedno stanowisko oglądu może obsłużyć maksymalnie 16 kamer) wykonanie infrastruktury światłowodowej w celu przesłania sygnału z kamer do centrum oglądu i sterowania kamerami – orientacyjny koszt 250 tysięcy za kilometr, w przypadku braku infrastruktury pozwalającej na ułożenie światłowodu konieczne wykonanie projektu budowlanego (czas wykonania i uzgodnienia projektu około 1 roku, koszt wykonania około 50 tysięcy złotych) koszty osobowe zatrudnienia 4 operatorów w celu zapewnienia 24 godzinnej obsługi stanowiska oglądu w trybie ciągłym – orientacyjny koszt 155 tysięcy złotych rocznie.

W przypadku pozyskania przez inne podmioty w tym spółdzielnie mieszkaniowe środków na realizację takiego przedsięwzięcia koniecznym będzie podpisanie porozumienia z Gminą Miejską Kraków reprezentowaną przez Komendanta Straży Miejskiej zawierającego szczegółowe uzgodnienia dotyczące zobowiązań obu stron.

DOKUMENTOWANIE ZA POMOCĄ MONITORINGU

Kwestie dotyczące dokumentowania przebiegu czynności obserwowania i rejestrowania obrazu zdarzeń w miejscach publicznych oraz postępowania z utrwalonym obrazem zdarzeń reguluje Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2009 r. w sprawie sposobu obserwowania i rejestrowania przy użyciu środków technicznych obrazu zdarzeń w miejscach publicznych przez straż gminną (miejską) (Dz.U. Nr 220, poz. 1720). Rozporządzenie to stanowi, iż zarejestrowany obraz zdarzeń nie zawierający dowodów pozwalających na wszczęcie postępowania karnego albo postępowania w sprawach o wykroczenie lub dowodów mających znaczenie dla tych postępowań, przechowywane jest przez okres nie dłuższy niż 20 dni od daty dokonania nagrania i nie dłuższy niż 60 dni, a następnie podlega on zniszczeniu. Poprzednio obowiązujące (do 24 grudnia 2009 r.) rozporządzenie przewidywało, iż okres ten wynosi 30 dni. Z tego też względu Straż Miejska przechowywa nagrania z monitoringu przez okres ok. 30 dni, a następnie są one niszczone automatycznie przez nadpisanie nowego zapisu.

PROPOZYCJE I MOŻLIWOŚCI STRAŻY MIEJSKIEJ

Straż Miejska nie posiada możliwości prawnych umożliwiających monitorowanie miejsc prywatnych takich jak klatki schodowe. Wszelkie obsługiwane systemy monitorują tylko miejsca publiczne, ogólnodostępne. Biorąc pod uwagę wymogi prawne nałożone na Straż Miejską oraz efektywność działania systemu monitoringu nie widzimy możliwości obsługi systemów innych podmiotów polegającej na udostępnieniu Straży oglądu obrazu z kamer. Podstawowym warunkiem uczestnictwa Straży w monitorowaniu miejsc objętych monitoringiem jest w pełni kontrolowany przez nią system, kompatybilny z istniejącą infrastrukturą. Dodatkowo należy zwrócić uwagę na możliwości lokalowe oraz osobowe związane z umiejscowieniem centrum oglądu i jego obsługą, natomiast w przypadku przejęcia przez Straż istniejącego systemu na kwestie związane z jego eksploatacją, konserwacją i naprawą. Możliwość takiej współpracy istnieje tylko w przypadku zagwarantowania w budżecie Straży Miejskiej środków na jego realizację.

MONITORING TO POPRAWA BEZPIECZEŃSTWA

Na tym etapie spółdzielnie mieszkaniowe przygotowują swoje stanowisko. Nie ulega wątpliwości, że zarządzający ponad połową zasobów mieszkaniowych w Krakowie winni w swoich planach poprawić bezpieczeństwo na osiedlach w kwestii monitoringu. Dobrym przykładem w nowohuckiej aglomeracji jest SM „Bieńczyce”, która objęła monitoringiem całe swoje zasoby. Na pewno jest dobry wzór dla innych spółdzielni, gdyż jak wynika z analiz, koszty tej inwestycji zwracają się szybko poprzez m.in. zmniejszenie wydatków na remonty i naprawy niszczonego mienia. Bezczenna zaletą jest poprawa bezpieczeństwa mieszkańców. Natomiast nie ulega wątpliwości, że należy zsynchronizować plany spółdzielni mieszkaniowych w zakresie monitoringu lokalnego z monitoringiem wizyjnym miejskim, który mam nadzieję będzie rozwijał się w pozostałych dzielnicach nowohuckich. Sądzę, że do tego programu rozwoju monitoringu powinny włączyć się wspólnoty mieszkaniowe. Zresztą na łamach „Głosu” pisałem już o takich wspólnotach, które instalują kamery wokół swoich bloków. Jestem przekonany, że Gmina Kraków powinna rozwijać monitoring we współpracy z zarządcami zasobów mieszkaniowych. Sam w swojej małej jednoblokowej spółdzielni odczuwam poprawę bezpieczeństwa. Od czasu, gdy zostały zainstalowane kamery, ustały libacje na klatkach schodowych, na których już nie przebywają obce osoby. Na tym nie kończę kwestii zaprezentowania poprawy bezpieczeństwa, nad którymi pracuje zespół składający się z przedstawicieli Gminy i spółdzielczości mieszkaniowej. Wkrótce postaram się przybliżyć wypracowywane zasady w usuwaniu wrażeń samochodowych, interwencji Straży Miejskiej na ulicach wewnętrznych w przypadku łamania przepisów o ruchu drogowym, jak również dojazdu pojazdów uprzywilejowanych do osiedli i bloków.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

Od ponad pół wieku szlacheckie rodowe siedziby (a raczej to, co z nich zostało) spoczywają w cieniu kombinatu, będąc żywym dowodem ziemiańskich tradycji, niegdyś mocno zakorzenionych na terenach dzisiejszej Nowej Huty. Każdy z dworów: Wadów, Łuczanowice i pałac w Kościelnikach spotkał ten sam, dyktowany zawirowaniami dziejowymi los: kres czasom świetności położyła ostatnia wojna i nastąpiła po niej władza ludowa, która bezwzględnie wyrugowała „gniazda wyzysku i reakcji” z wzorowego, w założeniu miasta robotniczego, jakim Huta miała się stać.

został na łasce losu. Pod koniec wojny i zaraz po jej zakończeniu stacjonowały na terenie folwarku oddziały wojsk polskich i radzieckich niszcząc i pałac prawie wszystko, co tylko nadawało się do spalania, w tym zabawkowe meble i rzadkie okazy drzew z parku pałacowego. Budynki zosta-

nię miejscowym proboszczem zaczęli dbać o pałac, ratując to, co jeszcze uratować się dało. W 1949 roku majątek przejęła administracja państwowa, bezmyślnie przekształcając pałac w mieszkania dla biedoty i tzw. marginesu społecznego, co doprowadziło do postępującej dewastacji zabyt-

prace konserwacyjne. Dzięki temu możliwe stało się udostępnienie obiektu instytucjom nauki i kultury, jak i mieszkańcom Krakowa. Pałac bierze również czynny udział w wydarzeniach kulturalnych miasta, między innymi w IX edycji Małopolskich Dni Dziedzictwa Kulturowego

Czy kościelniczy pałac odrodzi się...

JAK FENIKS Z POPIOŁÓW



Pałac w Kościelnikach.

Po upadku komunizmu dwory pozostawione same sobie i czasowi niszczały, w czym wydatnie pomagała im ludzka „działalność”. Ten zaklęty krag bierności i dewastacji przerwał pałac w Kościelnikach, dla którego po latach trwania w mało malowniczej ruinie nadeszły lepsze czasy.

LASKAWA PRZESZŁOŚĆ

Historia klucza kościelniczego sięga czternastego wieku, kiedy to odnotowany zostaje akt przekazania przez Govorcusa heres de Koszczelniki dóbr kościelniczych w wianie swej synowej, Elżbiecie. Od końca lat 80. XIV i w ciągu XV w. dobra te należą do gałęzi rodu Odrowążów, używających jako przydomka imienia „Stras”, którzy włączają do klucza kościelniczego także miejscowości Stanisławice i Wolice. Te trzy wsie stanowią odtąd majątek kościelniczy, co odnotowuje w piętnastym wieku Jan Długosz. W szesnastym stuleciu do dóbr przyłączona zostaje Górka Kościelnicka.

Na początku siedemnastego wieku Kościelniki stają się własnością potężnych rodów magnackich: Lubomirskich, a potem Morstinów. Wtedy zapoczątkowana zostaje przebudowa dworu: z obronnej siedziby rycerskiej staje się najpierw ufortyfikowanym

zameczkiem. Dopiero Morstinowie przekształcają swą siedzibę w wielkopańską rezydencję, niwelując założenia obronne, wytyczając geometryczny ogród włoski i rozbudowując sam dwór. Projektantem nowego pałacu był słynny architekt dworu saskiego, Włoch z pochodzenia, Józef Piola. Prace wykończeniowe przy pałacu trwają do 1726 roku.

Drugi wielki rozwój majątku ma miejsce w 1773, kiedy pałac kościelniczy nabywa Konstancja z Dembińskich Wodzicka. Gruntownie odnawia ona i unowocześnia swoją siedzibę. W rękach Wodzickich pałac kościelniczy pozostaje do końca drugiej wojny światowej. Jak przystało na gorących patriotów, w majątku działał szpital dla powstańców i uchodźców, którzy zdołali wydostać się z Warszawy po upadku powstania w 1944 roku. Po śmierci w styczniu 1945 roku Henryka Wodzickiego, jego syn Stefan, ostatni właściciel Kościelnik, musiał opuścić rodową siedzibę pozostawiając ją w rękach Armii Czerwonej.

„IDEAŁ SIĘGAŁ BRUKU” – KOŚCIELNIKI PO DRUGIEJ WOJNIE

Opuszczony pałac, wyposażony w przedmioty o znacznej wartości, po-

ty rozebrane i ostatecznie po wielu z nich (dawna kaplica, altana) nie został żaden ślad. Takie traktowanie zabytku wzbudziło sprzeciw miejscowej ludności, którzy sami, wraz z

ku. W latach pięćdziesiątych obiekt dzierżał Oddział Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie, ale zrażony stanem budynku przeniósł się do Igołomi. Reorganizacja obszarów miejskich z 1972 roku sprawiła, że zrujnowany zabytek znalazł się na obszarze Krakowa, a władze miasta zwróciły wreszcie uwagę na katastrofalny stan pałacu. Niestety, jak to często bywa – poprzestano na obietnicach odnowy, a plany renowacji, wykonywane przez tak wybitne osoby jak prof. Wiktor Zin pozostały tylko nigdy niezrealizowanymi założeniami. Poprzez kolejne trzydzieści lat pozwolono kościelniczemu zabytkowi swobodnie sobie niszczyć, poprzestając na wykonaniu doraźnych robót zabezpieczających. Gdy wydawało się, że zagłada pałacu jest nieunikniona, pojawiło się światło w tunelu. Tym światłem była rodzina Nowina Konopków.

PRZYWRÓCIĆ DAWNE POPRZECZ NOWE – OCALANIE PRZECZ POTOP

Obecni właściciele dążą z wielkim trudem do przywrócenia kościelniczemu zabytkowi dawnej świetności. Dzięki dwukrotnym dotacjom Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa udało się powstrzymać postępujący rozpad pałacu i zacząć

w 2007 roku oraz w imprezach Zajrzyj do Huty i Święto Ogródów.

Ambicją właścicieli jest nie tylko przywrócenie dawnego blasku tej zabytkowej siedzibie. Rodzina Nowina Konopków, wspólnie z Fundacją Muzeum Wojciecha Weissa, której przewodniczy Zofia Weiss-Nowina Konopka dąży do utworzenia w pałacu muzeum poświęconego znamienitemu malarzowi okresu Młodej Polski Wojciechowi Weissowi oraz propagowaniu wiedzy o szlacheckich tradycjach i długiej historii Nowej Huty. Temu celowi ma służyć impreza, która odbędzie się 19 i 20 czerwca na terenie zespołu pałacowo-parkowego, zatytułowana *Potop w Kościelnikach*. Fundacja wraz z grupami rekonstrukcji historycznej, odtwarzającymi różne formacje siedemnastowiecznych armii: Pospolitym Ruszeniem Szlachty Ziemi Krakowskiej, Regimentem Króla Jegości, Rotą Piechoty Polskiej oraz Stowarzyszeniem Stanica zaprasza mieszkańców Nowej Huty na dwudniowe spotkanie „na żywo” z odtwórcami barwnych czasów złotej wolności szlacheckiej. Będzie można zapoznać się z uzbrojeniem siedemnastowiecznych żołnierzy, spróbować szczęścia w turnieju łuczniczym, wziąć udział w elekcji króla oraz uczestniczyć w wielu atrakcyjnych formach rozrywki dla całej rodziny.

Impreza ma na celu upowszechnianie wiedzy o Kościelnikach i jest połączona z akcją charytatywną – dochód z niej pozwoli przywrócić odrobinę blasku tej pięknej szlacheckiej siedzibie. Fundacja, będąca organizatorem imprezy zaprasza w najbliższy weekend do Kościelnik aby udowodnić, że lekcja historii nie musi być nudna.

Potop w Kościelnikach, to nie jedyna impreza, jaką planują gospodarze pałacu. Dzięki takim działaniom świetnie udaje połączyć się dwa cele: zdobycie środków na renowację cennego obiektu, oraz upowszechnianie wśród mieszkańców Krakowa wiedzy o tej wciąż mało znanej dzielnicy naszego miasta. Pozostaje mieć nadzieję, że kościelniczy pałac, w którym dawniej bywali królowie, odrodzi się niczym feniks z popiołów, a jego współczesne dzieje posłużą za przykład innym obiektom.

ANNA JASKOWSKA



W kościelniczym parku.

Z NOTESU KIBICA

19.06 (sobota) – godz. 16, druga liga żużlowa: Speedway Wanda – Kolejarz Opole

19.06 (s) – godz. 17, trzecia liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Hutnik

19.06 (s) – godz. 18, piłkarska klasa okręgowa: Sokół Kocmyrzów – Zieleńczanka

19.06 (s) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Wawrzynianka – Zryw Szarów, Dąb Zabierzów. Bocheński – Orzeł II Piaski Wielkie

20.06 (niedziela) – godz. 11, Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Zatorzanka

20.06 (n) – godz. 11, piłkarska klasa B – grupa I: Prądniczanica II – Błyskawica Wyciąże; godz. 18.30: Wanda – Tramwaj II Kraków, Wróźnice – Maszycanka

20.06 (n) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Juvenia Prandocin, Kosynierzy Łuczyce – Dragon Szczeglice, Jutrzenka Giebułtów – Grębałowianka

22.06 (wtorek) – godz. 16.30, Małopolska Liga Juniorów: Krakus – Hutnik; godz. 18, liga juniorów młodszych: Krakus – Dalin Myślenice

23.06 (środa) – godz. 18, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Dalin Myślenice

25 LAT TEMU ZDOBYLI ZŁOTO

Wielkim osiągnięciem piłkarskich juniorów Hutnika było ćwierć wieku temu zdobycie mistrzostwa Polski. Uczyniła to drużyna prowadzona przez trenera Edwarda Gajewskiego, która w finale pokonała Górnika Zabrze. Do wywalczenia złotego medalu przyczynili się m.in. Andrzej Pater, Waldemar Góra, Artur Tyrka, Robert Kasperczyk, Paweł Szczepniowski, Dariusz Garcarz, Stanisław Kozik.

Lato 1985 roku było w ogóle bardzo udane dla hutniczej młodzieży. Bo w finale mistrzostw Polski juniorów młodszych wystąpił kolejny zespół Hutnika, którego szkoleniowcem był Janusz Nowotnik. Ta drużyna zdobyła srebrny medal, a na to osiągnięcie zapracowali m.in. Krzysztof Bukalski, Dariusz Dębosz, Marek Koźmiński, Dariusz Romuzga, Artur Piekarczyk, Andrzej Zięba. Kilka lat później ci sami piłkarze, prowadzeni przez trenera Dariusza Maczuga zdobyli brąz w MP juniorów starszych.

Łza się kręci na wspomnienie tych sukcesów hutniczego klubu i zapewne niejednym z wymienionych zakręci się w sobotę wieczorem, 19 czerwca. O godz. 19 na stadionie na Suchych Stawach rozegrany zostanie mecz wspomnień, na który warto będzie przyjść i zobaczyć dawne gwiazdy. Ale na pewno uczestnicy tego spotkania będą mówili też o przyszłości Hutnika, w 60-lecie klubu. Bo w tej chwili najważniejsze jest, co z tym będzie się działo w najbliższych latach. Zapewne padnie niejednen pomysł i może coś z tego zrodzi się dobrego. Bo byli piłkarze Hutnika zajmują się teraz nie tylko sportem, niektórzy zajmują się np. biznesem. (dan)

SPEEDWAY WANDA – POLONIA PIŁA 58-31

SPEEDWAY WANDA: Iwanow 13 (3, 1, 3, 3, 3), Stróżyk 9 (1, 2, 2, 2, -), Chromik 8 (2, 0, 3, 2, 1), Pawlaszczyk 7 (3, 3, D, 1), Stichauer 7 (2, 2, 2, 1), Szymura 7 (3, 1, 1, -, 2), Baniak (2, 1, 3, 3). Najwięcej dla gości: Stead 14 (3, 2, 3, 2, 2, 2), Świst 7 (2, 1, 3, 1, 0), Rembas 5 (0, 3, 1, 0, 1). Najlepszy czas uzyskał w V i XV biegu Danil Iwanow – 67,6 sek. Sędziował Maciej Spychała z Opola. Widzów 2000. Bieg po biegu: 4-2, 5-0, 5-1, 3-3, 3-3, 3-3, 3-3, 3-3, 5-1, 3-3, 3-3, 5-1, 4-1, 5-1, 4-2.

Nowohuccy żużlowcy spisują się coraz lepiej, sprawiając tym coraz większy ból szefom klubu, gdyż ich zwycięstwa przecież kosztują. A z pieniędzmi w Speedway Wanda jest nienajlepiej, o czym coraz częściej słychać.

Krakowianie bardzo dobrze zaczęli spotkanie, mając po trzech startach aż jedenaście punktów przewagi. Potem na jakiś czas rywalizacja się wyrównała – kończyło się przeważ-

nie remisami – ale końcówka spotkania była w wykonaniu gospodarzy znowu bardzo dobra. Po tym spotkaniu Speedway Wanda zajmuje w II lidze siódme miejsce – 6 pkt. Prowadzi Orzeł Łódź – 15. A już w najbliższą sobotę kolejny mecz na torze przy ul. Odmogile. Będzie to zaległa konfrontacja z Kolejarzem Opole.

(dan)

Z MIŁOŚCI DO MŁODZIEŻY

Zespół Szkół Gastronomicznych nr 1 i Gimnazjum nr 46 zwyciężyły w pierwszym turnieju siatkówki plażowej „Czwórki mieszane”, zorganizowana przez Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Nowej Hucie.

Od czwartku do soboty na trzech boiskach AWF w Krakowie rywalizowały 44 ekipy z gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych. Spotkania rozgrywane na boiskach o wymiarach osiem na osiem metrów nad siatką zawieszoną na wysokości 235 cm. W każdej drużynie grały dwie dziewczyny i dwóch chłopców, a zmiany następowały tylko w obrębie jednej płci. Sędziowali studenci IV roku specjalizacji siatkówki z krakowskiej uczelni na czele z Zenonem Matrasem, akademickim mistrzem Polski z 2007 r.

Najwięcej dramaturgii przyniósł finał w kategorii szkół ponadgimnazjalnych. Po zaciętej walce zwyciężył „Gastronomik” z os. Złotej Jesieni pokonując UKS Zgoda 26-24. Triumfatorzy wystąpili w składzie: Anna Klaja; Małgorzata Czapka, Nadia Piecyk, Rafał Madej, Damian „Stasiu” Wojtas, Dawid „Kicaj” Chorański. Trenerka Zofia Smoleń-Jajeńska wraz z asystentem Marcinem Chodakowskim nie kryła radości. – Zgłosiliśmy zespół z miłości do młodzieży.

Trzecie miejsce wywalczyło III LO pokonując XI LO.

Wśród gimnazjów wygrała drużyna z siatkarskiej „46” z os. Teatralnego, któ-



ra wystawiła do turnieju aż pięć zespołów. W „małym finale” brąz dla gimnazjum nr 75, czwarte miejsce dla „50”.

Wyróżnienia indywidualne wśród gimnazjalistów: Julia Madej (46), Agnieszka Bakuła (75), Jan Fornal i Szymon Zięba (46) a w starszej kategorii: Nadia Piecyk (ZSG), Agnieszka Oraczewska (XI LO), Mateusz Górka

(UKS, XII LO) oraz Adrian Poźniak (III LO).

Turniej wsparły finansowo cztery no-

wohuckie dzielnice: XIV Czyżyny, XVI Bieńczyce, XVII Wzgórza Krzesławice i XVIII Nowa Huta. – Piasek w południe był tak gorący, że z trudem można było zrobić kilka kroków, a co dopiero grać przez kilkanaście minut – podziwiał hart ducha młodych siatkarzy, Mirosław Mączka, dyrektor MOS Nowa Huta. (dan)

SZUKANIE KRÓLA STRZELCÓW

Chcesz poczuć adrenalinę związaną z mistrzostwami świata w piłce nożnej? Lubisz emocje podczas wykonywania rzutów karnych? Nic prostszego. Wybierz się koniecznie 26 czerwca na boisko MOS Nowa Huta (MKS Krakus) przy ul. Bulwarowej. Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Nowej Hucie zaprasza gorąco wszystkich dzieci i młodzież na turniej rzutów karnych. Zawody mają charakter otwarty i skierowane są do uczniów szkół podstawowych, gimnazjalnych i średnich.

Turniej rozpocznie runda eliminacyjna, w której uczestnicy będą zdobywali punkty za celność, strzelając w określone miejsca pustej bramki. W każdym z czterech rogów bramki zostanie zawieszony baner z odpowiednią liczbą punktów. Najlepiej punktowane (10) będzie uderzenie w górny róg, czyli tzw. okienko. Za uderzenie w dolny róg, strzelec jedenastki otrzyma pięć punktów, za trafienie do bramki (bez dotknięcia baneru) piłkarz dopisze sobie trzy „oczka”. Mistrzostwa są podzielone na pięć rund eliminacyjnych aż do wyłonienia czterech uczestników. Suma punktów zadecyduje, czy kandydat na Króla Strzelców Krakowa trafi do kolejnej fazy turnieju. W przypadku równej liczby punktów o losie strzelających zadecyduje dogrywka. Każdy z biorących udział w dogrywce odda po dwa strzały – aż do wyłonienia zwycięzcy. W dogrywce wygrywa ten, który zdobędzie największą liczbę punktów.

Do drugiej fazy awansuje 64 uczestników z najlepszymi wynikami. W rundach od drugiej do piątej strzały będą bronić bramkarze. Najlepsi z najlepszych w finale staną przed szansą zdobycia tytułu piłkarskiego Króla Strzelców. Do półfinału dostanie się czterech uczestników, a każdy z nich wykona po

trzy rzuty karne. Dwóch najlepszych strzelców awansuje do wielkiego finału, dwóch pozostałych zagra o trzecie miejsce. Zwycięzcą turnieju zostanie ten z dwóch uczestników, który po drugiej serii rzutów karnych strzelił trzy razy celnie. W każdym nierozstrzygniętym przypadku decyduje dogrywka. Podobnie będzie w zmaganiach o trzecie miejsce.

Do udziału zapraszamy miłośników i miłośniczek piłki nożnej, którzy ukończyli 10 lat. Każdy zawodnik musi mieć przy sobie legitymację szkolną lub inny dowód tożsamości. Zawody zostaną przeprowadzone w kategoriach szkół podstawowych (1997-99), gimnazjalnych (1996-94) i średnich (1993-91). W sytuacjach spornych ostateczna decyzja należy do organizatora imprezy.

Zwycięzca, drugi i trzeci w kolejności uczestnik otrzymają atrakcyjne nagrody rzeczowe. Wszystkim zapewniamy ochronę i opiekę lekarską. Do turnieju można zgłosić się poprzez logowanie w zakładce strony internetowej MOS Kraków Nowa Huta www.moskrakus.com, faksem 12 644 22 72 lub osobiście na os. Zgody 13 A, wpisując w treści imię, nazwisko, datę urodzenia, adres zamieszkania oraz nazwę szkoły. Zgłoszenia do 25 czerwca do północy. (dan)

NAPRZÓD JĘDRZEJÓW – HUTNIK 2-1 (1-1)

1-0 – Fryc (11), 1-1 – Przytuła (41), 2-1 – Fryc (81).

HUTNIK: Stepniowski – Urbaniec, Pacyga (42. Jarosz), Jurkowski, Nosek – Gaduła, Przytuła, Lipowiecki, Oleksiak (75. Białkowski) – Krawczyk, Szewczyk.

W III LIDZE FUTBOŁOWEJ

Sędziował Zbigniew Górnicki z Kielc. Żółte kartki: Jarosz, Przytuła; czerwona kartka: Przytuła (81, dwie żółte). Widzów: 300.

LUBRZANKA KAJETANÓW – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 1-0 (0-0)

1-0 – M. Bracha (60).

PUSZCZA: Zachariasz – Marcin Morawski, Orzechowski, Lewiński, Orlowski – Kmak, Michał Morawski, Kusia, P. Morawski (61. Dutka) – Cichy (46. Ankowski), Zubel.

Sędziował Marek Śliwa z Kielc. Żółta kartka Cedro. Widzów 100.

CZARNI POLANIEC – PUSZCZA 0-1 (0-0)

0-1 – Kusia (47. karny)

PUSZCZA: Zachariasz – Marcin Morawski, Lewiński, Orzechowski, Orlowski – Kmak, Kusia (75. Dutka), Michał Morawski (60. Bernas), Piotr Morawski – Zubel (85. Włodarczyk), Cichy (60. Ankowski).

Sędziował Piotr Rybus z Kielc. Żółte kartki: Sobierajski, Szymański, Kajda – Kmak. Widzów 150. (dan)

Od 18 do 20 czerwca na kąpielisku przy ulicy Bulwarowej 1 – obok Zalewu Nowohuckiego – rozegrany zostanie III Grand Prix Polski w Siatkówce Piłkowej Mężczyzn. W tym roku dodatkową wielką atrakcją będzie pokazowy turniej kobiet, a zagra dwukrotna mistrzyni Europy w siatkówce halowej Magdalena Śliwa i Agnieszka Śrutowska. Wystąpią także zawodniczki beniaminka I ligi AZS Skawa Uniwersytet Ekonomiczny Kraków i Wisła AGH. Jak zwykle imprezę organizują Gmina Miejska Kraków i Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie wraz z Wandą.

SIATKA PLAŻOWA NAD ZALEWEM

W poprzednich edycjach krakowskiego GP Polski triumfowali Grzegorz Fijałek i Mariusz Prudel oraz Grzegorz Klimek i Rafał Szternel. Po raz trzeci z rzędu zmagania krajowej czołówki w tej dyscyplinie sportu zostaną przeprowadzone przez Klub Sportowy Wanda. Obiekt przy ul. Bulwarowej świetnie się do tego nadaje. Wokół dwóch boisk usytuowanych w starej niecce basenowej pojawiają się dwie trybuny – jedna dla publiczności, druga dla VIP-ów, duża estrada oraz namioty dla sędziów i zawodników, a także telebim.

Przewidziano również strefę kibiców z punktami gastronomicznymi, w jej pobliżu zaprezentowane zostaną atrakcyjne samochody a w niedzielę także motocykl żużlowy. Nie zabraknie atrakcyjnych gier i zabaw dla najmłodszych.

Wszyscy będą mogli skorzystać bezpłatnie z basenu z podgrzewaną wodą.

Do wtorku, 15 czerwca Polski Związek Piłki Siatkowej przyjmował zgłoszenia zawodników ubiegających się o rozstawienie w krakowskim GP Polski. Może na to liczyć tylko siedem par plasujących się najwyższej w rankingu PZPS, „dziką kartę” organizatorzy postanowili przyznać Michałowi Dzierwie i Mateuszowi Mrozowskiemu, o pozostałe osiem miejsc w turnieju głównym toczyć się będzie rywalizacja w piątkowych eliminacjach.

Sympatycy siatkówki plażowej w Nowej Hucie doskonale zapamiętali szczególnie ubiegłoroczne zmagania, w których wystartował wicemistrz świata z 2006 roku, późniejszy mistrz Europy w siatkówce halowej, a wcześniej w latach 2002-2004 mistrz Polski w „piłce plażowej” Daniel Pliński. Dostał specjalne pozwolenie trenera reprezentacji Daniela Castellaniego, przyjechał do Krakowa z żoną Martą i córeczką Julią, a w parze z bratem Wojciechem Plińskim zajął piąte miejsce w klasyfikacji mocno obsadzonych zawodów. W tym roku nie może zagrać ponieważ znalazł się w kadrze na Ligę Światową, przygotowuje się też do finałów mistrzostw świata we Włoszech.

Program zawodów, piątek, 18 czerwca – godz. 9-18, gry eliminacyjne; sobota, 19 czerwca – godz. 9-18, turniej główny, godz. 18, turniej pokazowy kobiet; niedziela, 20 czerwca – godz. 9-14, turniej główny, decydujące mecze, w tym półfinały i finał, godz. 14 turniej pokazowy kobiet. (dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. Poroniec Poronin – Hutnik 2-3 (1-0). Liga juniorów młodszych: Hutnik – Skawa Wadowice 7-1, Bocheński KS – Hutnik 2-8.

Klasa A – grupa I. Skala – Grębałowianka 1-1, Partyzant Dojazdów – JKS Żelków 2-4, Michałowianka – Kosynierzy Łuczyce 1-1.

Klasa A – grupa III. Nadwiślanka Nowe Brzesko – Gdovia 2-0, Wisła Niepołomice – Contra Sułków 3-2, Sparta Winiary – Złomex Branice 1-3, Wiślanka Grabie – Wisła N. 3-1, Czarnochowice – Nadwiślanka 0-1, Wiarusy Igołomia – Piłkarz Podłęże 1-4. (dan)

PIĄTEK

18.06

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? **8.10** Kwadrans po ósmej **8.30** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Francja-Meksyk **10.35** Szkoła złamanych serc (205) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) **11.20** Teleszkapy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.32** Audycje Komitetów Wyborczych: 1. Marek Jurek, 2. Kornel Morawiecki, 3. Janusz Korwin-Mikke, 4. Andrzej Lepper, 5. Bogusław Ziętek, 6. Andrzej Olechowski, 7. Grzegorz Napieralski, 8. Bronisław Komorowski, 9. Jarosław Kaczyński, 10. Waldemar Pawlak **13.10** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Niemcy-Serbia **15.45** Wiadomości **15.55** Pogoda **16.00** Przebojowa noc **16.15** Flesz wyborczy **16.27** Audycje Komitetów Wyborczych: 1. Kornel Morawiecki, 2. Janusz Korwin-Mikke, 3. Andrzej Lepper, 4. Bogusław Ziętek, 5. Andrzej Olechowski, 6. Grzegorz Napieralski, 7. Bronisław Komorowski, 8. Jarosław Kaczyński, 9. Waldemar Pawlak, 10. Marek Jurek **17.00** Teleexpress **17.14** Pogoda **17.25** Celownik – magazyn **17.40** Z górki – film obyczajowy produkcji angielskiej (2007); reż.: Julie Anne Robinson; wyk.: Nicholas Hoult, Tommy Jessop, Julia Ford, Neil Dudgeon **19.05** Wieczorynka: Bob Budownicz XI: Koparka wie wszystko (12) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.05** Pogoda **20.15** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Anglia-Algeria **22.40** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010 (kronika) **22.55** Zemsta niedźwiedzi – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: David DeCoteau; wyk.: Tyler Hoechlin, Kate Todd, Graham Kosakowski (dozwolone od lat 16) **0.30** Armia Boga – thriller produkcji amerykańskiej (1995) (dozwolone od lat 18) **2.20** Kino nocnych marków: Złotnik w akcji – komedia produkcji amerykańskiej (2000) (dozwolone od lat 16) **3.50** Zakończenie dnia

TVP2

5.40 Fitness club (2/26) – serial produkcji TVP **6.15** Goryl w domu (2) – film dokumentalny produkcji francuskiej (2007) **6.50** Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (10) – serial produkcji TVP **7.25** Audycje Komitetów Wyborczych: 1. Andrzej Lepper, 2. Jarosław Kaczyński, 3. Grzegorz Napieralski, 4. Marek Jurek, 5. Kornel Morawiecki, 6. Andrzej Olechowski, 7. Bronisław Komorowski, 8. Waldemar Pawlak, 9. Janusz Korwin-Mikke, 10. Bogusław Ziętek **7.50** Codzienna 2 m. 3 (6) – serial komediowy produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie **10.55** Aleja gwiazd **11.20** Most powietrzny (1/2) – serial produkcji niemieckiej (2005) **13.10** Dom (2/25): Zapomnij o mnie – serial produkcji TVP **14.50** Audycje Komitetów Wyborczych: 1. Jarosław Kaczyński, 2. Grzegorz Napieralski, 3. Marek Jurek, 4. Kornel Morawiecki, 5. Andrzej

Olechowski, 6. Bronisław Komorowski, 7. Waldemar Pawlak, 8. Janusz Korwin-Mikke, 9. Bogusław Ziętek, 10. Andrzej Lepper **15.40** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Słowenia-USA **18.15** Panorama **18.35** Gorący temat **18.45** Sport Telegram **18.55** Pogoda **19.00** Barwy szczęcia (389) – serial obyczajowy produkcji TVP **19.35** Kabaret na lato Program rozrywkowy (montażówka) **20.10** Kabaretowy Klub Dwójki (18) – widowisko rozrywkowe **21.10** Hit Dekady (1) – widowisko rozrywkowe **22.30** Letnia Szkoła – komedia familijna produkcji amerykańskiej (1987); reż.: Carl Reiner; wyk.: Mark Harmon, Kirstie Alley, Robin Thomas **0.15** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Słowenia-USA **2.20** Zakończenie dnia

TV POLONIA

7.00 Mordziaki: Odyseja Mordziaczka (1) **7.30** Trzy Szalone Zera (7): Cudowne piłęczki **8.00** Bulionerzy (10): Czyszn **8.30** Pytanie na śniadanie **10.45** Dinozaury ruszają w Polskę (2) – koncert **11.45** Smaki polskie **12.00** Wiadomości **12.15** M jak miłość (681) **13.05** Audycje Komitetów Wyborczych: 1. Grzegorz Napieralski, 2. Marek Jurek, 3. Bogusław Ziętek, 4. Janusz Korwin-Mikke, 5. Andrzej Olechowski, 6. Jarosław Kaczyński, 7. Andrzej Lepper, 8. Waldemar Pawlak, 9. Bronisław Komorowski, 10. Kornel Morawiecki **13.20** Wystarczy być: Piosenki Magdy Gzańskiej – koncert **14.10** Żdźbello ciepła: Koncert jubileuszowy Janusza Stróbla (2) **15.10** Sprint przez historię Przemysław Babiara **15.40** Złote Przeboje – magazyn muzyczny **16.05** Złotopolscy (1037): Heroiczna choroba – telenowela produkcji TVP **16.30** Plebania (1458) – telenowela produkcji TVP **17.00** Teleexpress **17.20** XIII Festiwal Kultury Kresowej 2007 (1) **18.15** Codzienna 2 m. 3 (19) – serial komediowy produkcji TVP **18.45** Codzienna 2 m. 3 (20) **19.15** Dobranoc: Marceli Szpak dziwi się światu: Szpak na nartach **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** Kopciuszek (10) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.35** Opole 2009 na bis (8) – koncert **20.50** Audycje Komitetów Wyborczych: 1. Marek Jurek, 2. Bogusław Ziętek, 3. Janusz Korwin-Mikke, 4. Andrzej Olechowski, 5. Jarosław Kaczyński, 6. Andrzej Lepper, 7. Waldemar Pawlak, 8. Bronisław Komorowski, 9. Kornel Morawiecki, 10. Grzegorz Napieralski **21.05** Wideoteka dorosłego człowieka (97) **21.45** Kariera Nikodema Dyzmy (2/7) – serial produkcji TVP **22.40** Audycje Komitetów Wyborczych: 1. Bogusław Ziętek, 2. Janusz Korwin-Mikke, 3. Andrzej Olechowski, 4. Jarosław Kaczyński, 5. Andrzej Lepper, 6. Waldemar Pawlak, 7. Bronisław Komorowski, 8. Kornel Morawiecki, 9. Grzegorz Napieralski, 10. Marek Jurek **22.55** Pogrzeb kartofla – dramat produkcji polskiej (1990); reż.: Jan Jakub Kolski; wyk.: Franciszek Pieczka, Adam Ferency, Grażyna Błęcka-Kolska, Ewa Żukowska (dozwolone od lat 16) **0.35** Opole 2009 na bis (22) – koncert **0.50** Bulionerzy (10): Czyszn **1.15** Powtórki programów



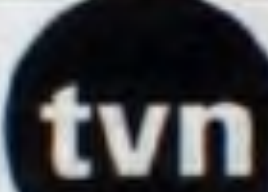
TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **7.45** Jedźmy na weekend **7.55** Pogoda w regionie **8.00** Serwis info, pogoda **8.10** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **8.45** Wielicki Skarbnik **8.54** Co warto wiedzieć **8.58** Pogoda w regionie **9.00** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.30** Serwis info, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, pogoda, sport **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **16.00** Rozmowa dnia **16.20** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Wiara i życie **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Krakowskie stadiony **18.10** Kronika kulturalna **18.15** Wieliczka – solne miasto **18.25** Krakowskie impresje S. Markowskiego **18.30** Msza św. dla chorych **19.28** Pogoda **19.35** Teleszkapy **20.00** Serwis info **20.10** Forum **21.00** Pogoda info **21.05** Raport z Polski **21.30** Info dziennik – zdarzyło się dziś **21.45** Kronika, pogoda w regionie **22.00** Kronika kulturalna **22.05** Co warto wiedzieć **22.20** Info dziennik – zdarzyło się dziś **23.00** Pogoda **23.05** Plus minus – magazyn **23.15** Mundialowy Wieczór **23.45** Serwis info **0.00** Prawdziwe psy (7) – film dok. **0.20** Zinedine Zidane – ostatni mecz – francuski film dok.



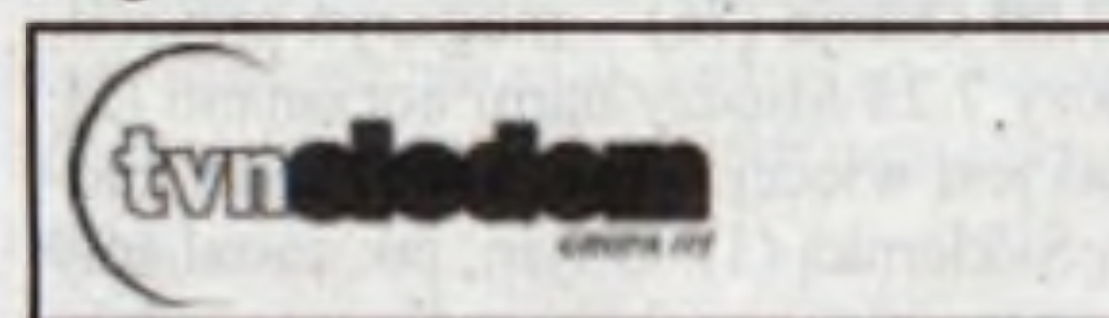
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.00** TV Market **7.15** Fortuna wiedzy **8.00** Straznik Teksasu – serial sensacyjny **9.00** Świat według Kiepskich **10.00** Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **11.30** Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej **12.00** Rodzina zastępcza – serial kom. **13.05** Czarodziejki – serial fantasy produkcji USA **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej **14.45** Świat według Bundych – serial komediowy produkcji USA **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **17.00** Dlaczego ja? – serial dokumentalny **18.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji TVP **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej **20.00** Małolaty u taty – komedia produkcji USA (2003) **22.00** Elektra – film przygodowy USA (2005) **0.05** Purchase – film fantasy Wielka Brytania-Irlandia-Kanada (2007) **2.30** Siatkówka mężczyzn Liga Światowa – studio **3.00** Siatkówka mężczyzn Liga Światowa – mecz fazy grupowej: Kuba-Polska



5.40 Uwaga! **6.00** Rozmowy w toku – talk show **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Majka – telenowela produkcji TVP **8.30**

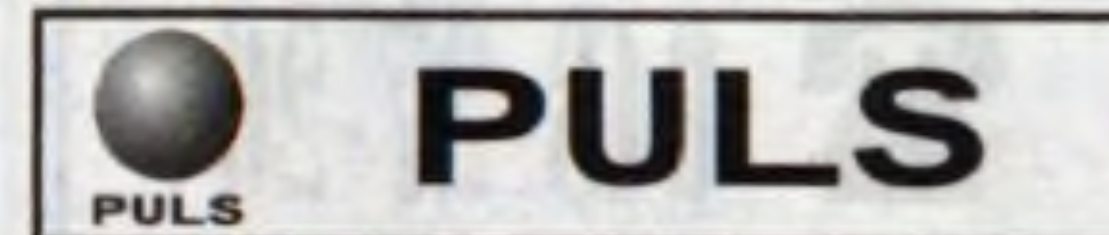
Dzień dobry TVN **11.00** Granie na ekranie **12.10** Mango **13.10** Sąd rodzinny **14.10** „W-11 – Wydział Śledczy” – serial produkcji TVP **14.50** Detektywi **15.25** Tajemnice Smallville – serial s.f. **16.25** Rozmowy w toku – talk-show **17.25** Sędzia Anna Maria Wesołowska **18.25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji TVP **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.00** Nico: Ponad prawem – film sensacyjny produkcji USA-Hongkong (1988) **22.05** Szeregowiec Ryan – dramat wojenny produkcji USA (1988) **1.15** Kuba Wojewódzki – talk-show **2.15** Poco spać, jak można grać



5.10 Alf – serial kom. **6.10** Na Wspólnej – serial obyczajowy **6.40** Życie na fali – serial obycz. **7.35** Ostry dyżur – serial obycz. **8.35** Kochane kłopoty – serial obycz. **9.35** Apetyt na kasę **10.35** Mango **12.15** Prawo pożądania – telenowela **13.15** Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy **15.00** Taniec z gwiazdami – kulisy – program rozrywkowy **15.35** Niania – serial komediowy **16.05** Życie na fali – serial obycz. **17.05** Kochane kłopoty – serial obycz. **18.05** Ostry dyżur – serial obycz. **19.05** Przyjaciecie – serial komediowy **19.35** Niania – serial komediowy **20.05** Bonnie i Clyde – dramat gangsterski USA (1967) **22.30** Nie z tego świata – serial fantasy **23.25** Deklaracja – thriller Kanada-Francja-Wielka Brytania (2003) **1.40** Arkana magii

TV 4

6.00 Muzyczne listy **7.15** Zbuntowani – serial obycz. **8.15** Dziewczyny z fortuną **9.20** Na południe – serial krym. **10.20** Mój grzech – serial obycz. **11.20** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **12.20** Muzyczne listy **13.30** Allegra – magazyn komp. **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Drogówka – magazyn **15.15** Rodzina Serrano – serial kom. **17.00** Zbuntowani – serial obycz. **18.00** Na południe – serial obycz. **19.00** Mój grzech – serial **20.00** Łowca obcych – thriller s.f. USA-Bulgaria (2003) **21.55** CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial **22.55** Mroczna namietność – film erotyczny USA **1.00** Red Line: Czerwona linia – film sens. USA (1995)



6.00 Stacja porankowa **8.00** Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Dance, dance, dance – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Dobre wróżby **13.00** Telemarket **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Dance, dance, dance – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** WWE: Superstars **18.30** Odjazdowe zoo – serial anim. **19.00** Jetsonowie – serial anim. **19.30** Tom i Jerry – serial anim. **20.00** Flinstonowie – serial anim. **20.30** Dance, dance, dance – telenowela **22.00** Napad śmiechu – program rozrywkowy **22.30** Goło i wesolo **23.00** Jerry Springer Show – talk-show **0.00** Goło i wesolo **0.30** Will i Grace 2 – serial kom. **1.00** Nocne hity

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TV POLSAT, GODZ. 20.00

● **MAŁOLATY U TATY** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Dwaj pracownicy agencji reklamowej, Charlie (Eddie Murphy) i Phil (Jeff Garlin), zostają zwolnieni z powodu nieudanej kampanii platków śniadaniowych. Ich małżonki muszą zarabiać na dom, a oni szukają pracy i zajmują się dziećmi. Ponieważ nie stać ich już na posyłanie dzieci do ekskluzywnego przedszkola „Chapman Academy”, prowadzonego przez pannę Gwyneth Harridan (Anjelica Huston), więc bezrobotni panowie wpadają na świetny pomysł. Postanawiają połączyć nowe obowiązki z pracą zarobkową – otwierają przedszkole o nazwie „Małolaty u taty”. Nie jest to zadanie łatwe, a przy tym bardzo cierpi ich męska ambicja. Na początku nie idzie im najlepiej, ponieważ nie mają pojęcia o profesjonalnej opiece nad dziećmi. Jednak wkrótce dają sobie radę z bałaganem, a nawet zyskują sporą popularność.

TVN, GODZ. 22.05

● **SZEREGOWIEC RYAN** – Dramat wojenny produkcji amerykańskiej z 1998 roku. 6 czerwca 1944 roku. Alianci lądują w Normandii. Mimo precyzyjnie zaplanowanych działań, które miały odwrócić uwagę Niemców od tego, co działo się na plaży, Amerykanie i towarzyszący im żołnierze dostali się w strefę artyleryjskiego i maszynowego ostrzału. W tej samej operacji wojskowej, w różnych oddziałach, wzięli udział czterej bracia Ryanowie. Trzech z nich zginęło. Amerykański oficer, kapitan John H. Miller (Tom Hanks), dostaje rozkaz przeprowadzenia swojej jednostki za linię wroga i odszukania czwartego – szeregowca Jamesa Ryana (Matt Damon). Wraz z kilkoma odważnymi mężczyznami Miller rusza, by wykonać powierzone zadanie. W miarę, jak oddział wchodzi na terytorium wroga, ludzie dowodzeni przez kapitana zaczynają podważać sens misji. Operacja wątpliwego uratowania jednego człowieka pociąga bowiem za sobą śmierć wielu osób. Czy warto ponosić takie ryzyko?

TVP 1, GODZ. 22.55

● **ZEMSTA NIEDŹWIEDZICY** – Kanadyjsko-amerykański thriller z 2007 roku. Winnipeg w prowincji Manitoba. Po zdaniu szkolnych egzaminów przyjaciele: Wes (Tyler Hoechlin), Sean (Graham Kosakowski), Ritch (Brody Harms) i Lauren (Kate Todd) wybierają się na wycieczkę w odludne tereny sąsiedniej prowincji, Saskatchewan. W trakcie podróży jeepem przez las potracają niedźwiedzia, który umiera. Gdy młodzi klócą się, czy powinni go pochwycić, pojawia się rozjuszona niedźwiedź. Przerażeni wycieczkowicze ukrywają się w samochodzie. Lauren chce zadzwonić po pomoc, lecz telefon nie ma zasięgu. Ponadto okazuje się, że samochód ma uszkodzoną chłodnicę i dalsza jazda jest niemożliwa. Ritch wyrusza na poszukiwanie wody. Zostaje wówczas zaatakowany przez niedźwiedzie. Jego przyjaciele spieszą na pomoc, lecz strach okazuje się silniejszy. Tylko Lauren chce ocalić kolega.

TVP1

5.10 Telezakupy **5.30** Monarch Cove (9) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **6.25** Nowy Testament: Zagubione owieczki (11) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1999) **7.00** Nasza planeta (2): Zasoby naturalne – cykl dokumentalny produkcji szwedzkiej (2006) **7.30** Rok w ogrodzie **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda **8.25** Ziarno – magazyn **9.05** Disney! Cudowny świat: Pocahontas II: Podróż do nowego świata – film produkcji amerykańskiej (1998) **10.25** Pixar Shorts: Gra w szachy – film animowany produkcji amerykańskiej (1997) **10.35** Szkoła złamanych serc (206) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) **11.30** Hurtownia książek – magazyn **12.00** Wiadomości **12.35** Supermodelki (11) – widowisko **13.10** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Holandia-Japonia **15.45** Blondynka (13/13): Ósmy kolor tęczy – serial produkcji TVP **16.40** Program rozrywkowy **17.00** Teleexpress **17.14** Pogoda **17.20** Ojciec Mateusz: Wycieczka – serial kryminalny produkcji TVP **18.10** Ojciec Mateusz dla Sandomierza – koncert charytatywny **19.00** Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubaś: Wiosenny koncert Królika (11) – serial produkcji amerykańskiej (2005) **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.05** Pogoda **20.20** Hit na sobotę: Miasto śmierci – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Gregory Nava; wyk.: Jennifer Lopez, Antonio Banderas, Martin Sheen (dozwolone od lat 16) **22.20** Męska rzecz...: Cel – film akcji produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Art Camacho; wyk.: Don „The Dragon” Wilson, Olivier Gruner, Gary Busey (dozwolone od lat 16) **0.10** Okręt widmo (1) – serial produkcji angielskiej (2006); reż.: Stuart Orme; wyk.: David Jason, Ian Puleston-Davies, Tony Haygarth, Julian Wadham **1.25** Okręt widmo (2) **2.40** Kino nocnych marków: Kansas City – film fabularny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Robert Altman; wyk.: Miranda Richardson, Harry Belafonte, Jane Adames, Steve Buscemi, Jennifer Jason Lee **4.40** Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Dla niesłyszących: Echa Panoramy **6.00** Dwójka Dzieciom: Kacperek (4/7): Pies jest dobry na wszystko – serial produkcji TVP **6.25** Człowiek wśród ludzi – magazyn **6.55** Wojna domowa (1/15): Ciężkie jest życie – serial komediowy produkcji TVP **7.30** Stawiam na Tolka Banana (1/7): Klondike – serial produkcji TVP **8.15** Dziewczyna i chłopak: Poprawka – serial produkcji TVP **9.05** ZOO Story – telenowela dokumentalna produkcji TVP **9.40** Ko-

cham Cię, Polsko! (27) – zabawa quizowa **11.05** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Kawa – a nie kawa – cykl reportaży **11.40** Smaki czasu z Karolem Okrasą (2): Ewa Ziętek **12.15** Sam w lesie – film fabularny produkcji amerykańskiej (1995) **14.00** Familiada (1745) – teleturniej **14.35** Cztery pancerni i pies (1/21): Żaloga – serial produkcji TVP **15.30** Słowo na niedzielę **15.40** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Ghana-Australia **18.15** Panorama **18.35** Sport Telegram **18.40** Pogoda **18.50** Tak to leciało! – kulisy **19.00** Tak to leciało! (70) – teleturniej **20.10** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Kamerun-Dania **23.00** Weekendowe Kino Dwójki: Czas zemsty – film akcji produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Michael Oblowitz; wyk.: Steven Seagal, Michelle Goh, Corey Johnson (dozwolone od lat 16) **0.40** W pętli czasu (1/13) – serial produkcji amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) **1.25** Mafijny klan (1/8) – film sensacyjny produkcji francuskiej (2006); reż.: Louis Choquette; wyk.: Thierry Neuvic, Patrick Dell’Isola, Venantino Venantini, Helene Fillieres (dozwolone od lat 16) **2.20** Zakończenie dnia

TV POLONIA

7.00 Ostoja (76) – magazyn przyrodniczy **7.25** Między nami bocianami (2): Nas jest więcej **7.55** Ranczo pod Zieloną Siódmką (1): O tym, jak zostaliśmy farmerami – serial komediowy produkcji czechoskiej (1998) **8.30** Podróż z żartem: Rosja – program rozrywkowy **9.25** Parada oszustów (3/4): Tajny detektyw – serial produkcji TVP **10.20** Prawdziwe życie – film dokumentalny **11.00** Wojciech Cejrowski – boso przez świat (92): Macho – cykl reportaży **11.30** Brodzik od kuchni (2) – magazyn kulinarny **12.00** Wiadomości **12.15** Rajskie klimaty (14) – serial obyczajowy **12.40** Twoje Złote Przeboje – magazyn muzyczny **13.00** Na kłopoty... Bednarzski (2/7): Bursztynowe serce – serial produkcji TVP **14.05** Złote Przeboje – magazyn muzyczny **14.35** Dobra dzielnica (7): Smutne święta – serial obyczajowy produkcji czechoskiej (2005) **15.35** Opolo 2008 na bis: Opolowanie – kabaret (5) **16.00** Śniadanie na podwieczorek **17.00** Teleexpress **17.20** Łagodna na drodze – magazyn motoryzacyjny **17.35** Wideoteka dorosłego człowieka (89) **18.20** Przysłań (1/13): Anka – serial produkcji TVP **19.15** Dobranoc: Maurycy i Hawranek (1): Wszystko skreślam – serial animowany **19.30** Wiadomości **19.50** Sport **20.10** Ja wam pokażę! (1/13) – serial obyczajowy produkcji TVP; reż.: Denis Delic; wyk.: Edyta Jungowska, Julia Kamińska, Tomasz Właziński, Radosław Krzyżowski, Marta Lipińska, Krzysztof Kowalewski, Anna Prus, Tomasz Sapryk, Waldemar Błaszczyk, Aleksandra Konieczna **21.05** Sopot na bis 2004: Czesław Niemen **22.00** Sopot 2006 na bis: Perfect **22.55** Kino Mistrzów: W biały

dzień – dramat **0.35** Laskowik & Malicki (mix) (8) – program rozrywkowy **0.55** Twoje Złote Przeboje – magazyn muzyczny **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.55 Serwis info, sport, pogoda **7.45** Prosto z lasu **7.58** Pogoda w regionie **8.00** Kronika kulturalna **8.05** Wiara i życie – program katolicki **8.25** Co warto wiedzieć **8.30** Serwis info, sport, pogoda **8.45** Wieliczka – solne miasto **8.55** Co warto wiedzieć **9.00** Serwis info, sport, pogoda, Infonauta **10.30** Serwis info, pogoda **11.00** Biznes poradnik **11.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **12.00** Kawaleria powietrzna **12.30** Serwis info, pogoda, sport **13.00** Sztuka dokumentu **13.30** Serwis info, pogoda, sport **14.00** Zagadki z tamtych lat: Skąd się wzięły bloki **14.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **15.00** Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii **15.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **16.00** Szerokie tory **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Kontrapunkt **17.15** Światowiec **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Smakowanie Małopolski **18.25** Ze skarbca wielickiego Muzeum **18.35** Magazyn akademicki **18.50** Pod Tatrami **19.00** Wydarzenia kulturalne **19.30** TV Nostalgia **20.30** Serwis info, pogoda **20.50** Młodzież kontra **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika, pogoda w regionie **22.00** Speed 2 **22.15** Studio Lotto **22.20** Listy do PRL-u **22.30** Serwis info, pogoda **23.00** Mundialowy wieczór **23.30** Prawdziwe psy (8) – film dok. **0.10** Himalaje. Dach świata topnieje – film dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Scooby-Doo gdzie jesteś? **7.45** Pewnego razu w lesie – film anim. Wielka Brytania-USA (1993) **8.10** Zakochany pingwin – film anim. Irlandia-USA (1995) **10.40** Dziupla cesarza (1) – serial kom. **11.30** I kto tu rządzi (1,2) – serial kom. **12.40** Mamuśki (1) – serial kom. **13.10** Ewa gotuje **13.40** Dom nie do poznania **14.40** Się kręci **15.40** Dzień ojca – komedia USA (1997) **17.50** Orły z Bostonu (1) – serial kryminalny produkcji USA **18.00** Wydarzenia, sport, pogoda **19.30** Świat według Kiepskich – serial kom. **20.00** Kabaretu TOPtrendy (2) – program rozrywkowy **22.00** Hotel 52 – serial obycz. **23.00** Odwet – thriller produkcji USA (1990) **1.40** Zagadkowa noc **2.30** TV Market **2.45** Siatkówka mężczyzn Liga Światowa – studio **3.00** Siatkówka mężczyzn Liga Światowa – mecz fazy grupowej: Kuba-Polska

tvn

5.35 Uwaga! **5.55** Mango **8.00** Pascal: Poprostu gotuj **8.30** Dzień dobry TVN **10.55** Po prostu bitwa – progra rozrywkowy produkcji polskiej **12.35** Szymon

Majewski Show – program rozrywkowy **13.40** Milionerzy – teleturniej **14.40** You can dance – po prostu tańcz **15.45** Majka (56 - 60) – telenowela **18.00** Kuchenne rewolucje – reality show **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Uwaga! **20.00** Teściowie – komedia sens. USA-Niemcy (2003) **22.05** Ocean’s Eleven: Ryzykowna gra – komedia sens. USA-Australia (2001) **0.30** Uwaga! **0.50** Po co spać, jak można grać

tvnolekodem

5.55 Chwila prawdy **7.00** Mango **9.05** Tajemnice Smallville – serial s.f. **10.00** Frasier – serial kom. **11.00** Pantofelek Kopciuszka – komedia Francja-USA (1990) **12.50** Diabli nadali – serial komediowy **15.25** Policjantki z FBI – komedia USA (1988) **17.00** Przyjaciele (15-19) – serial komediowy produkcji USA **19.30** Joe kontra wulkan – komedia produkcji USA (1990) **21.35** W krzywym zwierciadle: Szkolna wycieczka – komedia USA-Kanada (1995) **23.30** Jaja ze stali – program rozrywkowy **0.20** Arkana magii

TV 4

6.25 AlleGra – magazyn **6.55** VIP **7.25** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **8.25** mała Czarna – program rozrywkowy **9.25** Smocze wzgórze 2. magiczna kostka – film anim. Hiszpania (2006) **11.00** Galileo – program popularnonaukowy **12.00** mała Czarna – program rozrywkowy **13.00** Mini Deco **13.30** AlleGra – magazyn **14.00** V Max **14.30** Siatkówka mężczyzn Liga Światowa – mecz fazy grupowej: Kuba-Polska **17.00** Coolinaria – program rozrywkowy **17.30** KINomaniaK **18.00** Ostoja rekinów (1/2) – film dokumentalny **19.00** Galileo – program popularnonaukowy **20.00** Biały Kiel – film przygodowy USA (1991) **22.15** Spadkobiercy – serial kom. **23.15** Coolinaria – program rozrywkowy **23.45** Majowe Moon – komedia romantyczna USA (1996) **1.50** Bez limitu prędkości – film sens. Niemcy-Luksemburg (2004)

PULS

6.00 McGregorowie – serial obycz. **7.00** Pracujące zwierzęta **7.30** Koń, który mówi – serial komediowy prod. USA **8.00** HI HI TV – program rozrywkowy **8.30** Stacja Porankowo **9.30** Jetsonowie – serial animowany **10.30** Flinstonowie – serial animowany **11.30** Tom i Jerry – serial anim. **12.30** Niedźwiedź – film familijny Niemcy-Kanada (1997) **14.30** Rzeka przyszłości – film przygodowy Kanada (2003) **16.30** Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy Jutra **18.30** Inwazja gwiazd – program rozrywkowy **19.00** Napad śmiechu – program rozrywkowy **20.00** Zmiatacz – dramat obycz. USA (1996) **22.00** Taśmy grozy – serial dok. **23.00** Medium 2 – serial krym. **0.00** Taki jest świat **0.30** Popcorn TV **1.00** Nocne hity

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00

● **TEŚCIOWIE** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańsko-niemieckiej z 2003 roku. Lekarz Jerry Peyser (Albert Brooks) jest domatorem, wiodącym spokojne, ułożone życie. Kiedy jego córka Melissa (Lindsay Sloane) zaręcza się z przystojnym Markiem (Ryan Reynolds), Jerry poznaje przyszłego teścia swojej córki. Okazuje się, że Steve Tobias (Michael Douglas) to tajny oficer operacyjny CIA. Jego aktywność zawodowa powoduje wiele niespodziewanych komplikacji w trakcie przygotowań do ślubu Melissy. Agent wciąga do swojej działalności spokojnego lekarza, który musi, wbrew sobie, brać udział w niebezpiecznej akcji przeciwko przemytnikom broni... Film jest remakiem komedii Arthura Hillera z 1979 roku.

TVP 1, GODZ. 20.20

● **MIASTO ŚMIERCI** – Amerykańsko-meksykańsko-brytyjski film sensacyjny z 2006 roku. Lauren Adrian (Jennifer Lopez), reporterka „Chicago Sentinel” z polecenia swojego szefa, George’a Morgana (Martin Sheen), jedzie do przygranicznego meksykańskiego miasta Juarez, gdzie doszło do serii brutalnych morderstw. Ich ofiarami są młode kobiety, pracownice lokalnej fabryki, a bezkarni zabójcy korzystają z cichego przyzwolenia władz, które nie robią nic, by ich schwytać. Na miejscu dziennikarka spotyka redaktora regionalnej gazety Alfonso Diaza (Antonio Banderas), swojego byłego narzeczonego i współpracownika, od którego otrzymuje wsparcie przy prowadzonym śledztwie. Poznaje również Evę (Maya Zapata), dziewczynę, która cudem uniknęła śmierci z rąk bandytów. Ta trójka wspólnie stara się odnaleźć sprawców napadu. W dotarciu do prawdy przeszkadza im policja, prawnicy, a nawet mieszkańcy miasteczka. Juarez nad rzeką Rio Grande, w którym rozgrywa się akcja filmu, zyskało złą sławę z powodu morderstw, których ofiarami, począwszy od 1993 roku, padło ponad 400 kobiet.

Spółdzielcze Biuro Obrótu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl

F. H. U. HANBUD OKNA I DRZWI

rok założenia 1999

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS
Korzystne raty

SPRAWDZONA JAKOŚĆ KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW, os. Niepodległości 3, tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW, ul. Prądnicka 49, tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piastowska”
Zaprasza!!!
w godz. 10.00–22.00
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

Os. Tysiąclecia 42

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE na każdą okazję i kieszni w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta
wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

Oferujemy wyroby garmazeryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.

Tanie obiady po 12 zł

AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**
Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**

✓ **SAMOOBŚLUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TV P1

5.35 Teleskupy **5.55** Dwie strony medalu (73) – serial produkcji TVP **6.30** Nowy Testament: Życie Łazarza (12) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1999) **7.00** Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach **8.00** Chopin 2010. pl **8.30** Zwierzęta świata: Małpi gang (6): Ostateczna rozgrywka – cykl dokumentalny produkcji holenderskiej (2008) **9.00** Pierścień i Róża: Ja kocham Różę (2/5) – serial komediowy produkcji TVP **9.40** Książę i żebrak – film fabularny produkcji amerykańskiej (2000) **11.25** Program rozrywkowy **11.55** Między ziemią a niebem – magazyn **12.00** Anioł Pański – transmisja z Watykanu **12.15** Między ziemią a niebem – magazyn **12.55** Wiadomości **13.10** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Słowacja-Paragwaj **15.45** Niepokonany wilk (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (1998) **16.25** Brodzik od kuchni (12) – magazyn kulinarny **17.00** Teleexpress **17.14** Pogoda **17.20** Przysłań (2/13): Lekcja wychowawcza – serial produkcji TVP **18.10** Jaka to melodia? (finał października) – teleturniej **19.00** Wieczór Wyborczy **19.15** Wieczorynka: Paco, Nokuty i Lola: Przy świetle księżyca (8) – serial animowany produkcji luksemburskiej (2008) **19.30** Wiadomości **19.40** Sport **19.45** Pogoda **19.55** Wieczór Wyborczy **22.10** Ojciec Mateusz: Skarb – serial kryminalny produkcji TVP **23.05** Wieczór Wyborczy **0.15** Kolekcja kinomana: Koniec przemocy – dramat produkcji francusko-niemiecko-amerykańskiej (1997); reż.: Wim Wenders; wyk.: Gabriel Byrne, Andy MacDowell, Bill Pullman **2.20** Zakończenie dnia

TV P2

5.20 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę **5.25** Nie tylko dla pań: Park Sea World w Orlando: Nie tylko orki – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2007) **6.15** Sto tysięcy bocianów (18) – serial dokumentalny TVP **6.45** Wojna domowa (2/15): Bilet za fryzjera – serial komediowy produkcji TVP **7.20** Stawiam na Tolka Banana (2/7): Kario – serial produkcji TVP **8.10** Małżeństwo z rozsądku – komedia produkcji polskiej (1966); reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Elżbieta Czyżewska, Daniel Olbrychski, Bohdan Łazuka, Wojciech Pokora, Bolesław Plotnicki, Wojciech Rajewski, Hanka Bielicka, Alicja Bobrowska, Wiesława Kwaśniewska, Janina Romanówna **9.50** Rodzinne oglądanie: Rzym niezany (2) – cykl dokumentalny produkcji francuskiej (2007) **11.00** Wojciech Czerwowski – boso przez świat: Kosmici – cykl reportaży **11.30** Makłowicz w podróży: Portugalia: Porto (35) – magazyn kulinarny **12.00** Gwiazdy w południe: Złodziej w hotelu – film fabularny produkcji amerykańskiej (1955); reż.: Alfred Hitchcock; wyk.: Cary Grant, Grace Kelly **14.00** Familiada (1746) – teleturniej **14.35** Festiwal Piosenki Zaczarowanej im. Marka Grechuty – Koncert Finałowy (1) **15.40** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Włochy-Nowa Zelandia **18.15** Panorama **18.40** Sport Telegram **18.50** Pogoda **18.55** Festiwal Piosenki Zaczarowanej im. Marka Grechuty – Koncert Finałowy (2) **20.05** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Brazylia-Wybrzeże Kości Słoniowej **22.45** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010 (kronika) **23.00** Weekendowe Kino Dwójki: Klucz do Apokalipsy – film fabularny produkcji angielskiej (2001); reż.: Stuart Urban; wyk.: Natasha Wightman, Udo Kier (dowolone od lat 16) **0.55** Moon, Stars, Planets. SummerNight – koncert Scho-

enbrunn 2010 (2) **1.55** Zakończenie dnia

TV POLONIA

7.00 Rok w ogrodzie **7.30** Król Maciuś Pierwszy (15): Park dla zwierząt – serial animowany produkcji francusko-polskiej (2002) **7.40** Król Maciuś Pierwszy (16): W drogę na Togo-Pogo **8.00** Ziarno – magazyn **8.30** Duże dzieci (12) – talk-show **9.10** Polska z bocznej drogi: Spotkanie **9.25** Parada oszustów (4/4): Ładny gips – serial produkcji TVP **10.35** Etniczne klimaty – reportaż **10.50** Przygody pana Michała (2/13): Hetmański ordonans – serial historyczno-przygodowy TVP **11.25** Sto tysięcy bocianów (19) – serial dokumentalny TVP **11.55** Między ziemią a niebem – magazyn **12.00** Anioł Pański – transmisja z Watykanu **12.15** Między ziemią a niebem – magazyn **12.45** Architektura Warszawy: Secesja (1901-1910) – cykl dokumentalny **13.00** Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Świętego Antoniego w Radecznicy **14.15** Tajemnica Enigmy (2/8): Zaproszenie do Warszawy – serial produkcji TVP **15.05** Zagadkowa blondynka (2) – zabawa quizowa **16.00** Niebezpiecznie skromna – film dokumentalny **17.00** Teleexpress **17.20** MotoSzał **17.30** Więzy krwi (2/26) – serial produkcji TVP **18.00** Twoje Złote Przeboje – magazyn muzyczny **18.20** Siedlisko (2/9) – serial produkcji TVP **19.10** Dobranocka: Baśnie i bajki polskie: Złota kaczka (2) **19.30** Wiadomości **19.40** Sport **19.55** Wieczór wyborczy **22.05** Ojciec Mateusz (25): Waga ciężka – serial kryminalny produkcji TVP **23.05** Wieczór Wyborczy **0.10** Supermodelki (3) – widowisko **0.35** Przygody pana Michała (2/13): Hetmański ordonans – serial historyczno-przygodowy TVP **1.10** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Zagadki z tamtych lat: Skąd się wzięły bloki **7.30** Serwis info **7.45** Krakowskie stadiony **7.55** Pogoda w regionie **8.00** Smakowanie Małopolski **8.20** Krakowskie imprezy S. Markowskiego **8.30** Serwis info **8.45** Magazyn akademicki **8.55** Co warto wiedzieć **9.00** Światowiec **9.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **10.00** Antysalon Ziemkiewicz **10.30** Serwis info, pogoda **11.00** Jak filmować i fotografować **11.30** Serwis info, pogoda **12.00** Kawaleria powietrzna **12.30** Serwis info, pogoda **13.00** Magazyn sponsorowany – film dok. **13.30** Serwis info, pogoda **14.00** Moje wakacje – film dok. **14.30** Serwis info, pogoda **15.00** Tajemnice Watykanu (5): Dywizje Jego Świątobliwości **15.30** Serwis info, pogoda **16.00** Klinika cudów **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Pora dla Seniora **17.10** Krakowskie imprezy S. Markowskiego **17.15** Planeta według Kreta **17.30** Kronika, pogoda **17.50** Tematy dnia **18.00** Transmisja sportowa **20.00** Tydzień Jacka Żakowskiego **20.40** Serwis info, pogoda **20.50** Młodzież kontra **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika, pogoda w regionie **22.00** Kronika sportowa **22.15** Jedź bezpiecznie **22.30** Serwis info, pogoda **23.00** Mundialowy wieczór **23.30** Prawdziwe psy (9) – cykl dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.00** Myszką Miki – serial animowany **7.30** Kaczor Donald przedstawia – serial animowany **8.05** Scooby-Doo, gdzie jesteś? – serial anim. **8.35** Gumisie – serial anim. **9.35** Kacze opowieści serial anim. **10.35** Dzieciaki z wyspy skarbów: Potwór z wyspy skarbów – film familijny Nowa Zelandia (2004) **12.25** Made in America – komedia USA-Francja (1993) **14.45** Księżniczka i

żołnierz – film obycz. USA (2001) **16.45** Kabaret TOPrendy – program rozrywkowy **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich – serial kom. **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami **7** – serial krym. **21.00** Wzór 4 – serial krym. **22.00** Kości 4 – serial krym. **23.00** Gotowe na wszystko 3 – serial obycz. **1.00** Magazyn sportowy **3.00** Tajemnice losu

tvn

5.50 Mango **7.55** Maja w ogrodzie **8.25** Akademia ogrodnika **8.30** Dzień dobry TVN – magazyn **10.55** Kuchenne rewolucje **11.55** Co za tydzień **12.25** Taniec z gwiazdami – kulisy – program rozrywkowy **13.00** Usta Usta (1/13) – serial kom. **13.55** Wakacje w krzywym zwierciadle: Strzelając śmiechem – komedia sens. USA (1993) **15.40** Lakier do włosów – komedia muzyczna USA-Wielka Brytania (2007) **18.00** Milionerzy – teleturniej **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Wieczór wyborczy **21.00** Seksmisja – komedia s.f. prod. polskiej (1983) **23.25** Sok z żuka – komedia USA (1988) **1.25** I po co spać, jak można grać

tvn odłamek

7.15 Mango **9.20** Tajemnice Smallville – serial s.f. **10.15** Siostrzyczki – serial komediowy **11.25** Policjantki z FBI – komedia USA (1988) **13.00** Plotkarka – serial obycz. **14.05** Sensacyjna opowieść – komedia Francja (1992) **15.55** Joe kontra wulkan – komedia USA (1990) **18.00** Miasteczko Twin Peaks – serial **19.05** Uwaga faceci – serial obycz. **20.05** Wysłannik przyszłości – film s.f. USA (1997) **23.35** Fringe: Na granicy światów – serial sens. **0.45** Empire Falls – dramat obycz. USA (2005) **2.15** Arkana magii

TV 4

6.20 Dekoratoria **6.5** Mini Deco **7.20** Smocze wzgórze 2. Magiczna kostka – film anim. Hiszpania (2006) **8.55** Niekończąca się opowieść (3/4) – film fantasy Kanada (2001) **11.00** Galileo **12.00** mała Czarna **13.00** Dekoratoria **13.30** Spadkobiercy **14.30** Siatkówka mężczyzn Liga Światowa – mecz fazy grupowej: Kuba - Polska **17.00** Hollywoodskie pojedynki (1) – program rozrywkowy **17.30** Vip **18.00** Dragons' Den, czyli jak zostać milionerem? – program rozrywkowy **19.00** Galileo – program popularnonaukowy **20.00** Włatcy móch – serial anim. dla dorosłych **20.30** Spadkobiercy – serial kom. **21.30** Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – serial fantasy **22.05** Bez limitu prędkości – film sens. Niemcy-Luksemburg (2004) **23.55** CSI: Kryminalne zagadki Miami **4** **0.55** Niekończąca się opowieść (3/4) – film fantasy Kanada (2001) **3.00** Quincy Jones and Friends, Live at Montreux 1966 – koncert

PULS

8.00 HI HI TV – program rozrywkowy **8.30** Stacja Porankowo **9.30** Jetsonowie – serial animowany **10.30** Był sobie człowiek – serial animowany dla dzieci **11.00** Flinstonowie – serial animowany dla dzieci **11.30** Tom i Jerry – serial anim. **13.00** Bliskie spotkania z wesołym diablem – film przygodowy Polska (1988) **14.30** Niezwykły przypadek Pete'a – dramat obycz. Irlandia (1998) **16.30** Taki jest świat **17.00** JRG w akcji – serial dok. **17.30** Alarm na plaży – serial dok. **18.00** Dance India Dance **20.00** Szpital – nagle przyładki – serial dok. **21.00** Szok Video **22.00** Podniebny horror – serial dokumentalny **23.00** Goło i wesoło **23.30** Dyżur – serial dok. **0.00** JRG w akcji – serial dok. **0.30** PopCorn TV **1.00** Nocne hity

Skarby Nowohuckiego Oddziału Muzeum Archeologicznego (57)

ILE REKONSTRUKCJI?

Archeolodzy mają świadomość, że zabytki archeologiczne, które wydobywają z ziemi to jedynie strzępy informacji o pradawnych mieszkańcach. Podejmujemy jednak wysiłki, aby zrekonstruowany przez nas obraz był zgodny z metodyką naszej nauki. Naukowe publikacje (nie tylko archeologiczne) nie są możliwe do zrozumienia przez przeciętnego odbiorcę – są najeżone fachowymi terminami. Jak skomplikowany obraz przeszłości przekazać w przystępny sposób? Nie zawsze jest to łatwe. Chodzi przecież nie tylko o to, aby barwnie i potocznie opowiedzieć ciekawą historię. Musi ona być osadzona w realiach epoki i zgodna z najlepszą wiedzą specjalistyczną.

Szczególnie trudne są rekonstrukcje życia duchowego prahistorycznych mieszkańców naszych ziem – nie mamy przecież żadnych dokumentów pisanych, w których moglibyśmy przeczytać, w co ci ludzie wierzyli i jaki mieli system wartości. W zasadzie, w swoich sądach możemy opierać się tylko na tym, co wykopie. Wiemy też, że cza-

obiektu 31 prezentuje się nadzwyczaj efektywnie. Zrekonstruowano naczynie gliniane ręcznie lepione. Była to misa na wysokiej nóżce. Wysokość naczynia wynosi 31 cm, z czego na nóżkę przypada 21 cm. W górnej części naczynia było zdobione nalepianymi, podłużnymi guzkami. U podstawy nóżka miała średnicę 18 cm. Naczynie było bardzo



sami jest tak, że żadne słowa nie zastąpią obrazu. Rodzi się więc chęć zrekonstruowania konkretnego domu, przedmiotu, zwyczajów. I tu rodzą się wątpliwości, czy rekonstrukcje, które prezentujemy są wiarygodne i czy wykonując rekonstrukcje nie przekraczamy pewnej bariery?

Dziś zaprezentujemy przykład takiej rekonstrukcji. Cofnijmy się do roku 1954. Trwały badania wykopaliskowe w Pleszowie, w części określanej jako „Meksyk”. Znaleźiska były bardzo liczne. Dlatego badanie jednego z wielu obiektów archeologicznych, oznaczonego numerem 31, nie wzbudzało większych emocji. Dlatego, że tam znalezisk prawie nie było. Tylko w jednym miejscu znaleziono liczne ułamki jednego naczynia. Oprócz tego, odkryto czaszkę zwierzęcą z rogami, należącą do kozy. W czasie wykopalisk te znaleźiska nie zrobiły chyba większego wrażenia.

Po zakończeniu prac wykopaliskowych przychodzi jednak czas na uporządkowanie znalezisk. Fragmenty naczynia są myte, podpisywane tuszem i wyklejane. Okazało się, że znalezisko z

starannie wykonane i delikatne. Mimo dużych rozmiarów, jego ścianki były cienkie – zaledwie 4-7 mm. Największą niespodzianką było odkrycie wyraźnych śladów malowania czarną farbą. Układały się one w regularny wzór tzw. meandra. Farbę można było uzyskać ze sproszkowanego węgla drzewnego połączonego z tłuszczem zwierzęcym. Naturalne barwniki mają to do siebie, że są bardzo trwałe. Dlatego zachowały się do naszych czasów. Od wykonania naczynia upłynęło 5-6 tysięcy lat. Ornament był na tyle dobrze zachowany, że można było wykonać wierną kopię naczynia.

Jaką rolę pełnił obiekt 31, w którym znaleziono dwa niezwykle znaleźiska – czaszkę kozy i efektywne, malowane naczynie na nóżce. Te dwa zabytki umieszczone obok siebie prezentują się fascynująco i tajemniczo. Być może był to obiekt poświęcony kultowi?

W ostatnią sobotę i niedzielę w ramach imprezy „Zajrzyj do Huty” można było obejrzeć wiele, także archeologicznych atrakcji. W Branicach, w Muzeum Archeologicznym.

Fot. J. Bober

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleźiska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) **8.10** Kwadrans po ósmej **8.30** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Brazylia – Wybrzeże Kości Słoniowej **10.35** Szkoła złamanych serc (207) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) **11.20** Telezakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** Szerokie tory – reportaż **13.10** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Portugalia – Korea Płn. **15.40** Wiadomości **15.55** Pogoda **16.00** Przebojowa noc **16.20** Moda na sukces (5047) – serial produkcji amerykańskiej (2007) **16.45** Flesz wyborczy **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.25** Celownik – magazyn **17.40** Moda na sukces (5048) – serial produkcji amerykańskiej (2007) **18.10** Alternatywy 4 (3/9) – Pierwsza noc – serial komediowy produkcji TVP **19.10** Wieczorynka: Dziwny świat kota Filemona: Autostopem do miasta **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.05** Pogoda **20.10** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Hiszpania – Honduras **22.40** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010 (kronika) **22.55** Ekstradycja I (5/6) – serial kryminalny produkcji TVP (dowolone od lat 16) **0.00** Kino nocnych marków: Jeden odchodzi, drugi zostaje – komedia produkcji francuskiej (2005) (dowolone od lat 16) **1.40** Zagadkowa Jedynka **2.40** Notacje: Zbigniew Safjan. Janek Nessler – chłopiec z wileńskiej AK **2.55** Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Fitness club (3/26) – serial produkcji TVP **6.15** Trzeba się dobrze spisać **6.45** Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (11) – serial produkcji TVP **7.20** MASH (53/255) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1974) **7.55** Codzienna 2 m. 3 (7) – serial komediowy produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.30; Pogoda 8.55, 10.05) **10.40** Aleja gwiazd **11.00** Familiada (1722) – teleturniej **11.25** Telezakupy **12.05** Festiwal Muzyczny w Łańcucie (reportaż) **12.35** Znaki czasu – magazyn **13.05** Noce i dnie (4/12) – Wieczne zmartwienia – serial produkcji TVP **14.05** Córki McLeoda (93): Powrót Saturna – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2004) **15.00** Kabaret na lato **15.40** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Chile – Szwajcaria **18.15** Panorama **18.35** Gorący temat **18.50** Sport Telegram **18.55** Pogoda **19.00** Barwy szczęścia (390) – serial obyczajowy produkcji TVP **19.35** Kabaret na lato **20.10** Licencja na wychowanie (3) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.50** Czas honoru (15): Na Serbii – serial produkcji TVP **21.50** WYBORY 2010 – talk-show **22.55** Alibi na poniedziałek: Prosty plan – film fabularny produkcji angielskiej (1998); reż.: Sam Rami; wyk.: Billy Bob Thornton, Bill Paxton, Bridget Fonda (dowolone od lat 16) **0.45** Z bliska i z daleka: Ścisłe tajne: Globalne wyzwanie (3) – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2007) **1.35** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Chile – Szwajcaria **3.40** Zakończenie programu

TV POLONIA

7.00 Mordziaki - Wyprawa na obcą planetę (2) **7.30** Trzy Szalone Zera (8): Monika w ogniu – serial produkcji polsko-niemieckiej (1999) **8.00** Bulionerzy (11): Galernica – serial komediowy produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.30; Pogoda 8.55, 10.05) **10.40** Hit Dekady (2): Lata 60. – widowisko rozrywkowe **11.45** Smaki polskie: Tynka, czyli polędwica wołowa w sosie wiśniowym – magazyn kulinarny **12.00** Wiadomości **12.15** M jak miłość (682) – serial produkcji TVP **13.05**

Duże dzieci – talk-show **13.45** Laskowik & Malicki (mix) (8) – program rozrywkowy **14.00** Twoje Złote Przeboje – magazyn muzyczny **14.20** Kabaret Elita przedstawia: Super hity Elity i Studia 202 – koncert jubileuszowy (1) **15.10** Poszukiwacze zagubionych cywilizacji: Grody i kregi – magazyn **15.40** Złote Przeboje – magazyn muzyczny **16.05** Złotopolscy (1038): Marzenie Angeliki – telenowela produkcji TVP **16.30** Plebania (1459) – telenowela produkcji TVP **17.00** Teleexpress **17.20** Sopót na bis 2004: Czesław Niemen **18.15** Codzienna 2 m. 3 (21) – serial komediowy produkcji TVP **18.45** Codzienna 2 m. 3 (22) **19.15** Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (8): Przygoda na szosie **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.05** Kopciuszek (11) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.40** 21. Przegląd Piosenki Aktorskiej: Zobaczyć piosenkę i... Gala (1) **21.35** Tajemnica twierdzy szyfrów (3/13) – serial sensacyjny produkcji TVP **22.25** Tomasz Lis na żywo: Wybory 2010 – talk-show **23.20** Jeździectwo: Grand Prix CSIO Sopót – relacja **0.20** Podróżnik: Słoneczne Bałery **0.45** Bulionerzy (11): Galernica – serial komediowy produkcji TVP **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda, **7.45** Kalendarz regionalny **7.55** Pogoda w regionie **8.00** Serwis info, pogoda **8.10** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **8.45** Nowohucka Kronika Filmowa **8.50** Co warto wiedzieć **8.55** Pogoda w regionie **9.00** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy **16.00** Rozmowa dnia **16.20** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Kontrapunkt **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** MOPS – mosty pomocy **18.10** Magazyn akademicki **18.25** Jan Paweł II w Małopolsce **18.45** Chopin inspiruje **18.50** Co warto wiedzieć **18.55** Speed 2 **19.05** Jedź bezpiecznie **19.20** Nowohucka Kronika Filmowa **19.35** Telezakupy **20.00** Serwis info, pogoda **20.10** Minęła dwudziesta **21.00** Pogoda info **21.05** Raport z Polski **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika pogoda w regionie **22.00** MOPS – mosty pomocy **22.15** Info dziennik – zdarzyło się dziś **23.00** Pogoda info **23.05** Raport z Polski **23.05** Mundialowy wieczór **23.30** Serwis info, pogoda **23.45** Projekt Kaszmir – film dok. USA (2008)

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **6.55** TV Market **7.10** Fortuna wiedzy **7.55** Straznik Teksasu – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej **8.55** Słodkie zmartwienia (1) – serial komediowy **9.25** 90210 (1) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej **10.15** Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej **11.15** Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej **11.45** Rodzina zastępcza – serial komediowy produkcji polskiej **12.55** Mamuśki (1) – serial komediowy **13.25** I kto tu rządzi (1) – serial komediowy **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **14.45** Świat według Bundy'ch – serial komediowy produkcji amerykańskiej **15.50** Wydarzenia, sport, pogoda **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy **17.00** Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny **18.00** Miodowe lata – serial komediowy produkcji polskiej **18.50** Wydarzenia, sport, pogoda **19.30** Świat według Kiepskich

– serial kom. **20.00** Szklana pułapka **3** – film sensacyjny produkcji USA (1995) **22.50** Phoenix – thriller produkcji USA (1998) **1.15** Zagadkowa noc **3.15** Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! **6.00** Rozmowy w toku – talk-show **7.00** Granie na śniadanie **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Granie na śniadanie **12.10** Mango **13.10** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **14.10** „W-11 – Wydział Śledczy” – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.50** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **15.25** Tajemnice Smallville – serial s.f. **16.25** Rozmowy w toku – talk-show **17.25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **18.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! – magazyn **20.05** „W-11 – Wydział Śledczy” – serial sensacyjny produkcji polskiej **20.50** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **21.30** Szymon Majewski Show **22.35** Teraz my! – program publicystyczny **23.20** Superwizjer **23.55** Rodzina Soprano – serial sensacyjny **0.55** Co za tydzień **1.20** Uwaga! **1.40** Po co spać, jak można grać

tvn

5.20 Alf – serial kom. **6.20** Na Wspólnej – serial obycz. **6.50** Życie na fali – serial obycz. **7.45** Ostry dyżur – serial obycz. **8.45** Kochane kłopoty – serial obycz. **9.45** Apetyt na kasę **10.50** Mango **12.30** Prawo pożądania – telenowela **13.30** Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy **15.05** Taniec z gwiazdami – kulisy – program rozrywkowy **15.35** Niania – serial **16.05** Życie na fali – serial obycz. **17.05** Kochane kłopoty – serial obycz. **18.05** Ostry dyżur – serial **19.05** Przyjaciele – serial prod. USA **19.35** Niania – serial **20.05** Empire Falls (2-ost.) – dramat obycz. USA (2005) **21.45** Seks w wielkim mieście – serial kom. **22.55** Samotny detektyw McQ – kryminal USA (1974) **1.10** Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy **7.20** Zbuntowani – serial obyczajowy **8.20** Dziewczyny z fortuną – teleturniej **9.25** Na południe – serial **10.25** Mój grzech – serial obyczajowy **11.25** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **12.25** Muzyczne listy **13.30** V Max **14.00** Dziewczyny z fortuną – teleturniej **15.00** Drogówka – magazyn policyjny **15.15** Rodzina Serano – serial komediowy **17.00** Zbuntowani – serial obyczajowy **18.00** Na południe – serial kryminalny **19.00** Mój grzech – serial obyczajowy **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial kryminalny **21.00** Ostoja rekinów (1/2) – film dokumentalny **22.00** Galileo – program popularnonaukowy **0.05** CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial kryminalny **1.05** mała Czarna **2.05** Muzyczne listy **3.10** The Basement Session – koncert

PULS

6.00 Stacja Porankowo **8.00** Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Dance, dance, dance – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Ból za kulismis sławy **13.00** Telemarket **13.30** Burza uczuć – serial komediowy **14.30** Dance, dance, dance – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Taki jest świat **18.00** Niezły numer **18.30** Był sobie człowiek – serial animowany dla dzieci **19.00** Jetsonowie – serial animowany **19.30** Tom i Jerry **20.00** Flintstonowie – serial animowany **20.30** Brudna robota – serial dok. **21.30** Najniebezpieczniejszy zawód świata – serial dokumentalny **22.30** Goło i wesoło – program rozrywkowy **23.00** Kandydat – thriller produkcji USA (1972) **1.15** Nocne hity **4.00** Programy powtórkowe

Nasze miasto

W PIERWSZEJ TURZE?

Czy wybory rozstrzygną się w pierwszej turze, w najbliższą niedzielę? Wielu moich znajomych jest o tym przekonanych, ja jednak nie chcę zapeszyć i cieszyć się przedwcześnie. Jarosław Kaczyński ma spore szanse, ale abyśmy mieli pewność wygranej, kampania musiałaby trwać jeszcze parę tygodni. Teraz pewności nie ma, więc lepiej nastawić się na dogrywkę.

W tej dogrywce tajną bronią Platformy miał być Cimoszewicz, wieczny kandydat na cokolwiek i polityczny pechowiec, cieszący się jednak sporą sympatią wśród zwolenników lewicy. Ale eksperci Platformy przestraszyli się perspektywy klęski Komorowskiego już w pierwszej turze i postanowili rzucić czerwoną kartę jeszcze przed pierwszym głosowaniem. Tak więc Cimoszewicz oświadczył, że zgłasza na Komorowskiego, czym wprowadził we wściekłość działaczy SLD.

A to dlatego, że Napieralskiemu, liderowi najsilniejszego z odłamów lewicy, kampania idzie całkiem dobrze. Najwyraźniej zdołał odzyskać sporą liczbę byłych wyborców postkomuny, którzy przerzucili swoje poparcie na liberała Komorowskiego. W sondażach osiąga już około 10 procent i ma szansę zebrać cały tzw. żelazny elektorat SLD. Co zrobią jego wyborcy w drugiej turze? Ci, którzy dopiero ostatnio zrezygnowali z głosowania na Komorowskiego, zapewne wrócą pod skrzydła (nieco wyskubane) Platformy, pozostali jednak na „gajowego z dwururką” – jak napisała o nim jedna z gazet – raczej nie zgłoszą. Czy wobec tego nie pójdą „do urn”? Zwolennicy lewicy, szczególnie ci starsi, zwykle żadnego głosowania nie opuszczają. Co zrobią tym razem? Czy wybiorą prywatyzację, likwidację przemysłu, zamrożenie emerytur, płatne leczenie, rosnące ceny? Czy będą głosować za jeszcze większymi fortunami, zdobywanymi w szemranym biznesie?

Platforma się spieszy, marszałek Komorowski podpisuje co tylko uda się szybko podpisać, m. in. w polityczne łapy ekipy Tuska pójdzie teraz publiczna telewizja, ale przed wyborami nie zdąży jej obsadzić partyjni funkcjonariusze. Różnicę odczuwamy dopiero za parę miesięcy. Z TVP znikną Jan Pospieszalski, Bronisław Wildstein, Rafał Ziemiński. Za to będziemy znosić stałą obecność Paradowskiej, Żakowskiego, Palikota, Niesiołowskiego. Skończą się czasy gorących dyskusji, wrócą „fachowcy” z Ordynackiej i polityczna monotonia. Telewizja publiczna stanie się „przystawką” TVN i pewnie wkrótce pójdzie na sprzedaż. No chyba, że za rok wysilimy się trochę, wygramy wybory parlamentarne i udowodnimy Platformie, że łączność nie popłaca.

Komorowski jest przestraszony. Tak bardzo, że nawet przyszedł na telewizyjną debatę kandydatów najsilniejszych partii, chociaż wcześniej zapewniał, że go to nie interesuje. Przyszedł i jak było do przewidzenia, wypadł żenująco słabo – najsłabiej z całej czwórki. Teraz żali się na kolejnych wiecach, a ze zdenerwowania popelnia kolejne gafy. Lista tych, którzy na niego nie zgłoszą, jest coraz dłuższa: studenci, rolnicy, żołnierze, stocznicy (właściwie: byli stocznicy), przyjaciele zwierząt, kibice, mieszkańcy zalanych miast i wsi. Można jeszcze długo wymieniać.

W niedzielę wieczorem wiele się wyjaśni. W pierwszej turze możliwe jest tylko zwycięstwo Jarosława Kaczyńskiego. Jeżeli do niego nie dojdzie – będzie druga tura. Już bez Napieralskiego, Pawlaka, Leppera czy Jurka. Ich wyborcy dokonają nowego wyboru. Jakiego? Od odpowiedzi na to pytanie zależy przyszłość Polski.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

ZGODNIE Z SUMIENIEM

Ta kampania prezydencka w Polsce, ze względu na jej niespodziewany początek, powolne rozkręcanie się i wyjątkowo krótki przebieg, jest nietypowa. W zasadzie małą rolę odgrywają programy merytoryczne kandydatów, a liczy się rozgrywka pijarów, którzy przy wykorzystaniu najnowocześniejszych metod starają się dotrzeć do świadomości wyborców. Co prawda doszło w minioną niedzielę do debaty czterech kandydatów, których rekomendujące siły polityczne są reprezentowane w polskim Parlamencie, ale niewiele ona dała wyborcom. Formuła debaty nie pozwoliła na konfrontację poglądów, a to co zaprezentowali kandydaci było tak okrągłe i wyreżyserowane, że nie za bardzo można było poznać ich poglądy na istotne dla Polaków sprawy. Kandydaci pytani o wizję prezydentury, chórem powtarzali, że nie powinna ona dzielić, ale wszystkich łączyć. Co nie do końca jest prawdą, u jednego z czołowych kandydatów, którego zwolennicy na antenie jednej ze stacji radiowych są pełni agresji i spiskowych teorii współczesnych dziejów polskich. W podsumowaniu debaty zaatakował Grzegorz Napieralski, zachęcając do głosowania na siebie, jako na przeciwnika IV RP i poprosił o głosy Bronisława Komorowskiego, który popelnia wpadki. Komorowski odgryzł się Napieralskiemu mówiąc o sojuszu SLD i PiS w telewizji publicznej, co wskazuje na fałsz w twierdzeniu o odcinaniu się od IV RP. Waldemar Pawlak powtarzał się w II rundzie mówiąc prawie to samo co w pierwszej, chcąc budować silny kraj, ale niewiele pochwilił jak tego dokonał. Podobnie Jarosław Kaczyński powtarzał banały o porozumieniu i utrzymywaniu pozytywnej energii, która wyzwoliła się po katastrofie smoleńskiej i w czasie powodzi.

O wiele więcej można było się dowiedzieć o poglądach kandydatów z pytań zadawanych przez dziennikarzy z różnych mediów i tamże prezentowanych. Spodobał mi się Komorowski, który powrócił do tego co głosił kiedyś PO, o zmniejszeniu składu Sejmu o jedną trzecią, a Senatu o połowę. Cenię też Jego elastyczność w sprawie prywatyzacji służby zdrowia, cedującą tę decyzję na samorządy oraz wsparcie środowiska medycznego, domagającego się wyższych składek na zdrowie. Zgodne z odczuciami większości społeczeństwa jest też odsunięcie wizji zrównania wieku emerytalnego kobiet i mężczyzn za 10-15 lat. Zdziwił mnie Kaczyński, który nie chce zmieniać, pozostawiając obie izby parlamentu w takim samym składzie, a także służbę zdrowia bez zmian, nie podnosząc składki zdrowotnej. Natomiast już by wprowadzał zrównanie wieku emerytalnego do lat 65 dla kobiet i mężczyzn.

Obawiam się jednak, że nieistotne poglądy na wiele spraw ważnych dla nas, odegrają rolę w tej wyborczej dogrywce. Najprawdopodobniej wygra ten, który lepiej zagra na uczuciach i emocjach wyborców. Znakomicie tę rozgrywkę prowadzili pijarowcy Kaczyńskiego, którzy najpierw wyczekali z decyzją o rozpoczęciu kampanii do ostatniej chwili, wykorzystując do tego tragedię smoleńską. Później zmieniając wizerunek Jarosława Kaczyńskiego na pojednawczego i koncyliacyjnego wujka, prawie o tym przekonując większość Polaków. Mam jednak wątpliwości, czy nie przedobrzyli ukazując w ostatnich dniach kampanii brataniec kandydata Martę Kaczyńską w kolorowych mediach, jako cieszącą się życiem w sesji zdjęciowej na plaży, jeżdżącą drogim samochodem, gdy w szerokim odbiorze społecznym żałoba po utracie najbliższych powinna jednak trwać określony i na pewno dłuższy czas. No cóż, nie dajmy się zwieść pijarowcom i głosujmy zgodnie z własnym sumieniem, mając na względzie przyszłość naszej Ojczyzny...

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.30 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Hiszpania-Honduras 10.35 Szkoła złamanych serc (208) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 13.00 Supermodelki (10) – widowisko 13.25 Don Matteo V (21): Sąd ostateczny – serial kryminalny produkcji włoskiej (2006) 14.30 Plebania (1470) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Przebojowa noc 15.20 Klan (1805) – telenowela produkcji TVP 15.50 Klan (1806) 16.20 Moda na sukces (5049) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 16.45 Flesz wyborczy 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Celownik – magazyn 17.40 Moda na sukces (5050) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 18.10 Zmiennicy (3/15): Dziewczyna do bicia – serial produkcji TVP 19.10 Wiczorynka: Bouli: Witaj Sabo (35) – serial produkcji francuskiej (2006) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.10 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Grecja-Argentyna 22.40 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010 (kronika) 22.55 Wiesz co dobre: Gol II: Żyjąc marzeniem – film fabularny produkcji amerykańsko-angielskiej (2007); reż.: Jaume Collet-Serra; wyk.: Kuno Becker, Stephen Dillane, Anna Friel 0.50 Zagadkowa Jedynka 2.00 Kino nocy: Powrót do domu – film fabularny produkcji amerykańskiej (1978); reż.: Hal Ashby; wyk.: Jane Fonda, Bruce Dern, Robert Caradine (dozwolone od lat 18) 4.15 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Fitness club (4/26) – serial produkcji TVP 6.20 Chwalcie łaki umajone – reportaż 6.45 Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (12) 7.20 MASH (54/255) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1974) 7.55 Codzienna 2 m. 3 (8) – serial komediowy produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.30; Pogoda 8.55, 10.05) 10.40 Aleja gwiazd 11.00 Familiada (1723) – teleturniej 11.25 Telezakupy 12.05 Planeta Ziemia (3): W słodkich wodach – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 13.05 Noce i dnie (5/12): Uśmiech losu – serial produkcji TVP 14.10 Córki McLeoda (94): Płomień przyjaźni – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2004) 15.05 Kabaret na lato 15.40 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Francja-RPA 18.15 Panorama 18.35 Gorący temat 18.50 Sport Telegram 18.55 Pogoda 19.00 Barwy szczęścia (391) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.35 Kabaret na lato 20.10 Licencja na wychowanie (4) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.45 Nocny jastrząb – film akcji produkcji amerykańskiej (1981); reż.: Bruce Malmuth; wyk.: Sylvester Stallone, Billy Dee Williams, Rutger Hauer, Nigel Davenport (dozwolone od lat 16) 22.35 Oficerowie (3/13): Wypożyczalnia ludzi – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 23.35 Oficerowie (4/13): Nocny gość – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.30 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Meksyk-Urugwaj 2.35 Zakończenie programu

TV POLONIA

7.00 Mordziaki - Groźny olbrzym (3) 7.30 Trzy Szalone Zera (9): Tajemniczy gość – serial produkcji polsko-niemieckiej (1999) 8.00 Bulionerzy (12): Laska – serial komediowy produkcji TVP 8.30

Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.30; Pogoda 8.55, 10.05) 10.45 Zagadkowa blondynka (2) – zabawa quizowa 11.45 Smaki polskie: Zupa gulaszowa w kociołku – magazyn kulinarny 12.00 Wiadomości 12.15 M jak miłość (683) – serial produkcji TVP 13.05 Koncert Finałowy XI Festiwalu Kultury Żydowskiej w Krakowie (1) 14.00 Etniczne klimaty – reportaż 14.15 Kabaret Elita przedstawia: Super hity Elity i Studia 22 – Koncert Jubileuszowy (2) 15.10 Sprint przez historię Przemysław Babiarsza: Człowiek w cieniu gestu – magazyn 15.40 Złote Przeboje – magazyn muzyczny 16.05 Złotopolscy (1039): Branka – telenowela produkcji TVP 16.30 Plebania (1460) – telenowela produkcji TVP 17.00 Teleexpress 17.20 Sopot 2006 na bis: Perfect 18.15 Codzienna 2 m. 3 (23) – serial komediowy produkcji TVP 18.45 Codzienna 2 m. 3 (24) 19.15 Dobranocka: Misiaki (5): Wędrowka po górach – serial animowany produkcji czeskiej (2001) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Kopciuszek (12) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Podróże z żartem: Izrael (36) – program rozrywkowy 21.35 Tydzień Polski – magazyn 22.05 Wydział Zabójstw (15): Rap – serial kryminalny (dozwolone od lat 16) 22.35 Polskie drogi (3): Najspokojniejsze miejsce na świecie – serial produkcji TVP 0.10 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat (92): Macho – cykl reportaży 0.35 5 minut o...: Kronika waw.pl 0.45 Bulionerzy (12): Laska – serial komediowy produkcji TVP 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda, 7.45 Nowohucka Kronika Filmowa 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Kalejdoskop regionalny 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.20 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Ze skarbca wielkiego Muzeum 17.00 Jedź bezpiecznie – magazyn 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Mały rynek – magazyn ekonomiczny 18.10 Kontrapunkt 18.45 Chopin inspiruje – felieton 18.50 Światowiec 19.10 Krakowskie impresje S. Markowskiego 19.20 Kalejdoskop regionalny 19.35 Telezakupy 20.00 Serwis info, pogoda 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Mały rynek 22.15 Studio Lotto 22.20 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda 23.05 Mundialowy wieczór 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Rupert Murdoch: Imperator – film dok., Francja (2007)



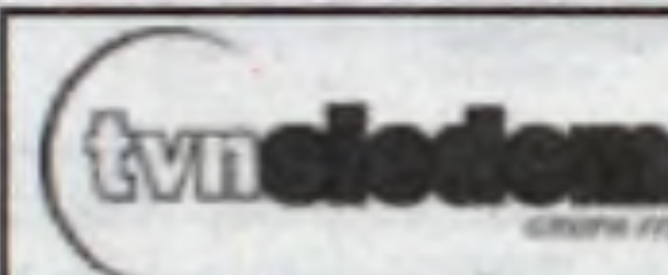
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Strażnik Tekasu – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 8.55 Słodkie zmartwienia – serial komediowy 9.20 90210 – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 10.20 Ostry dyżur – serial obycz. 11.20 Daleko od noszy – serial kom. 11.55 Rodzina zastępcza 12.55 Mamuśki – serial kom. 13.25 I kto tu rządzi – serial kom. 14.00 Miodowe lata – serial kom. 14.45 Świat według Bundych – serial kom. 15.50 Wydarzenia 16.10

Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Miodowe lata – serial kom. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.00 Zgadnij kim jestem – komedia sens. Hongkong (1998) 22.20 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 3 – serial kryminalny prod. USA 23.25 Odkupienie – dramat kryminalny produkcji USA (2004) 1.25 Zagadkowa noc 3.25 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! 6.00 Rozmowy w toku – talk-show 7.00 Granie na śniadanie 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Granie na ekranie 12.10 Mango 13.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14.10 „W-11 – Wydział Śledczy” – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.50 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.25 Tajemnice Smallville – serial s.f. 16.25 Rozmowy w toku 17.25 Sąd rodzinny 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 20.50 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 21.30 Usta Usta – serial komediowy 22.30 Kuba Wojewódzki 23.30 XVII Supadance Polish Open Champions 0.30 Superwizjer 1.05 Uwaga! 1.25 Po co spać, jak można grać



5.20 Alf – serial kom. 6.20 Na Wspólnej – serial obycz. 6.50 Życie na fali – serial obycz. 7.45 Ostry dyżur – serial obycz. 8.45 Kochane kłopoty – serial obycz. 9.45 Apetyt na kasę 10.50 Mango 12.30 Prawo pożądania – telenowela 13.30 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 15.35 Niania – serial kom. 16.05 Życie na fali – serial obycz. 17.05 Kochane kłopoty – serial obycz. 18.05 Ostry dyżur – serial obycz. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Niania – serial 20.05 Samotny detektyw McQ – kryminal USA (1974) 22.25 Seks w wielkim mieście – serial kom. 23.35 Burzliwa noc – thriller USA (2004) 1.25 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 9.25 Na południe – serial krym. 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Mini Deco 14.00 Dziewczyny z fortuny 15.00 Drogówka – magazyn policyjny 15.15 Rodzina Serrano – serial kom. 17.00 Zbuntowani – telenowela 18.00 Zamiana żon – reality show 19.00 Mój grzech – serial obycz. 20.00 Włatec móch – serial anim. dla dorosłych 20.30 CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial krym. 21.30 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – serial fantasy 22.05 Sajgon – kryminal USA (1988) 0.15 Ośmiornica 2 – horror USA (2001) 2.15 mała Czarna – talk show 3.10 Muzyczne listy



PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Dance, dance, dance – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Taki jest świat – program informacyjny 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial komediowy 14.30 Dance, dance, dance – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 JRG w akcji – serial dok. 18.00 Niezły numer 18.30 Byli sobie wynalazcy – serial animowany dla dzieci 19.00 Jetsonowie – serial animowany produkcji amerykańskiej 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.00 Flinstonowie – serial animowany dla dzieci produkcji amerykańskiej 20.30 Taśmy grozy – serial dokumentalny 21.30 Podniebny horror – serial dokumentalny 22.30 Goło i wesoło 23.00 Taki jest świat 23.30 Zbrodnie niedokończone – serial dokumentalny 0.00 Goło i wesoło

Zapiski Jakuba Klenia

JUBILEUSZOWE ZAWODY DZIECI I MŁODZIEŻY

Już po raz dwudziesty, z okazji Dnia Dziecka, nad nowohuckim zalewem przy ul. Bulwarowej odbyły się zawody dla dzieci i młodzieży zorganizowane przez Zarząd Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego i Koło PZW Nowa Huta. W sobotę i niedzielę, 5 i 6 czerwca wędkarze zaprosili wszystkie dzieci – te, które już pasjonują się wędkarstwem, jak i te, które w tych dniach po raz pierwszy miały wzięć wędkę do ręki.

Zawody zostały przeprowadzone w trzech kategoriach wiekowych. Piękna pogoda sprawiła, że do udziału w wędkarskich zmaganiach zgłosiło się 50 uczestników, a ich uśmiechnięte twarze po złowieniu każdej ryby sprawiły również radość organizatorom. Uczestnicy nie kryli też radości po zakończeniu zawodów, gdy okazało się, że każdy uczestnik został obdarowany upominkiem i słodyczami. Oczywiście, ci, którzy zajęli pierwsze trzy miejsca w każdej kategorii otrzymali ponadto medale, puchary, dyplomy oraz sprzęt wędkarski. Jak mi powiedział gospodarz nowohuckiego zalewu, kol. Andrzej Wilk, Polski Związek Wędkarski liczy, że poprzez organizowanie tego typu imprez można skutecznie zachęcać młodzież do uprawiania tej pięknej dyscypliny, jaką jest wędkarstwo. Oczywiście w takich, przeznaczonych dla dzieci i młodzieży zawodach, nie jest najważniejsze kto wygra. Najważniejsza jest atmosfera wspólnego wędkowania. Chcielibyśmy, aby młodzież odbierała to tak samo. I chyba tak było w trakcie tegorocznych zawodów wędkarskich zorganizowanych z okazji Dnia Dziecka – dodaje Andrzej Wilk.

A tak wyglądały wyniki: W kategorii 6-8 lat pierwsze miejsce zajął Dominik Zemelka (17 pkt), miejsce II – Filip Oktabski (9 pkt), miejsce III – Rafał Kowalczyk (6 pkt). W kategorii 9-11 lat najlepszą okazała się Dominika Ćwikła (8 pkt), II miejsce zajął Jakub Hyla (7 pkt), a miejsce III – Rafał Kołodziejczyk (6 pkt). W kategorii 12-14 lat pierwsze miejsce zajął Oskar Lejda (3422 pkt), II miejsce Dawid Zemelka (1506 pkt), a miejsce III – Wiktor Bąbka (828 pkt). Specjalny prezent za największą złowioną rybę otrzymał Dawid Zemelka. Sędzią głównym zawodów był kol. Andrzej Wilk, któremu pomagali członkowie Zarządu Koła PZW Nowa Huta.

Pisząc o zawodach wędkarskich z okazji Dnia Dziecka trzeba podkreślić, że wiele pracy w ich zorganizowanie oraz w pozyskanie sponsorów włożył kol. Andrzej Panajew, któremu należą się specjalne podziękowania. Organizatorzy dziękują też sponsorom, bez których niemożliwe było zakupienie tak wielu cennych upominków dla wędkarskiej młodzieży. Niektórzy już po raz dwudziesty sponsorują tę nowohucką imprezę. Należą do nich: Zarząd Okręgu PZW Kraków, Zarząd Koła PZW Nowa Huta, Zarząd Koła PZW HTS, Zarząd Koła PZW Grzegórzki, Zarząd Koła PZW Podgórze, sklep wędkarski „Okonek”, sklep wędkarski „Głowatka”, sklep wędkarski „Barwena”, sklep wędkarski „AS”, sklep wędkarski „Salmon” oraz firmy F.H.P. Angel-Sport i „Ajax” – Salon Bankietowy Domu Wędkarza.

W zgodnej opinii organizatorów i uczestników tegoroczne zawody wędkarskie z okazji Dnia Dziecka były wyjątkowo udane. A dzieci i młodzież czekają już na kolejne spotkanie w przyszłym roku.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

NIEBEZPIECZEŃSTWO UŻĄDLENIA

Owady lęgą się także w motoryzacji. Przynajmniej w nazwach. Wystarczy wspomnieć polskiej konstrukcji skuter „Osa”, który – o czym mało kto wie – został licencyjnie sprzedany do Indii i był tam przez długie lata z sukcesem produkowany. Także polski motorower „Komar” nie żądlł wprawdzie swymi osiągnięciami, ale za to swym dwusuwowym silniczkiem bzycał niczym owad o tej nazwie. Jednak prawdziwe owady mogą być bardzo niebezpieczne dla kierowców. I to szczególnie teraz, kiedy po długotrwałych opadach zaczęły wreszcie żerować.

Kiedy wokół naszego ciała, a szczególnie głowy, zaczyna latać pszczoła lub osa, podświadomie zaczynamy opętać się od owada, co denerwuje go jeszcze bardziej i atakuje on ze zdwojoną zaciętością. Gorzej, gdy pszczoła wpadnie do wnętrza samochodu przez uchylone okno. Wtedy kierowca zamiast obserwować sytuację na drodze zaczyna polować na owada i może dojść do tragedii. W takim wypadku najlepiej zatrzymać się na poboczu, otworzyć drzwi na oścież i poczekać, aż skrzydlaty agresor sam wyfrunie poza kabinę samochodu. Wszelkie próby wypędzenia owada czy wręcz uśmiercenia go mogą doprowadzić do użądlenia człowieka. A to jest szczególnie niebezpieczne dla osób uczulonych na jad owadów. Jad pszczoły w mniejszym stopniu i przy szczególnie niekorzystnym zbiegu okoliczności może doprowadzić do śmierci ukąszonego, ale znacznie niebezpieczniejszy jest jad osy czy szerszenia – szacuje się, że jeden na milion Europejczyków ukąszonego zaledwie przez jednego z tych owadów może z tego powodu umrzeć. Dlatego każdy, kto wie, iż jest uczulony na ukąszenia owadów, winien mieć na podorędziu zestaw podstawowych środków – np. wapno, hydrokortyzon, kardiamid czy leki antyhistaminowe – zmniejszających niebezpieczeństwo powikłań po użądleniu. Kto zaś nie wie o swym ewentualnym uczuleniu, winien obserwować objawy występujące po ataku owada. Dusznoci, zawroty głowy powinny skłonić do wizyty u lekarza. Może także nastąpić nagła utrata przytomności, co jest szczególnie niebezpieczne, gdy przydarzy się prowadzącemu pojazd. Tak czy inaczej w razie ukąszenia przez pszczołę lub osę należy jak najszybciej usunąć żądło spod skóry, nawet podważając je igłą czy szpilką, ale na tyle ostrożnie, by nie opróżnić woreczka jadowego. W celu zmniejszenia bólu można ukąszenie przetrzeć octem lub przyłożyć plasterk cebuli. Gdy pszczoła ugryzie w oko, trzeba wypłukać jad wodą, kiedy w język – rozpuścić w ustach łyżeczkę soli.

Warto jednak wiedzieć, że pszczoły, osy i inne niebezpieczne owady nie kręcą się wokół człowieka ot tak sobie. Przyciągają je różne zapachy. Dlatego nie należy we wnętrzu samochodu wozić np. cukierków czy gumy do żucia w otwartych opakowaniach. Jeżeli na tapicerkę kapną rozpuszczone upałem lody, to bez względu na ich smak trzeba natychmiast przetrzeć taką plamę wodą. Warto też zadbać, by w zakamarkach samochodu nie poniewierały się kawałeczki owoców, które w podróży jadły dzieci. Wszystko to zwiększa niebezpieczeństwo zainteresowania się naszym samochodem przez skrzydlatych agresorów. Ale przyciąga ich również zapach potu kierowcy czy pasażerów, a przede wszystkim zapach wód kolońskich, wód toaletowych, jak również mocno pachnących kremów i innych kosmetyków. Lepiej więc nie roztaczać wokół siebie zbyt agresywnego zapachu wyrobów perfumeryjnych.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) 8.10 Kwadrans po ósmej 8.30 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Nigeria-Korea Płd. 10.35 Szkoła złamanych serc (209) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Raj – magazyn 13.05 Supermodelki (11) – widowisko 13.30 Don Matteo V (22): Za głosem serca – serial kryminalny produkcji włoskiej (2006) 14.25 Plebania (1471) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Flesz wyborczy 15.25 Celownik – magazyn 15.40 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Słowenia-Anglia 16.50 Teleexpress 17.00 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Słowenia-Anglia (2 pol.) 18.20 Czerdziestolatek (5/21): Kondycja fizyczna, czyli walka z metryką – serial produkcji TVP 19.15 Wieczorynka: Pocoyo: Wyjątkowo tajemnicza historia (5) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ranczo (5): Wieś gminna – serial obyczajowy produkcji TVP 21.30 Okruchy życia: Miejsce matki – dramat produkcji amerykańskiej (2000); reż.: David Hugh Jones; wyk.: Lorraine Bracco, Martin Donovan, Denis Boutsikaris 23.05 Misja specjalna – magazyn śledczy 23.40 Ekstradycja I (6/6) – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.40 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: USA-Algeria 2.45 Zagadkowa Jedynka 3.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Fitness club (5/26) – serial produkcji TVP 6.20 Znaki czasu – magazyn 6.50 Dwójka Dzieciom: Żegnaj, Rockefeller (13) 7.20 MASH (55/255) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1974) 7.55 Codzienna 2 m. 3 (9) – serial komediowy produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.30; Pogoda 8.55, 10.05) 10.40 Aleja gwiazd 11.00 Familiada (1724) – teleturniej 11.30 Telezakupy 12.05 Nabożeństwo Kościoła Ewang. – Met. 13.00 Noce i dnie (6/12): Miłość – serial produkcji TVP 14.05 Córki McLeoda (95): Sekrety i kłamstwa – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2004) 15.00 Jak się zakochać? – widowisko 16.00 Program lokalny 16.30 M jak miłość (712) – serial produkcji TVP 17.25 Gilotyna (35) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 18.40 Sport Telegram 18.50 Pogoda 19.00 Barwy szczęścia (392) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.35 Kabaret na lato 20.10 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Ghana-Niemcy 22.40 MŚ w piłce nożnej – RPA 2010 (kronika) 22.55 Kocham Kino: Pan od muzyki – dramat produkcji francusko-szwajcarskiej (2004); reż.: Christophe Barratier; wyk.: Gerard Jugnot, Francois Berleand, Jacques Perrin, Jacques-Baptiste Maunier 0.45 Wieczór artystyczny: Legendy polskiego punk-rocka – zespół KULT (XV Międzynarodowy Festiwal Teatralny – Malta 2005) 2.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

7.00 Mordziaki – Sherlock Mordziaczek (4) 7.30 Trzy Szalone Zera (10): Zniknięcie – serial produkcji polsko-niemieckiej (1999) 8.00 Bulionerzy (13): Grupa – serial komediowy produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.30; Pogoda 8.55, 10.05) 10.40 Mój pierwszy raz (4) – talk-show 11.45 Smaki polskie: Sandacz z grila – magazyn kulinarny 12.00 Wiadomości 12.15 M jak miłość (684) – se-

rial produkcji TVP 13.05 Wideoteka dorosłego człowieka (90) 13.45 Twoje Złote Przeboje – magazyn muzyczny 14.05 To co dał mi los...: Jubileusz Krzysztofa Krawczyka (1) 14.50 Smak tradycji: Noc Świętojańska – magazyn 15.15 Saga rodów: Ród Siemionów – magazyn 15.40 Złote Przeboje – magazyn muzyczny 16.05 Złotopolscy (1040): Pierścioneł – telenowela produkcji TVP 16.30 Plebania (1461) – telenowela produkcji TVP 17.00 Teleexpress 17.10 „Na moście w Avignon” – piosenki Andrzeja Żaryckiego – koncert 18.00 Opole 2006 na bis: K. Kowalewski, W. Gołas – koncert 18.15 Codzienna 2 m. 3 (25) – serial komediowy produkcji TVP 18.45 Codzienna 2 m. 3 (26) 19.15 Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok (26): Szkoła w igloo – serial animowany 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Kopciuszek (13) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Palimpsest – film fabularny produkcji polskiej (2006); reż.: Konrad Niewolski; wyk.: Andrzej Chyba, Magdalena Cielecka, Robert Gonera, Adam Ferency, Henryk Talar, Grzegorz Warchol, Tomasz Sapryk, Arkadiusz Jakubik (dozwolone od lat 16) 22.05 Opole 2003 na bis: Koncert Jubileuszowy 23.10 Na kłopoty...: Bednarski (3/7): Złote runo – serial produkcji TVP 0.05 Smaki czasu z Karolem Okrasą (2): Ewa Ziętek 0.30 MotoSzał 0.45 Bulionerzy (13): Grupa – serial komediowy produkcji TVP 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Ze skarbca wielickiego Muzeum 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Serwis info, pogoda 8.10 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 W ciepłym mieście 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy 16.00 Kronika – zapowiedź 16.05 Jedźmy na weekend 16.15 Jedź bezpiecznie 16.25 Pogoda w regionie 16.00 Rozmowa dnia 16.20 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla Seniora – magazyn 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Wpisz się w EKO 18.10 MOPS – mosty pomocy 18.15 Kontrapunkt 18.40 Czytelnia 19.05 Magazyn medyczny 19.20 W ciepłym mieście 19.35 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Info dziennik – zdarzyło się dziś 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Wpisz się w EKO 22.15 Info dziennik – zdarzyło się dziś 23.00 Pogoda 23.05 Mundialowy wieczór 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Okradanie kolebki cywilizacji – film dok., Kanada (2003)



POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.55 TV Market 7.10 Fortuna wiedzy 7.55 Strażnik Tekasu – serial sensacyjny 9.00 Ślódki zmartwienia – serial komediowy 9.25 Ostry dyżur – serial obyczajowy 11.20 Daleko od noszy – serial komediowy 11.50 Rodzina zastępcza – serial komediowy produkcji polskiej 13.00 Mamuśki – serial komediowy 13.30 I kto tu rządzi – serial komediowy 14.05 Miodowe lata – serial komediowy 14.45 Świat według Bundy – serial komediowy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – se-

rial dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Moja super eksdzwieczyna – komedia romantyczna produkcji USA (2006) 22.05 Straż wiejska – komedia produkcji USA (2001) 0.20 Zagadkowa noc 3.00 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga 6.00 Rozmowy w toku – talk-show 7.00 Granie na śniadanie – magazyn 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Granie na ekranie 12.10 Mango 13.10 Sąd rodzinny 14.10 „W-11 – Wydział śledczy – serial produkcji polskiej 14.50 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 15.25 Tajemnice Smallville – serial s.f. produkcji amerykańskiej 16.25 Rozmowy w toku 17.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.50 Morderstwo doskonałe – thriller USA (1998) 23.00 Kto zabił moją córkę? – film sens. USA (1994) 1.00 Szymon Majewski Show 2.10 Uwaga! 2.30 Po co spać, jak można grać



5.30 Alf – serial kom. 6.30 Na Wspólnej – serial obycz. 7.00 Taniec z gwiazdami – kulisy 7.35 Życie na fali – serial obycz. 8.30 Ostry dyżur – serial obycz. 9.30 Kochane kłopoty – serial obycz. 10.35 Mango 12.15 Apetyt na kasę 13.15 Prawo pożądania – telenowela 14.15 Mamy cię! – program rozrywkowy 15.35 Niania – serial kom. 16.05 Życie na fali – serial obycz. 17.05 Kochane kłopoty (22-ost.) – serial obycz. 18.05 Ostry dyżur – serial obycz. 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Niania – serial kom. 20.05 Gnijąca panna młoda – film anim. dla dorosłych Wielka Brytania (2005) 21.35 Seks w wielkim mieście – serial kom. 22.45 Męska gra – dramat obycz. (1999) 1.40 Arkana magii – interaktywny program rozrywkowy

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.20 Zbuntowani – telenowela 8.20 Dziewczyny z fortuną 9.25 Zamiana żon – reality show 10.25 Mój grzech – serial obycz. 11.25 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Coolinaria – program rozrywkowy 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Drogówka – magazyn policyjny 15.20 Rodzina Serrano – serial krym. 16.55 Zbuntowani – telenowela 17.55 Zamiana żon – reality show 19.00 Mój grzech – serial obycz. 20.00 Pocałunek śmierci – dramat krymin. USA (1995) 22.05 Mayday – dramat sens. USA (2005) 0.00 Język motyli – dramat obycz. Hiszpania (1999) 2.05 Muzyczne listy



PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Dance, dance, dance – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Ból za kulisami sławy 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial komedia 14.30 Dance, dance, dance – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Dyżur – serial dokumentalny 18.00 Niezły numer 18.30 Byli sobie podróżnicy 19.00 Jetsonowie – serial animowany produkcji amerykańskiej 19.30 Tom i Jerry – serial animowany produkcji amerykańskiej 20.00 Flinstonowie – serial animowany dla dzieci 20.30 WWE Superstars 21.30 Alarm na plaży – serial dokumentalny 22.00 Test na męskość – serial dokumentalny 22.30 Goło i wesoło – program rozrywkowy 23.00 Jerry Springer Show – talk-show 0.00 Goło i wesoło 0.30 HI HI TV – program rozrywkowy 1.00 Nocne hity

MISS NOWEJ HUTY – XIV EDYCJA

Trwa XIV edycja konkursu Miss Nowej Huty organizowana wspólnie z renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą brać udział nasze czytelniczki w wieku od 15 do 25 lat. Należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości, nadające się do druku, wraz ze swoją krótką charakterystyką – elektronicznie na adres mailowy: rores@bci.pl. W każdym wydaniu „Głosu”, co tydzień, prezentowane są kandydatki. Konkurs stwarza niezwykłą szansę dla dziewczyn marzących o karierze modelki, udziale w reklamie i filmie. Agencja RORES MODELS znana jest ze skutecznego wypromowania wielu już top modelek, dla których początkiem w karierze był udział w konkursie Miss „Głosu”.

Finałowa gala XIV edycji konkursu odbędzie się we wrześniu 2010 roku. Wcześniej prezentowane na naszych łamach kandydatki będą mieć okazję brania udziału w wielu castingach, pokazach mody i sesjach foto organizowanych przez RORES MODELS. Organizatorom zależy na promowaniu i pokazywaniu dziewczyn kreatywnych, o wielu pasjach, dziewczyn o ciekawej osobowości, jakich jest wiele w Nowej Hucie.



Magdalena Pisarczyk uczęszcza do XXX Liceum Ogólnokształcącego im. św. Brata Alberta w Krakowie na os. Dywizjonu 303. Jest uczennicą klasy o profilu geograficzno-angielskim. Wybrała właśnie tę szkołę, ze względu na naukę języków obcych. Liceum jest szkołą z oddziałami integracyjnymi. Uważa, że największym sukcesem człowieka nie są stopnie (oceny) czy wygrane konkursy, ponieważ inteligencji nie mierzy się w tych skalach. Sukces kandydatki polega na tym, że trzyma się swoich wartości i zasad, które są niezmiennie od czasu, w którym wkroczyła w wiek nastolatki. W dzisiejszych czasach dziewczyny niewiele różnią się od chłopców łobuzów. Klną, są wulgarnie, myślą płytko i tak też się zachowują, broniąc przy tym swoich „oryginalnych” racji. Ma to szczęście, że jest silną i upartą dziewczyną. Każdy ma w życiu słabości i robi lub mówi rzeczy, których później się wstydi. Błędy są jednak potrzebne, bo dopiero po nich człowiek widzi, że się zmienia i potrafi

odizolować się, uodpornić na rzeczy, które kiedyś były dla niego mylnym autorytetem. Obecnie uczęszcza na treningi muay thai. Interesują ją sztuki walki, piłka nożna, fotomodeling, fotografia, komputerowa obróbka zdjęć i moda. Jej sposób na relaks to także jogging, treningi muay thai, imprezy, spędzanie czasu z chłopakiem, wyjścia do kina, zakupy, pisanie pamiętnika, spędzanie czasu ze znajomymi, jazda na rolkach i przede wszystkim spanie. Lubi każdy rodzaj muzyki. Nie jest ograniczona do jednego typu. Słucha wszystkiego, co wpadnie w ucho. Polityka jest dla niej czarną magią, kompletnie jej to nie interesuje. Poza tym jej zdaniem polityka opiera się głównie na złodziejstwie idei i wartości oraz oszukiwaniu wyborców. W środowisku młodych ludzi drażni ją przede wszystkim wulgarny styl życia i brak odpowiedzialności. Pomijając jednak niektóre nieprzyjemne sytuacje, uważa, że młodzież potrafi się dobrze razem bawić i miło spędzać wolny czas. W Nowej Hucie Magdalena proponuje wydzielenie obszarów na spacer z psami bez narażania się na mandat lub skargi sąsiadów. Na razie do tego rodzaju użytkowania pozostają dzikie łąki, których jest niewiele. Czworonogi szczególnie potrzebują ruchu, a na osiedlach bardzo zabudowanych można z nimi wychodzić jedynie na smycz i w kagańcu. Nie lubi osób, które się wywyższają, dlatego też sama taka nie jest. Jest osoba otwartą na innych. Nie lubi wychwalać siebie. Jej ulubione: potrawa – tortellini, ryż z truskawkami, spaghetti, sportowiec – Tomasz Adamek, książka – saga „Zmierzch”, „Blond Gejsza”, „Dziennik nimfomanki”, piosenka – Antonio Orozco – „Se Deja Levar”, kraj – Francja.

(mp)

Pokaz mody i biżuterii z udziałem nowohucianek

JUBINALE 2010

W Centrum Targów w Krakowie w ubiegłą niedzielę zakończyły się trwające trzy dni „Jubinale 2010” – targi mody, biżuterii i zegarków. W tej ciekawej imprezie uczestniczyły modelki Rores Models, a wśród nich było aż siedem uroczych dziewczyn z Nowej Huty. Modelki zaprezentowały klasę i kunszt pozwalające na występy w światowych pokazach (fashion weeks) w stolicach europejskiej mody. Pokazy na wybiegu o długości 15 metrów ze znakomitymi efektami świetlnymi i wspaniałą muzyką, a przede wszystkim kolekcje mody z markową biżuterią na długo pozostaną w pamięci, m.in. Ani Dziechciarzyk – wicemiss Nowej Huty – czy Ani Kasprzyk (finalistki ostatniego konkursu). Te pokazy jeszcze raz potwierdzają, że konkurs Miss Nowej Huty bardzo dobrze „wyławia” i promuje talenty na potencjalne modelki.

(mp)

Prawnik radzi

WIELKOŚĆ UDZIAŁU W AKCIE NOTARIALNYM

Czy zarząd wspólnoty mieszkaniowej może domagać się od wszystkich właścicieli mieszkań kopii aktu notarialnego potwierdzającego własność lokalu?

Tak, ponieważ w akcie notarialnym jest zapis o wielkości udziału właściciela lokalu w nieruchomości wspólnej. Od tej wielkości są naliczane zaliczki na poczet kosztów utrzymania nieruchomości wspólnej.

(sp)

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03) **8.10** Kwadrans po ósmej **8.30** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Australia-Serbia **10.35** Szkoła złamanych serc (210) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) **11.20** Telezakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** My Wy Oni – magazyn **13.00** Między mamami – magazyn **13.20** Don Matteo V (23): Skradzione listy – serial kryminalny produkcji włoskiej (2006) **14.25** Plebania (1472) – telenowela produkcji TVP **15.00** Wiadomości **15.15** Pogoda **15.20** Flesz wyborczy **15.25** Celownik – magazyn **15.40** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Słowacja-Włochy **16.50** Teleexpress **17.00** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Słowacja-Włochy **18.20** Czterdziestolatek (6/21): Włosy Flory, czyli labirynt – serial produkcji TVP **19.15** Wieczorynka: Baranek Shau: Upał – serial animowany produkcji angielskiej (2006) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.25** Ranczo (6): Racja gminy – serial obyczajowy produkcji TVP **21.35** Sprawa dla reportera **22.20** Detoks (9) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) **23.15** Warto rozmawiać **0.10** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Paragwaj-Nowa Zelandia **2.10** Zagadkowa Jedynka **3.15** Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Fitness club (6/26) – serial produkcji TVP **6.20** Ukryte światy: Podziemny Rzym – film dokumentalny produkcji holenderskiej (2007) **6.50** Dwójka Dzieciom: Dwa światy (1/26) – serial przygodowy produkcji polsko-australijskiej (1995); reż.: Noel Price; wyk.: Krzysztof Kumor, Zbyszek Trofimiuk, Gosia Piotrowska, Brian Rooney, Heather Mitchell **7.20** MASH (56/255) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1974) **7.55** Codzienna 2 m. 3 (10) – serial komediowy produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.30; Pogoda 8.55, 10.05) **10.50** Aleja gwiazd **11.15** Familiada (1727) – teleturniej **11.40** Telezakupy **12.20** Ja, maluch (2) – cykl dokumentalny produkcji francuskiej (2007) **13.25** Noce i dnie (7/12): Wiatr w oczy – serial produkcji TVP **14.30** Dom (3/25): Warkocze naszych dziewcząt będą białe – serial produkcji TVP **16.00** Program lokalny **16.30** M jak miłość (713) – serial produkcji TVP **17.27** Gilotyna (36) – teleturniej **18.00** Panorama **18.25** Gorący temat **18.35** Sport Telegram **18.45** Pogoda **19.00** Barwy szczęścia (393) – serial obyczajowy produkcji TVP **19.35** Kabaret na lato **20.10** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010: Kamerun-Holandia **22.40** MŚ w piłce nożnej – RPA 2010 (kronika) **22.55** Śmiertelne przewinie – thriller produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Armand Mastroianni; wyk.: Crystal Bernard, Vincent Spano, Charity Beyer (dozwolone od lat 16) **0.30** Czy świat oszalał?: Dzieci z Leningradzkiego – film dokumentalny produkcji polskiej (2004); reż.: Hanna Polak, Andrzej Celiński (dozwolone od lat 16) **1.10** Czy świat oszalał?: Był sobie Sarkozy – film dokumentalny produkcji francuskiej (2008) **1.40** Zakończenie dnia

TV POLONIA

7.00 Mordziaki: Wyspa Robinsona (5) **7.30** Trzy Szalone Zera (11): Ola w niebezpieczeństwie – serial produkcji polsko-niemieckiej (1999) **8.00** Bulionerzy (14): Tygrys – serial komediowy produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.30; Pogoda 8.55,

10.05 **10.45** Kabaretowy Klub Kanapowy: Paranienormalni kontra Formacja Chatelet – program kabaretowy **11.45** Smaki polskie: Steki po polsku – magazyn kulinarny **12.00** Wiadomości **12.15** M jak miłość (685) – serial produkcji TVP **13.05** Tydzień Polski – magazyn **13.35** Opole na bis: Premiery – koncert **14.10** To co dał mi los...: Jubileusz Krzysztofa Krawczyka (2) **15.10** Było, nie minęło – magazyn historyczny **15.40** Złote Przeboje – magazyn muzyczny **16.05** Złotopolscy (1041): Bądźmy mądrzejsi – telenowela produkcji TVP **16.30** Plebania (1462) – telenowela produkcji TVP **17.00** Teleexpress **17.15** 31. Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej Opole '94: Mnie nie jest wszystko jedno – piosenki Andrzeja Jareckiego (1) **18.15** Codzienna 2 m. 3 (27) – serial komediowy produkcji TVP **18.45** Codzienna 2 m. 3 (28) **19.15** Dobranocka: Miś Uszatek: Klucz – serial animowany **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Kopciuszek (14) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.45** Duże dzieci (14) – talk-show **21.35** Egzamin z życia (24) – serial produkcji TVP **22.20** Szansa na Sukces: Skaldowie **23.15** Warto rozmawiać **0.05** Światowiec – magazyn turystyczny **0.30** Opole 2006 na bis: Formacja Chatelet i Lowcy B. – koncert **0.45** Bulionerzy (14): Tygrys – serial komediowy produkcji TVP **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **7.45** W ciepłym mieście **7.55** Pogoda w regionie **8.00** Serwis info, pogoda **8.10** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **8.45** Pod Tatrami **8.55** Pogoda w regionie **9.00** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, serwis kulturalny i sportowy **16.00** Kronika – zapowiedź **16.05** Wieliczka – solne miasto **16.15** Jedźmy na weekend **16.25** Pogoda w regionie **16.40** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Magazyn medyczny **17.05** Chopin inspiruje **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Uwolnić dobro **18.10** Śladami historii **18.30** Jedźmy na weekend **18.40** Pora na Seniora **19.00** Plotka z AB **19.15** Krakowskie impresje S. Markowskiego **19.20** Pod Tatrami **19.35** Telezakupy **20.00** Serwis info **20.10** Minęła dwudziesta **21.00** Pogoda info **21.05** Raport z Polski **21.45** Kronika, pogoda w regionie **22.00** Uwolnić dobro **22.15** Studio Lotto **22.20** Info dziennik – zdarzyło się dziś **23.00** Pogoda **23.05** Mundialowy Wieczór **23.30** Serwis info, pogoda **23.45** Bitwa o Bagdad – film dok., Kanada (2007)

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **6.55** TV Market **7.10** Fortuna wiedzy **7.55** Strażnik Tekasu – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej **8.55** Słodkie zmartwienia – serial komediowy **9.20** 90210 – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej **10.20** Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej **11.20** Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej **11.50** Rodzina zastępcza – serial komediowy produkcji polskiej **12.55** Mamuśki – serial komediowy **13.25** I kto tu rządzi – serial komediowy **14.00** Miodowe lata – serial komediowy **14.45** Świat według Bundych – serial komediowy produkcji amerykańskiej **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i

partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **17.00** Dlaczego ja? – serial dokumentalny **18.00** Miodowe lata – serial komediowy produkcji polskiej **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **20.00** Dirty Dancing – film muzyczny prod. amerykańskiej (1987) **22.15** Wallander: Mrok – kryminał produkcji szwedzkiej (2005) **0.20** Zagadkowa noc

tvn

5.40 Uwaga! **6.00** Rozmowy w toku – talk-show **7.00** Granie na śniadanie **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Granie na ekranie **12.10** Mango **13.10** Sędzia Anna Maria Wesołowska **14.10** „W-11 – Wydział Śledczy” – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.50** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **15.25** Tajemnice Smalville – serial s.f. produkcji amerykańskiej **16.25** Rozmowy w toku – talk-show **17.25** Sąd rodzinny **18.25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **20.05** Wymarzona drużyna – thriller produkcji kanadyjskiej (2006) **22.50** Gdzie pachną storki – serial komediowy **23.50** Szymon Majewski Show – program rozrywkowy **0.55** Uwaga! **1.15** Po co spać, jak można grać

tvn

5.15 Alf – serial komediowy **5.45** Na Wspólnej – serial obyczajowy **6.15** Mamy cię! – program rozrywkowy **7.35** Życie na fali – serial obyczajowy **8.30** Ostry dyżur – serial obyczajowy **9.30** Kochane kłopoty (ost.) – serial obyczajowy **10.35** Mango **12.15** Apetyt na kasę **10.55** Mango **13.15** Prawo pożądania – telenowela **14.15** Mamy cię! – program rozrywkowy **15.35** Niania – serial komediowy **16.05** Życie na fali – serial obyczajowy **17.05** Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny **18.05** Ostry dyżur – serial obycz. **19.05** Przyjaciele – serial komediowy produkcji amerykańskiej **19.35** Niania – serial kom. **20.05** Burzliwa noc – thriller USA (2004) **22.00** Wyrok – serial krym. **23.00** Kruk 4 – horror USA (2005) **0.55** Arkana magii

TV 4

6.05 Muzyczne listy **7.15** Zbuntowani – telenowela **8.15** Dziewczyny z fortuną **9.20** Zamiana żon – reality show **10.25** Mój grzech – serial obycz. **11.25** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **12.25** Muzyczne listy **13.00** Dekoratornia **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Drogówka – magazyn policyjny **15.15** Rodzina Serrano – serial seps. **17.00** Zbuntowani – telenowela **18.00** Zamiana żon – reality show **19.00** Mój grzech – serial obycz. **20.00** Nagi peryskop – komedia USA (1996) **21.55** Dragons' Den, czyli jak zostać milionerem? – program rozrywkowy **22.55** Podwójne życie – film obycz. USA (2000) **1.15** CSI: Kryminalne zagadki Miami 4 – serial krym.

PULS

6.00 Stacja Porankowo **8.00** Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Dance, dance, dance – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** RG w akcji – film dok. **13.00** Telemarket **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Dance, dance, dance – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Ból za kulisami sławy **18.00** Niezły numer **18.30** Był sobie kosmos – serial anim. dla dzieci **19.00** Jetsonowie – serial anim. **19.30** Tom i Jerry – serial anim. **20.00** Flinstonowie – serial anim. dla dzieci **20.30** Szok Video **21.30** JRG w akcji – film dok. **22.00** Dyżur – serial dok. **22.30** Goło i wesoło **23.00** Szpital – nagłe przypadki **0.00** Goło i wesoło **0.30** Hi Hi TV **1.00** Nocne hity

Moim zdaniem

BŁOGOSŁAWIONY KS. JERZY I „SOLIDARNOŚĆ”

Jeszcze żyjemy podniosłością nastroju uroczystości beatyfikacyjnych ks. Jerzego Popiełuszki, a już w mediach toczą się rozważania kwestionujące relacje księdza Jerzego z „Solidarnością”. Celują w tym znani publicyści, którzy mocą swojej popularności udowadniają, że jest on własnością całego narodu, a nie tylko „Solidarności”. Gdyby na tym stwierdzeniu poprzestali, powiedziałbym: mają stuprocentową rację. Tak, ksiądz Jerzy jest chlubą narodu polskiego. Ale mówienie, że „Solidarność” chce błogosławionego zawłaszczyć, jest ogromnym nadużyciem i po prostu brzydką manipulacją.

Ludzie „Solidarności” bez wątplenia mają powody do dumy, bo to oni pielgrzymowali do kościoła św. Stanisława na warszawskim Żoliborzu, gdzie ks. Jerzy odprawiał msze święte, i to oni zapraszali go z posługą do swoich miast. Był także w naszych nowohuckich Mistrzejowicach, gdzie z inicjatywy ks. Kazimierza Jancarza w każdy czwartek modliliśmy się o „Solidarność” i wolną Polskę. Ksiądz Jerzy był tu dwukrotnie, ale o wiele częściej w rozpoznawalnych czapeczkach jeździliśmy do niego do kościoła na Żoliborzu. Myślę, że przeżycia związane z tymi wyjazdami, z kontaktem z ks. Jerzym, pozostaną w pamięci członków „Solidarności” na zawsze.

Tak, ks. Jerzy był kapłanem „Solidarności”. Był jej wierny i nigdy w nią nie wątpił. A ludzie „Solidarności” nie zwątpili w niego. Nie uwierzyli władzy, która wszelkimi, wręcz łajdackimi metodami próbowała zdyskredytować księdza w ich oczach. A gdy to nie odniosło skutku – posunęła się do ostateczności. Warto o tym pamiętać, warto pamiętać, że ksiądz Jerzy nigdy nie zwątpił w „Solidarność”. A przecież byli i tacy, co zwątpili.

Szkoda, że wątek ten nie jest dziś należycie eksponowany, bo jest niewygodny i nakłada się na dzisiejszą walkę polityczną. Znów powiem: warto o tym pamiętać. Za to nie warto ponownie deprecjonować „Solidarności” tylko dlatego, że w wyborach J. Śniadek poparł J. Kaczyńskiego. W każdych kolejnych wyborach prezydenckich „Solidarność” udzielała swojego poparcia kandydatowi, którego uważała za najlepszego. Tak jest i tym razem. I ma do tego prawo. A ci, którzy jej tego odmawiają, pokazują, że tak naprawdę niewiele zrozumieli z nauczania księdza Jerzego.

Mieczysław Gil

ZARZĄDZANIE I OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ” z siedzibą w Krakowie, os. Boh. Września 26 – oferuje kompleksowe usługi w zakresie zarządzania nieruchomościami mieszkaniowymi i komercyjnymi:

- ✓ zarządzanie i obsługa nieruchomości
- ✓ prowadzenie ewidencji księgowej
- ✓ doradztwo i obsługa prawna
- ✓ występowanie w imieniu wspólnot przed urzędami i sądami
- ✓ windykacja należności
- ✓ przeglądy, naprawy, konserwacje, remonty, modernizacje
- ✓ sprzątanie, utrzymanie zieleni

Kontakt telefoniczny: 12 648-23-19

E-mail: smmistrzejowicep@poczta.onet.pl

www.smmistrzejowicep.pn



działający od ponad 15 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92
ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

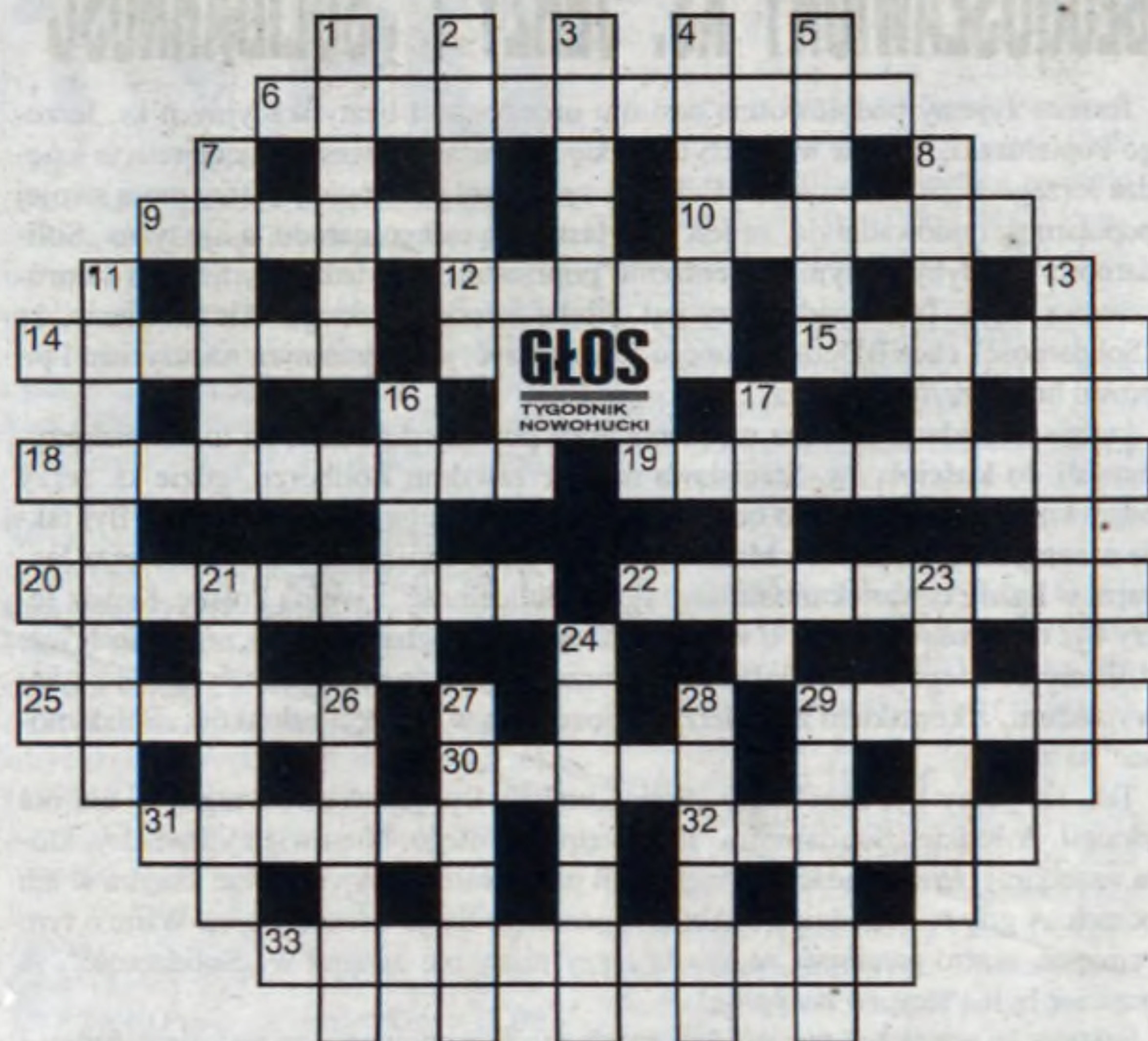
e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych - alternatywnie do remontu przewodów kominowych (realizacja w jednym z budynków zarządzanych przez nas zakończona w 2009 r.).

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!



POZIOMO: 6. chrześcijaństwo obrządku wschodniego, 9. wojenny rabunek, 10. sielanka w wersji literackiej, 12. najmniejsza porcja energii, 14. stolica Kampanii (Włochy), 15. żydowska szkoła dla chłopców, 18. słowiańskie bóstwo, 19. służebności przysługujące chłopom na gruntach dworskich, 20. ogół wyborców, 22. tragedia Juliusza Słowackiego, 25. razem z mydłem i powidłem, 29. ciemna w rogu, 30. stadium rozwojowe owada, 31. podrzędna restauracja, 32. miasto na Łazurach, 33. wprowadzanie innowacji.

PIONOWO: 1. lepszy w garści niż kanarek na dachu, 2. hipotetyczne cząstki elementarne, 3. choroba z dusznościami, 4. przewozi auta, 5. biblijne złote bóstwo, 7. gore na złodzieju, 8. kolczasty krzew owocowy, 11. służalczość, czołobitność, 13. nauka o budowie skorupy ziemskiej, 16. dialekt, żargon, 17. ogrodowy opiekacz, 21. region, terytorium, 23. drugi egzemplarz, 24. między tenorem a basem, 26. wyspa u brzegów Indii, 27. kompromitacja, zawód, 28. presja, 29. miasto w zachodniej Słowacji.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 30 czerwca 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 23:

POZIOMO: 6. mizantropia, 9. Halicz, 10. truizm, 12. osika, 14. chwila, 15. antyki, 18. Kłajpeda, 19. milenium, 20. spektrum, 22. twierdza, 25. żebrak, 29. lawina, 30. uwaga, 31. Hezjod, 32. rycerz, 33. kazirodstwo.

PIONOWO: 1. mimika, 2. kaczor, 3. stadium, 4. portal, 5. Miluza, 7. Maciej, 8. szatan, 11. Chałupiec, 13. okruszyna, 16. odium, 17. pigwa, 21. kurier, 23. rewers, 24. klakson, 26. kajman, 27. budzik, 28. marsze, 29. lichwa.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 23 wylosował p. Aleksander Irzyk, zam. na os. Słonecznym. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

ARCHEOLOGICZNIE I JAZZOWO W NKF

Tegoroczny Krakowski Piknik Archeologiczny organizowany przez Muzeum Archeologiczne w Krakowie odbył się w duchu rocznicy 600-lecia bitwy pod Grunwaldem. Jeszcze nigdy nie było na Pikniku tylu atrakcji i nigdy na terenie zespołu dworsko-parkowego w Branicach nie przebywało jednocześnie

tyle osób. Prawie 1500 uczestników – to rekord frekwencji. Tematem wiodącym była wojna i uzbrojenie w czasach prahistorycznych i historycznych. Na polu bitwy stanęli Celtowie (Stowarzyszenie Celtica), Germanie (Drużyna Wojów Wiślanych KRAK), Rzymianie (Stowarzyszenie Pro Antica), Słowiańscy wojowie Państwa Wiślan (Drużyna Wojów Wiślanych KRAK) i rycerze Władysława Jagiełły (Krakowska Chorągiew Nadworna). Każda grupa prezentowała nie tylko militaria, ale i umiejętności znane ludziom w każdej epoce. Kto nie był – ma szansę fragmenty tej imprezy obejrzeć w 216. Nowohuckiej Kronice Filmowej.

Wrócimy także do XV Nowohuckiej Wiosny Muzycznej, w trakcie której wystąpiła znakomita wokalistka jazzowa – Hanna Banaszak. Recital artystki „Samba życia” wypełnił Teatr Ludowy do ostatniego miejsca. Oryginalne w swojej formie kompozycje zaprezentowane przez tę wyjątkową artystkę wraz

z zespołem w składzie: Piotr Kałużny – fortepian, Leszek Ranz – bass, Andrzej Mazurek – instrumenty perkusyjne, Jakub Persona – perkusja dostarczyły uczestnikom niezapomnianych wrażeń, a potwierdzeniem wysokiego poziomu artystycznego były wielokrotne bisy na zakończenie koncertu.

Na zakończenie w Kronice będzie również muzycznie, choć w zupełnie innym klimacie i scenerii. W cyklu „Nowa Huta. Dlaczego Nie?” odbył się koncert pt. „Chopin – jazzowe interpretacje” w wykonaniu grupy Andrzej Jagodziński Trio. Dworek Jana Matejki w Krzesławicach okazał się znakomitym miejscem na zaprezentowanie tego rodzaju muzyki. Andrzej Jagodziński to polski pianista jazzowy koncertujący po całym świecie. Jego najpopularniejszą płytą jest „Chopin” z 1993 r. Dostał za nią Fryderyka w kategorii najlepsza płyta jazzowa. Album ten zapoczątkował swoistą modę na jazzowe interpretacje muzyki Chopina.

216. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można oglądać od najbliższego piątku przed seansami w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także na antenie Telewizji Kraków w poniedziałek 21 VI o godz. 8.45 i 19.20 oraz we wtorek 22 VI o godz. 7.45. Zapraszamy!

(rm)

W os. Kazimierzowskim patrol straży miejskiej podczas podejmowania interwencji do osób spożywających alkohol na placu zabaw usłyszał dźwięk tłuczonego szkła oraz głośnie okrzyki. Funkcjonariusze udali się na miejsce zdarzenia, gdzie okazało się, że młody mężczyzna rozbił szybę w sklepie z alkoholem, a następnie zaczął uciekać. Po krótkim pościgu strażnicy go ujęli, a ponieważ był agresywny użyli wobec

NA STRAŻY MIASTA

niego środki przymusu bezpośredniego: siłę fizyczną, pałkę wielofunkcyjną oraz kajdanki. Młody mężczyzna został przekazany wezwanemu na miejsce patrołowi policji.

Na terenie Parku Ratuszowego, po obfitych opadach, jedno z drzew przechyliło się opierając o sąsiednie, co groziło tym, że obydwie mogły się przewrócić na jezdnię ul. Gardy-Godlewskiego. O zaistniałym fakcie strażnicy powiadomili natychmiast ZIKiT.

Dyżurny otrzymał zgłoszenie, że przy bloku nr 3 w os. Góralskiej na ławce leżała roznieglizowana kobieta. Ponieważ ww. osoba nie była w stanie ustać na własnych nogach i stwarzała zagrożenie dla swojego zdrowia oraz bezpieczeństwa innych, strażnicy odwieźli ją do izby wytrzeźwień. Ławka znajdowała się bezpośrednio przy ulicy.

Podczas patrolu przy ul. Woźniców strażnicy zostali powiadomieni, że przed jedną z posesji długo siedzi starsza kobieta (w wieku 80 lat). Strażnicy na podstawie dowodu osobistego ustalili adres zamieszkania osoby w podanym wieku. Ponieważ uskarżała się na ból głowy, funkcjonariusze wezwali na miejsce załogę ratownictwa medycznego, która zabrała ww. kobietę na obserwację do szpitala.

(mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

DOIGRAŁ SIĘ

Policjanci z II KP, jednego dnia dwukrotnie zatrzymywali 30-letniego warszawiaka, który najpierw uszkodził samochód, a kilka godzin później napadł na przechodnia. Pierwszy raz trafił na komisariat wkrótce po tym, jak został zatrzymany przez patrol w związku z uszkodzeniem samochodu zaparkowanego na ulicy. Przechodząc obok pojazdu, kopnął w auto powodując jego uszkodzenie. Sprawca (wcześniej już karany za przestępstwa przeciwko mieniu i przestępstwa narkotykowe) został przesłuchany. Przedstawiono mu zarzut uszkodzenia mienia i zwolniono. Kilka godzin później do komisariatu przyszedł mężczyzna, który zgłosił, że przechodząc przez ulicę Blich został napadnięty przez młodego mężczyznę, który używając wobec niego przemocy i gróźb zabrał mu pieniądze. Podany przez pokrzywdzonego rysopis odpowiadał ... mężczyźnie zwolnionemu wcześniej z komisariatu. Policjanci patrol odnalazli napastnika już po kilkunastu minutach od chwili zgłoszenia i tym sposobem 30-latek ponownie trafił na komisariat. Tym razem usłyszał zarzut rozbój. Za rozbój grozi kara do 12 lat więzienia.

SPRAWCY POBICIA ZATRZYMANI

7 czerwca ok. godz. 19.00 policjanci otrzymali telefoniczne zgłoszenie o pobiciu mężczyzny na ul. Kantrowickiej. Gdy dojechali na miejsce zdarzenia zauważyli pięciu młodych mężczyzn, którzy na widok radiowozu zaczęli się oddalać. Policjanci zatrzymali wszystkich i wylegitymowali. Drugim radiowozem dowiedziono poszkodowanego, który wśród pięciu młodych ludzi wskazał trzech sprawców pobicia. Policja zatrzymała ich. Byli pijani. Noc spędzili

w policyjnym areszcie. Dzień później przedstawiono im zarzuty pobicia. Przyznali się do winy. Odmówili składania wyjaśnień. Karze chcą się poddać dobrowolnie. Trzej sprawcy są rówieśnikami. Mają po 25 lat. Byli już wcześniej karani za podobne przestępstwa. Nie pracują. Są mieszkańcami Nowej Huty bez stałego miejsca zameldowania.

Poszkodowany ma 56 lat. Doznał ogólnych obrażeń ciała.

ZNALI SIĘ Z WIDZENIA

3 czerwca o godz. 20.00 zadzwonił na VII KP mężczyzna zgłaszając, że tego dnia o godz. 18.30 został pobity na os. Strusia przez znanych mu z widzenia młodych ludzi. Skopali go. Skradli mu złoty łańcuszek i... buty. Policjanci pojechali na miejsce zdarzenia. „Opatrolowali” rejon. Napastników już nie było. W wyniku podjętych czynności policja wytypowała jednego ze sprawców, którego zatrzymano 4 czerwca. Przedstawiono mu zarzut rozbój. Prokurator zastosował w stosunku do niego dozór policyjny.

OKRADLI NIETRZEŻEWEGO

11 czerwca, w nocy, do siedzącego na ławce w os. Centrum A nietrzeźwego mężczyzny podeszło trzech nastolatków. Przeszukali mu kieszenie i okradli. Mężczyzna stracił dowód osobisty, pieniądze i telefon komórkowy.

KRADNĄ PRĄD

Pod koniec maja pracownicy Zakładu Energetycznego „Tauron” ujawnili kradzież prądu w dwóch mieszkaniach na os. 2 Pułku Lotniczego. Przyłącza były wykonane z pominięciem układu rozliczeniowego, czyli licznika. Jest to kradzież zagrożona karą do 5 lat pozbawienia wolności. Takie zarzuty przedstawiono złodziejom prądu.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 23 czerwca 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBENICA poleca książkę Dagmary Półtorak pt. „Tak trudno być mną” (wyd. WAB). Trudno być dwudziestodwulatką. Matka ciągle wynajduje nowe sposoby na życie, a przy tym bezustannie kłóci się ze swoim mężem. Starszy brat utrzymuje kontakt głównie z komputerem, a młodszy jest nieprzewidywalny w realizacji pomysłów. Na urodziny chłopcy sprawiają swojej siostrze nieoczekiwany prezent...

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBENICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 23 czerwca 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

18.06.2010

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 25 (218)

Festyn w Parafii M.B. Częstochowskiej

Do Boga przez zabawę i śmiech

Pozwólcie dzieciom przychodzić do mnie, powiedział Jezus do swoich uczniów. W XXI wieku ponawia ten apel, odpowiedzieli na niego organizatorzy Dnia Dziecka w Parafii MB Częstochowskiej na os. Szklane Domy.

Dziś nie wystarczy dopuścić małych dzieci do Kościoła, do Boga, bo niestety ani dzieciaki ani młodzi rodzice nie pchają się tam drzwiami i oknami. Dziś trzeba ich tam przyciągnąć i to absolutnie nie siłą, potrzeba raczej pomysłu i to najlepiej kolorowego i weso-

jest wynikiem szeroko zaplanowanej pracy Kościoła na rzecz środowiska parafialnego, dotyczącej tak dzieci, jak i młodzieży, i dorosłych” – mówi proboszcz parafii o. Jan Paweł Chlipała.

Festyn z okazji Dnia Dziecka organizowany był w tej parafii już drugi raz.

„Oczywiście do tak szeroko zakrojonej akcji dla dzieci z okazji ich święta musiało włączyć się duże grono ludzi, którzy przygotowali program imprezy, kierowali sprawami organizacyjnymi i zapewnili uczestnikom pełne bezpieczeństwo. Na szczęście mamy bardzo liczne grono »przyjaciół kościoła«, którzy są zawsze i wszędzie gotowi do pracy, do pomocy” – dodaje Proboszcz.

To rzeczywiście szczęście, że w parafii są księża i osoby świeckie, które chcą coś robić nie po to, aby ich chwalono, ale dla wspólnego dobra, dla choćby jednego uśmiechu małego dziecka. A trzeba powiedzieć, że tych uśmiechów podczas Rodzinnego Festynu na Szklanych Domach było znacznie więcej.

Oddajmy głos najbardziej zainteresowanym... dzieciom

„Startowałam prawie we wszystkich konkurencjach, najfajniejsze było przeciąganie liny. Razem z mamą i rodzeństwem świetnie się bawiliśmy”. Dominika lat 8.

„Była bardzo miła atmosfera, przyszło bardzo dużo ludzi, bardzo podobał mi się występ kleryków, którzy śpiewali i super bawili się z dziećmi. Było dużo dzieci i młodzieży, ale super bawili się też dorośli”. Donata lat 14.

„Byłam zachwycona, wszystko było tak radosne i kolorowe: malowanie twarzy, kolorowanie aniołków, zabawy konkursowe, dmuchany statek i sympatyczna wiewiórka Basia oraz mnóstwo słodyczy i wszystko za darmo! Bardzo chciałabym, aby takie zabawy były częściej”. Ania lat 13.

W to rzeczywiście trudno było obecnym uwierzyć, wszystkie atrakcje tego dnia były zupełnie za darmo. Udało się zdobyć pieniądze na nagrody, na wypożyczenie atrakcji dmuchanych (zjeżdżalnie, karuzele), na słodycze i napoje.

Sponsorami tego przedsięwzięcia byli:

Krakowski Holding Komunalny SA, MPEC SA, MPO, MPKiW, Dzielnica XVIII z Edwardem Porębskim, Auto Centrum Blask Zbigniew Kukuczka, Skok Stefczyka, Radio Taxi Dwójki, Małgorzata i Jacek Bednarczykowie z Księgarni bl. Wincentego Kadłubka, Firma SEMACO, Barbara i Józef Wróblewie, Dom Kultury im. Korczaka.

Rozochoceni organizatorzy już planują przyszłoroczny piknik. „Wzbogaceni doświadczeniem, na przyszły rok planujemy rozszerzenie tej imprezy o hasło *Dziecko w rodzinie*” – zapowiadają. Zatem do zobaczenia za rok.

Szczęść Boże!



łego. Wydaje się, że nie jest to łatwe, a jednak udało się organizatorom Dnia Dziecka w kościele na Szklanych Domach. Podczas zorganizowanego tam festynu kilkaset dzieci z nowohuckich osiedli bawiło się, brało udział w rozmaitych konkurencjach, tańczyło, śpiewało a co najważniejsze wspólnie modliło na Mszy świętej.

„Dzień Dziecka w parafii MB Częstochowskiej na os. Szklane Domy to nie przypadkowa jednorazowa impreza przygotowana przez kościół parafialny. To jedna z wielu zaplanowanych i celowo prowadzonych akcji dla dzieci i z dziećmi. Podkreślam, że działanie to

Liga Boks Tajskiego w Nowej Hucie

W ostatni weekend dożyła się kolejna odsłona Ligi Boks Tajskiego w Nowej Hucie. W zawodach, które odbyły się w salce sportowej klubu KS Tomex przy ul. Ptaszyckiego 4, wzięło udział około 30 zawodników.

Liga Boks Tajskiego – edycja czerwiec 2010 odbyła się 12 czerwca. Organizatorem, po raz kolejny, było Krakowskie Stowarzyszenie Sztuk Walki, jego prezes Monika Kubianka po zakończonych walkach wyznała: „Zawody uważam za udane. Było bardziej kameralnie niż zwykle, jednak poziom walk młodych zawodników, biorąc pod uwagę ich krótki staż treningowy i doświadczenie, był zaskakująco wysoki.”

W lidze udział wzięły następujące kluby: Fight Club Knurów, Fight Club Myślenice, KSSW Kraków, Pankration MMA Wrocław, Pro Fighter Lublin, Spartan Knurów, Target Niepołomice, Klub Bokserski Faustyna. Odbyło się 13 pojedynków.

„Jedynym problemem są finanse. Koszty w całości musiały zostać pokryte z kieszeni organizatora. Rada Dzielnic mimo wcześniejszych deklaracji nie zapewniła pogotowia, koszty obsługi medycznej i sali nie są wielkie, jednak bardzo liczymy na jakiegokolwiek wsparcie finansowe instytucji, którym zależy na rozwoju sportu w Nowej Hucie” – żali się Monika Kubianka. – Na szczęście Ligę wspiera producent sprzętu sportowego Green Hill, który przygotował na tą okazję koszulki dla zawodników. Dziękujemy za zainteresowanie firmie Green Hill, a także osobom, które pomagały nam w organizacji, m.in. fotografowi Maksymilianowi Popkowi, który zrobił świetne zdjęcia. Wkrótce będzie je można oglądać w galerii na stronie: www.liga-muaythai.net.pl. Współpracuje z nami także portal internetowy www.sparring.pl, który powstał właśnie po to, żeby zawodnicy z całej Polski mogli się wirtualnie spotykać i umawiać na walki oraz treningi w realu – dodaje pani Prezes. Kolejna edycja ligi odbędzie się 26 czerwca również w obiektach klubu K.S Tomex w Nowej Hucie, zachęcamy uprawiających ten sport do wzięcia w niej udziału. (AŁ) Fot. Maksymilian Popek



STOWARZYSZENIE RODZIN I PRZYJACIÓŁ DZIECI SPECJALNEJ TROSKI
DOM NADZIEI

EKSPERYMENTALNA SCENA OPEROWA

BIURO POSELSKIE POSŁA IRENEUSZA RASIA

zapraszają na koncert

SECE ZA SERCE

Plac Centralny
21 czerwca 2010 r. • godz. 16.00

uczniowie Ośrodka Dla Dzieci Niewidomych i Stabowidzących:
Bernadetta Majta - fl. Jakub Łukowicz - akordeon, Adam Jacher - klawir
Chór Dziecięcy „Jakubowe Muszkiety”
Magdalena Staszewska i Marcin Tytko - mistrzowie Polski w tańcu integracyjnym
Ryszard Szaryński - pantomima

Bożena Kiebińska - sopran, Bożena Zawłak-Dolny - mezzosopran
Paweł Wunder - tenor, Witold Wrona - tenor, Andrzej Biegun - baryton
Marta Karbowska - fortepian, zespół MA NON TROPPO
w arciach i duetach opiewanych i opiewanych
prowadzenie: Jacek Chodorowski

muzyka • taniec • śpiew • rozstrzygnięcie konkursu na „Najfajniejszą Mamę”
wystawa prac dzieci • kiermasz Warsztatów Terapii Zajęciowej

Ratownik Honorowy
Urząd Miasta Nowej Huty
Wojewoda Małopolski

SKOK
Jaworzno

głos
Tętno Nowości

KONKURSY Z NAGRODAMI!

Szlachetne
zdrowie...



Edycja 2

„Jak rybka w wodzie”

Edycja 19

Kupon
nr 2



O CZYM MARZĄ NAJMŁODSI?

Oceny już niemal wystawione, koniec roku szkolnego zbliża się szybko, pogoda prawie wakacyjna. Niemal jak na wakacjach (bo 11 bm. dzień był upalny) mogli poczuć się uczestnicy pikniku w Klubie Herkules w Branicach.

– „Po radość bez granic – jedziemy do Branic”... taką wdzięczną nazwę ma nasz projekt socjalny, piknik z okazji Dnia Dziecka. – Inicjatywa była nasza, ale nie byłaby możliwa, gdyby nie zaangażowanie zaprzyjaźnionego Ośrodka Kultury Nowa Huta, a szczególnie klubu Herkules. Dorota Adamska, kierowniczka klubu, zawsze nam sprzyja, angażuje się w organizację – mówi Elżbieta Matuzik, kierowniczka filii nr 4 Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w os. Szkolnym. Bo dla takich imprez bardzo ważne jest miejsce. Teren zielony wokół klubu jest miejscem bezpiecznym dla dzieci.

W ub. piątek do Branic przyjechało na piknik około 300 dzieci. Z wszystkich okolicznych szkół: z Branic, Wyciąż, Kościelnik, Wróćnica, ze szkół w miejscowych osiedlach Nowej Huty. – To działanie o charakterze integracji środowiska lokalnego. Dziś pomoc społeczna nie tylko wypłaca świadczenia, ale podejmuje działania integracyjne, tu spotykają się dzieci z różnych osiedli i domów, bo każda z imprez, które organizujemy, jest imprezą otwartą – podkreśla E. Matuzik.

11 lipca w Branicach było bardzo gorąco, ale również interesująco. Zawsze też można było schronić się przed sło-

necznym żarem w cieniu krzewów i drzew rosnących w ogrodzie wokół klubu.

Atrakcji było wiele: mnóstwo gier, konkursy z zakresu bezpieczeństwa i sprawnościowe, organizowane przez Straż Miejską, Grupa Pokazowa Straży Miejskiej Bogdana Bartnickiego też wykazała się sprawnością, inscenizując pokaz walki.

W terenie wokół „Herkulesa” zainstalowano dmuchane zjeżdżalnie, z których korzystali nie tylko najmłodsi. Można było przejechać się kucykiem, prowadzonym dla bezpieczeństwa za uzdę przez właściciela Adama Adamskiego. Największym powodzeniem cieszyło się malowanie twarzy – do tego stoiska zielonoświątkowców ze zboru w Nowej Hucie ustawiła się długa kolejka. Odbił się pokaz sztuk walki w wykonaniu dziecięcej sekcji karate z Klubów Herkules i Karino z Chałupki i występ dziecięcych zespołów tanecznych ze Szkoły Podstawowej 74 z Branic – grupy Max Dance pod kierownictwem Joanny Szewczyk.

Imprezę z dużą swadą prowadził Waldemar Cichy z klubu Jędrus, a wspomagała go Elżbieta Nowak z Klubu Karino z Chałupki.

Rozgrywano konkursy sportowe tak-

że w nietypowych konkurencjach: zbijanie kregli, slalom na czas z jajkiem, bieg w workach, bieg na jednej nodze,

ność” Mostostal Kraków, ŁKS, Kościół Zielonoświątkowy – Zbór w Nowej Hucie. Wkład w imprezę miały też



podbijanie piłeczki. Odbił się też konkurs karaoke prowadzony przez zespół Joker.

Nagrody otrzymali wszyscy. Cenne – hulajnogi, piłki, gry edukacyjne, słodycze, zabawki... W sam raz do aktywnego spędzania czasu w lecie. W dużej mierze dzięki sponsorom: byli wśród nich Złomex, Lechkrak, Edgar, Klima Bet, Termo, Ceramika, Bonarka, Cyntia, Sold, M.V. Galicja, Promos, Komisja Międzywydziałowa NSZZ „Solidar-

Straż Miejska Oddział Nowa Huta, Straż Miejska z komendantem Januszem Wiaterkiem, policjanci z Komisariatu Policji nr VIII z komendantem Dariuszem Szczypiolem, inspektorzy ds. nieletnich Komisariatu VIII – Kraków Nowa Huta, K.S. Złomex Branice, Klub „Błyskawica” w Wyciążach, Jan Pyż i Zespół Muzyczny „Joker” oraz Zofia i Zbigniew Paluchowie, właściciele Firmy Mięso-Wędliniarskiej, Jacek Oleś – sadownik, Wiesław Kraw-

czyk – Krajowy Transport Drogowy z Bosutowa oraz ks. Proboszcz z parafii św. Grzegorza Wielkiego w Ruszczy.

– Realizujemy też inny projekt zajmujący się edukacją pozalekcyjną. Skupiamy się w nim głównie na edukacji rodziców. Pokazujemy i uczymy ich, jak organizować czas wolny i rozbudzać potrzeby bycia razem. Jeśli to się uda, to jest szansa, że dzieci, które nabiorą pewnych nawyków, przekażą je dalej – zauważa kierowniczka filii nr 4 MOPS.

Dziewczyny z Wyciąż nie mają sprezykowanych planów wakacyjnych:

– Co można robić w osiedlu? Oglądać mecz, połuścić się, mamy huśtawki, ogródek zabaw – mówi najmłodsza Natalia. – Zamierzam się kąpać w basenie, będę jeździć z ciocią na zwirownie. Zamierzam też spotykać się z koleżankami...

Ola z klasy szóstej, z Branic na początku wakacji wyjeżdża do Niepołomic na tygodniowy obóz Akademii Karate. Może jeszcze wyjedzie do Warszawy, do rodziny.

– Pojadę na wakacjach do babci, która mieszka w Kieleckiem – mówi Monika. Moi rodzice mają bób i będę go kruszyła i zarabiała, chcę sobie uzbierać trochę pieniędzy. W tamte wakacje też tak pracowałam, a rodzice kupili mi za to rower.

Zawsze też można przyjść do klubu. Klub Herkules w Branicach czeka na najmłodszych w lipcu (do 23 lipca br.). Dzieci mogą przyjść do klubu w godz. od 10 do 15. Czekać tu będzie na nich sporo atrakcji: wyjazdy do kina, muzeów, na basen, do innych zaprzyjaźnionych klubów.

(I)

W os. Dywizjonu 303 uczą bezstresowo i na wysokim poziomie

SZKOŁA, KTÓRĄ SIĘ LUBI

W os. Dywizjonu 303 działa jedyna w Nowej Hucie społeczna szkoła. Społeczna Szkoła Podstawowa nr 3 Społecznego Towarzystwa Oświatowego w Krakowie Nowej Hucie została zarejestrowana przez Ministerstwo Edukacji Narodowej 22 czerwca 1989 i rozpoczęła działalność 1 września 1989 roku, a zatem w tym roku szkolnym obchodziła jubileusz 20-lecia działania. Społeczne Gimnazjum nr 3 powstało w 10 lat później i działa od 1999 roku. Szkoła posiada samodzielne pawilony, w których mieszczą się sale lekcyjne, świetlica, stołówka oraz nieduża sala gimnastyczna. Wokół szkoły są boiska sportowe.

Do szkoły uczęszcza 170 uczniów, a grono pedagogiczne liczy dwadzieścia kilka osób. W zdecydowanej większości istnieją pojedyncze oddziały, a klasy liczą nie więcej niż 18 uczniów i uczennic. Jest to zatem spersonalizowana szkoła, w której wszyscy się znają. Dzieci, otoczone opieką wszyst-



kich pracowników, także tych administracyjnych, i darzone sympatią, czują się w niej dobrze. W szkole realizowany jest program MEN przy założeniu jednak odejścia od scholastycznego encyklopedycznego przyswajania wiedzy na korzyść kształtowania osobowości dziecka i rozwijania w nim umiejętności twórczego myślenia. Dlatego też programy obowiązkowe w szkole podstawowej i gimnazjum zostały wzbogacone. Szkoła specjalizuje się w rozwoju kulturalno-plastycznym swoich uczniów. W klasach początkowych od I do III są

zajęcia z warsztatów malarskich i zajęć teatralnych, które są kontynuowane w klasach od IV do VI poprzez warsztaty dramatyczne, w klasach gimnazjalnych poszerza się wiedzę z historii sztuki. Są prowadzone rytmika i taniec. Poszerzona jest nauka języków obcych: języka angielskiego z podziałem na grupy oraz języka niemieckiego i francuskiego do wyboru przez uczniów. Szkoła proponuje też zajęcia pozalekcyjne w pracowni plastycznej, warsztaty w Teatrze Prób, koła zainteresowań z różnych przedmiotów, koło szachowe, zajęcia w Szkolnym Klubie Sportowym i szczególnie rozwiniętej sekcji szermierczej SUKS „Zerwikapit”. Do stałych tradycji szkoły należą „zielone szkoły”, jasełka, bale karnawałowe, aukcje prac plastycznych, wyjazdy do teatrów, filharmonii i na wystawy, a także udział w wielu imprezach.

Oferta szkoły to podział na trzy etapy. Szkoła podstawowa klasy I–III, szkoła podstawowa klasy IV–VI, gimnazjum. Oferta dla pierwszego etapu edukacyjnego (Szkoła podstawowa klasy I–III) to zajęcia obowiązkowe w ujęciu tygodniowego wymiaru godzin: kształcenie zintegrowane 17 godz., język angielski I–II kl. 3 godz., III kl. 5 godz., plastyka 1 godz., muzyka 1 godz., taniec 1 godz., rytmika 1 godz., zajęcia teatralne 1 godz., gimnastyka korekcyjna 1 godz., basen. Zajęcia obowiązkowe trwają od godz. 8.00 do 13.25/14.20, a po ich zakończeniu dzieci mogą korzystać ze świetlicy do 16.00. Uczniowie mogą uczestniczyć w dodatkowych zajęciach jak: koło plastyczne, koło szachowe, koło komputerowe od kl. III, Klub Szermierki, Drużyna Zuchowa.

Oferta dla drugiego etapu edukacyjnego (szkoła podstawowa klasy IV–VI) to zajęcia obowiązkowe

w ujęciu tygodniowego wymiaru godzin: język polski 6 godz., matematyka 5 godz., język angielski 5 godz. (w grupach zaawansowania), język niemiecki/francuski do wyboru 2 godz., historia kl. IV 1 godz., kl. V–VI 2 godz., przyroda 3 godz., informatyka/technika 1 godz., plastyka 1 godz., muzyka 1 godz., wychowanie fizyczne 3 godz. Zajęcia obowiązkowe trwają od godz. 8.00 do 14.20. Po ich ukończeniu dzieci mogą korzystać z pracowni internetowej (pod opieką nauczyciela – kl. VI), a także uczestniczyć w zajęciach fakultatywnych: historia sztuki, warsztat malarski, zajęcia teatralne, formacja taneczna, nauka gry na instrumencie, zajęcia sportowe, basen, oraz kołach przedmiotowych. W szkole działa: sklepik szkolny prowadzony przez uczniów, samorząd uczniowski wydający własną gazetkę, Klub Wolontariatu.

W ramach III etapu, gimnazjum, szkoła zapewnia: zwiększoną liczbę godzin z przedmiotów obowiązkowych (język polski 6 godz., matematyka 5 godz.), 5 godz. języka angielskiego (w grupach zaawansowania), 3 godz. język niemiecki/francuski do wyboru przez ucznia, zajęcia przygotowawcze do testu kompetencji. Zajęcia dodatkowe w ramach fakultetów: historia sztuki, warsztat malarski, zajęcia teatralne, formacja taneczna, zajęcia sportowe, basen.

Efekty takiej nauki i opieki są znakomite. Szkoła od lat sytuuje się w czołówce szkół w Małopolsce. Uczennice i uczniowie osiągają znakomite rezultaty w różnego rodzaju olimpiadach, konkursach i imprezach pozaszkolnych. Na stronie internetowej www.szkolnaprzygoda.pl można o tym wiele przeczytać, jak również szczegółowo poznać ofertę szkoły, gdzie za niezbyt wysokie co miesiąc można naprawdę otrzymać niekonwencjonalną ofertę edukacyjną. I na koniec informacja z ostatniej chwili!!! W szkole otwarto drugi pierwszy oddział i pozostało w nim jeszcze kilka wolnych miejsc, a zainteresowani powinni szybko skontaktować się ze szkołą w os. Dywizjonu 303 nr 35-35A tel. 12 648- 56-37.

(P) Fot. autor

„PROMETEUSZ” ZAPRASZA

Nowohucka Fundacja „Prometeusz” zaprasza w najbliższą niedzielę 20 bm. na XVII Wielki Integracyjny Festyn dla Dzieci na Rynek Główny. Impreza pod patronatem prezydenta Jacka Majchrowskiego oraz przewodniczącego Rady M. Krakowa Józefa Pilcha rozpocznie się w samo południe o godz. 12.00. Estrada zostanie oddana we władanie dzieciom, które biorąc udział w licznych konkursach, będą mogły otrzymać liczne nagrody w postaci sprzętu RTV, rowerów oraz zabawek. Na scenie wystąpią Zespół Andrusy z Wiekim Makino na czele, Cheerleaders z „Anixi”, „Babelki” z Gnojna, „Grosik” z Rozdziela, „Mazowiacy” z Warszawy, Orkiestra OSP z Bieńkówek oraz polscy Beatlesi, czyli Zespół „Postman” z Wrocławia. O godz. 17.00 będzie spotkanie dzieci z władzami naszego grodu i stolicy oraz darczyńcami. Współorganizatorem imprezy jest 6 Brygada Desantowo-Szturmowa, zatem nie zabraknie prawdziwej grochówki wojskowej. Młode wolontariuszki zainteresowane współpracą przy imprezie mogą się kontaktować z fundacją pod nr tel. 602 432 668. (p)

Przygotowania Szczępu Czerwonych Maków do obozu

U ALICJI

Harcerze Szczępu Czerwonych Maków szykują się do obozu. Od wielu lat baza akcji letniej mieści się w Czerwonym k. Elku. Zuchy programowo będą gościły u „Alicji w Krainie Czarów”. Harcerki i harcerze w tej leśnej kwaterze będą się uczyli pracy w zespole, obcowania z przyrodą, zdobywali sprawności (m.in. kuchcika, przyrządów, technika obozowego, mistrza gier i zabaw) oraz korzystali z kursów żeglarskich. Są wolne miejsca dla chętnych na wyjazd – kontakt: Piotr Matusik, tel. 509-350-500. Obóz odbywa się w terminie 8.07–2.08. Zwracamy się do czytelników z małym SOS! Poszukujemy chętnych, którzy pomogliby uzupełnić sprzęt na obóz, a to w postaci: pralki do prania typu „Frania”, lodówki, zamrażarki, szlifierki, imadła, siekiery, młotka oraz innych narzędzi. Można skontaktować się także z Jurkiem Kujawskim pod nr tel. 603-132-107, który pozdrawia harcerskim CZUJ DUCH!!!

(mp)

KONIEC „1949 CLUB”

Istniejące od czterech lat miejsce gdzie spokojnie można było spotkać się, wypić herbatę lub kawę, zjeść pyszną szarlotkę, a przy okazji obejrzyć jakąś wystawę czy przeczytać codzienną prasę przestaje istnieć. Co będzie na os. Uroczym 12 nie wiadomo, pewne jest jednak, że od 30 czerwca nie będzie tam „1949 Club”.

Większość osób na wieść o końcu działalności „1949 Club” nie kryje zdziwienia. Mieszkańcy Nowej Huty zdążyli się już przyzwyczaić do tego miejsca i jego gospodarza **Pawła Derlatki**. Jednak faktem jest, że to właśnie mieszkańcy Huty, a konkretnie bloku, w którym mieścił się „1949 Club”, przyczynili się do jego zamknięcia. Najlepiej zasięgnąć informacji u źródła, zachęcam zatem do przeczytania krótkiej rozmowy z właścicielem „1949 Club” – człowiekiem, który „zostawił tu spory kawałek życia”, **Pawłem Derlatką**.

● **Zdementujmy plotki, czy to prawda, że „1949 Club” przestaje istnieć? Jeśli tak, to czy można wiedzieć dlaczego?**

– Tak, to prawda. „1949 Club” przestaje istnieć z dniem 30 czerwca. W tym dniu oddaje klucze do lokalu pracownikowi Zarządu Budynków Komunalnych. Klub przestaje istnieć z powodu niechęci jaką do działalności tego miejsca od lat żywią mieszkańcy bloku nr 12 z os. Uroczego.

● **Czy żalujesz, że nie udało się utrzymać tego miejsca?**

– Żałuję zmarnowanej pracy, czasu, pieniędzy i sporego kawałka siebie zmarnowanego przez to przedsięwzięcie.

● **Czego nauczyły cię ostatnie 4 lata?**

– Działalność w Nowej Hucie, moim miejscu na ziemi, nauczyła mnie bardzo wiele. Po pierwsze tego, że Huta wcale nie jest miejscem z gigantycznym potencjałem do rozwijania biznesu. A spora część jej starszych mieszkańców nie pamięta już jakie są prawa i potrzeby młodego człowieka. Nie zastanawiają się czego potrzebuje młody nowohucianin aby mógł zdrowo dorastać i stawiać się wartościowym dla tego miejsca obywatelem. Nauczyłem się niestety, że niechęć ludzi może być wielka. Na szczęście poznałem i spotkałem tutaj również bardzo wielu wspaniałych ludzi. I za to przede wszystkim Bogu dziękuję.

● **Myslałeś o tym, żeby komuś zaproponować przejęcie „1949 Club”?**

– „1949 Club” od początku aż do końca swojego istnienia był normalną działalnością gospodarczą, prowadzoną w lokalu należącym do gminy miejskiej Kraków, przyznany na prowadzenie galerii-salonu wystawienniczego połączonego z małą kawiarenką i sprzedażą nowohuckich pamiątek. Nikt inny nie może tego miejsca przejąć, nie da się odsprzedać udziałów. Firma NH STYLE przestaje istnieć razem z „1949 Club”.

● **Co dalej z tobą? Czy będzie inny klub?**

– Co dalej ze mną to trudne pytanie. Dostałem, nie da się ukryć, poważnego kopa od życia. Moja sytuacja finansowa nie jest najlepsza.

Nóż w plecy wbija mi moja ukochana Nowa Huta i to boli najbardziej. „1949 Club” przetrwał wiele zawirowań – kryzys gospodarczy, krach w turystyce, ale nie przetrwał niechęci ludzi. A ja się dowiedziałem o sobie, że mnie nie się miłośnikami Nowej Huty, a niszczą jej mieszkańców i że jestem nieciekawym elementem.

Klub w tej formie na pewno nie będzie funkcjonował już nigdy z moim udziałem. Jednak trudno mi „wykończyć”. Najlepiej wiedzą to ci, którzy mnie znają bliżej. Co dzień rano budzę się z nowymi pomysłami... aż czasem boję się obudzić (śmiech). Mam zatem nadzieję że uda mi się nadal żyć i rozwijać w Nowej Hucie.

● **Czy będzie ci brakować tego miejsca?**

– Będzie mi bardzo brakowało czterech lat mojego życia, zapamiętałem wielu ludzi, których naprawdę nawet nie zaczęłam wymieniać, bo brakłoby stron w „Głosie-TN”. To naprawdę kawał czasu jak na 29-letniego człowieka i niezliczona ilość magicznych wspomnień. Tego będzie mi bardzo brakowało.

● **A klienci? Co mówią kiedy słyszą, że to już koniec?**

– Klienci są w szoku, chcą pisać pisma, pe-

tycje itp. Od wszystkiego ich odwodzę. „1949 Club” przestaje istnieć. To fakt. Czy będzie coś, co go zastąpi, czy ja będę „maczał w tym palce”? Jeśli tak, to obiecuję, że czytelnicy „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” dowiedzą się o tym pierwsi. Na koniec chciałem podziękować redakcji „Głosu” za wieloletnią współpracę. Serdecznie dziękuję.

“Rzeczywiście przez ostatnie lata „1949 Club” gościł często na łamach naszej gazety. Pisaliśmy, bo było o czym. Przez te cztery lata odbyło się tutaj wiele wystaw, projekcji filmowych, spotkań, dyskusji. Naprawdę żał, że tak to się skończyło. Na koniec oddaję głos mieszkańcom Nowej Huty.

– W Hucie nic się nie może udać. Zawsze znajdzie się ktoś, komu dana działalność będzie przeszkadzała. Czemu tak jest, że wiecznie jesteśmy na „nie”? Tyle się słyszy o patriotyzmie lokalnym, o wzajemnym wsparciu, poczuciu lojalności, a jak ktoś ma pomysł i próbuje go realizować zaraz znajdują się „życiowi”, którzy za wszelką cenę będą starali się ściągnąć go w dół – powiedziała rodowita nowohucianka na wieść o sytuacji „1949 Club”.

Smutno się robi na myśl, że mogła mieć rację.

AGNIESZKA ŁOŚ

W NOWOHUCKICH PLACÓWKACH OŚWIATOWYCH • W NOWOHUCKICH PLACÓWKACH OŚWIATOWYCH

W Zespole Szkół Specjalnych nr 6 przy ul. Ptaszyckiego

INTEGRACYJNY PIKNIK REKREACYJNO-SPORTOWY



W Zespole Szkół Specjalnych nr 6 przy ul. Ptaszyckiego odbył się integracyjny piknik rekreacyjno-sportowy z udziałem 250 osób. Organizatorami byli: dyrekcja ZSS nr 6, zespół przedmiotowy kultury fizycznej przy ZSS nr 6, przy współpracy ze Stowarzyszeniem „DITTO”, oraz Stowarzyszeniem „Pierwiosnek”, a także wszyscy nauczyciele oraz pracownicy ZSS nr 6 i rada rodziców przy szkole. W imprezie uczestniczyli nauczyciele i uczniowie z SP nr 155, SP nr 156 oraz opiekunowie i podopieczni z warsztatów terapii zajęciowej z os. Góralskiej. Wśród zaproszonych gości byli rodzice uczniów i absolwenci ZSS nr 6. Obsługą zajęli się wolontariusze: studenci AWF i uczniowie XXX LO. Imprezę otworzył dyrektor ZSS nr 6 Lila Dziuba, która powitała gości i rodziców. Wystąpiła grupa taneczna z Gimnazjum nr 36 z os. Dywizjonu 303. Uczestnicy wzięli udział w biegu na orientację przez pobliskie działki. Biegających wspoma-

gali studenci z AWF oraz uczniowie z XXX LO. W części rekreacyjno-sportowej był: pokaz tresury psa policyjnego, pokaz sztuk walki, pokaz pierwszej pomocy. Wśród konkurencji i zabaw były: „Kółko Fortuny”, malowanie na boisku „Plakatu”, wyścigi na wesoło, ringo, strzelanie z łuku, zawody wędkarskie, gra w bocce, malowanie twarzy, kiermasz, zamek dmuchany, wystawa prac plastycznych oraz konkurs „Kraków”. Była także sprzedaż waty cukrowej, kielbasek z grilla, drożdżówek, ciastek, soczków i napoi. Za przygotowanie i podawanie poczęstunku było odpowiedzialne Stowarzyszenie „Ditto”, któremu przewodniczy Jolanta Jaworska oraz rodzice. Otwartą kawiarenkę z kawą, herbatą oraz ciastkami i napojami obsługiwały nauczycielki. W godzinach wczesnopopołudniowych wszyscy usiedli do wspólnego obiadu. Stowarzyszenie „Ditto” przekazało szkole w darze grill.

(mp) Fot. Łukasz Klimek

Nowy program w XVI Liceum Ogólnokształcącym

ZOSTAŃ MEDIATOREM

Od września 2009 uczniowie „Szesnaści” wraz z kolegami z Francji, Niemiec, Turcji i Włoch realizują projekt pod nazwą „Mediacje rówieśnicze”. Jego celem jest wdrożenie młodych ludzi do stosowania w swoich środowiskach, zwłaszcza w społecznościach szkolnych, systemu strategii wspomagających proces łagodzenia sporów.

Mediacja rówieśnicza to zarówno program, jak i proces, w którym uczniowie z tej samej grupy wiekowej uczestniczą w wyjaśnianiu nieporozumień pomiędzy rówieśnikami w sposób pozwalający uniknąć przemocy i eskalacji problemu. Daje ona możliwość zmiany sposobu, w jaki uczniowie postrzegają i rozwiązują konflikty we własnym życiu, m.in. poprzez poprawę samooceny, zdolności do słuchania innych, a także krytycznego myślenia, zaś w szkole skutkują poprawą atmosfery do nauki oraz znaczącą redukcją czynności dyscyplinujących, bójek czy znęcania się nad rówieśnikami. Umiejętności, wypracowane w trakcie warsztatów, w sposób naturalny przenoszone zostają także poza klasę szkolną. Mediacje rówieśnicze z powodzeniem stosuje się w szkołach na terenie Wielkiej Brytanii oraz Norwegii. W Polsce temat mediacji szkolnej, w tym rówieśniczej, pojawił się dopiero na początku XXI wieku i jako prawidłowy sposób rozwiązywania konfliktów, a także narzędzie wspierające konstruktywną komunikację międzyludzką, powoli zyskuje popularność.

Powyższy projekt służy też wsparciu działań uczestniczących w nim szkół zmierzających do wprowadzenia Europejskiej Karty Demokratycznych Szkół bez Przemocy. Jest to projekt Rady Europy poświęcony prze-

ciwdziałaniu przemocy i demokratyzacji życia szkoły. Szkoła demokratyczna bez przemocy to szkoła otwarta na świat, oparta na szacunku do praw człowieka, zapewniająca podmiotowość i poszanowanie godności wszystkich jej członków. Projekt „Mediacje rówieśnicze” w szczególności sposób nawiązuje do artykułu 1 tej Karty: „Wszyscy członkowie społeczności szkolnej mają prawo do bezpieczeństwa i spokoju w szkole. Zadaniem wszystkich jest przyczynić się do stworzenia pozytywnego i inspirującego środowiska do nauki i rozwoju osobistego” oraz artykułu 5: „W demokratycznej szkole konflikty rozwiązywane są bez przemocy i w sposób konstruktywny, we współpracy ze wszystkimi członkami społeczności szkolnej”.

W ramach programu w każdej ze szkół partnerskich zarówno nauczyciele jak i uczniowie przechodzą przeszkolenie w kwestii rozwiązywania konfliktów drogą doradztwa i rozmowy. Ćwiczenia mediacyjne są też jednym ze sposobów nauczania uczniów podstawowych zasad komunikowania się, przedstawiania swoich racji i umiejętności słuchania drugiej osoby. Jak zauważają uczestnicy projektu z XVI Liceum: „Zajęcia dotyczące kultury rozwiązywania konfliktów, uczą głębszego i szerszego spojrzenia na wiele spraw, uświadamiają

różnorodność perspektyw. Celem naszych zajęć jest poznanie specyfiki mediacji szkolnej oraz przygotowanie się do prowadzenia jej samodzielnie. Dodatkowo uczymy się aktywnego słuchania, udzielania informacji zwrotnej oraz prawidłowego komunikowania się”. Młodzi negocjatorzy podkreślają także, że: „Młodzież jest najlepszym ekspertem od rozwiązywania konfliktów rówieśniczych – najlepiej zna problemy swoich kolegów i koleżanek ze szkoły. Zdobyte podczas tych zajęć umiejętności wpływają na nasze dalsze postępowanie oraz sposób, w jaki porozumiewamy się z innymi ludźmi”.

Dotychczas w ramach projektu odbyło się 9 warsztatów, na których poruszono 10 bloków tematycznych. W ich trakcie uczniowie ćwiczyli technikę mediacji szukając rozwiązania zadanych problemów, korzystając z materiałów, które otrzymali w trakcie zajęć. Można śmiało powiedzieć, że młodzież uczestnicząca w spotkaniach nabyła praktyczne umiejętności niezbędne do prowadzenia mediacji między rówieśnikami w sytuacjach konfliktowych. Cennym doświadczeniem wzbogacającym ich kwalifikacje w tym zakresie jest konfrontacja i wymiana uwag z rówieśnikami z innych krajów podczas wspólnych spotkań, z których pierwsze odbyło się już w Stambule. Następne to zaplanowane na kolejny rok szkolny 2010/2011 wizyty w Bordeaux i Dortmundzie oraz podsumowujący zjazd wszystkich uczestników projektu w Krakowie.

ANDRZEJ GÓRNIAK

TERAZ WIELE MOŻESZ...

Domy kultury, kluby, świetlice działające na terenie osiedli nowohuckich mają coraz więcej do zaoferowania seniorom. Ośrodek Kultury im. Norwida także od dawna działa bardzo aktywnie na tym polu. Od wielu, wielu lat wychodzi do seniorów z szeroką gamą propozycji – zajęć, imprez, kursów, sportów.

Umiejętnie też popularyzuje w nowohuckim środowisku seniorów, i nie tylko lokalnie, organizowane od lat, sprawdzone akcje i całkiem nowatorskie programy. Zachęca sugestywnie do aktywnego spędzania wolnego czasu, którego seniorzy zwykle mają więcej. Mam właśnie w ręku skondensowany program zajęć, adresowany do starszej generacji „Aktywni – wiekiem intensywni”. Z przyjemnością zatrzymuję się na wyeksponowanym, sympatycznym zaproszeniu. „*Nic już nie musisz, ale teraz wiele możesz, więc wrzuć trzeci bieg i wpadnij do nas!*”

Jako motto programu, skierowanego do starszego pokolenia wybrano również ciekawe stwierdzenie Benjamina Franklina: „*Nie starzeje się ten, kto nie ma na to czasu*”. Przypomnieć warto, że ten niezwykle utalentowany i pracowity człowiek, wynalazca piorunochronu, fotela bujanego, okularów dwuogniskowych..., żyjący w osiemnastym stuleciu, przeżył intensywnie, tworząc 84 lata! Niewątpliwie w swoim fotelu bujanym nie przesadywał, może tylko dla krótkiego relaksu korzystał z niego sporadycznie.

Aktywność ważna jest szczególnie w starszym wieku, by podtrzymać sprawność fizyczną i intelektualną. Taką możliwość mają seniorzy, bywający z korzystając z różnych form działalności kulturalnej Ośrodka. Warto zwrócić uwagę na choćby kilka najważniejszych bloków tematycznych.

W ZDROWYM CIELE...

Może zaczniemy od kultywowania znanej i niezmiennie ważnej idei korczakowskiej – w zdrowym ciele, zdrowy duch! Wprawdzie wybitny lekarz i wychowawca tę ideę realizował wśród dzieci i młodzieży, ale w każdej grupie wiekowej ma ona niekwestionowane walory. W Ośrodku „Norwida” zachęcając do aktywności fizycznej seniorów, między innymi pomyślano o gimnastyce z elementami aerobiku, jogi, stretchingu. Program autorski realizuje instruktorka **Renata Świerczek**. Zainteresowaniem cieszy się też gimnastyka rehabilitacyjno-zdrowotna, podbudowana również cyklem spotkań promujących zdrowie i profilaktykę.

Zajęcia z instruktorem tańca i wieczorki taneczne, specjalnie dla seniorów, to kolejna forma spędzania wolnego czasu, promująca ruch i czerpanie przyjemności z ruchu, przy sympatycznej muzyce. Część organizowanych zajęć jest wynikiem sugestii wyrażanych przez samych seniorów. Ośrodek współpracuje na przykład z Polskim Związkiem Emerytów, Rencistów i Inwalidów, a ściślej zwłaszcza z Kołem nr 18, korzystającym też z pomieszczenia na cotygodniowe spotkania klubowe.

Nie sposób wymienić wszystkich propozycji, ale trzeba zwrócić uwagę na umiejętne połączenie funkcji poznawczej zajęć i aktywności fizycznej. Taką rolę spełniają wykłady, wycieczki autokarowe i spacer w terenie, po najpięk-

niejszych parkach i ogrodach Małopolski. Po prostu uczta duchowa połączona z ruchem na świeżym powietrzu. To cykl zajęć – poznajemy ogrody – prowadzony od wielu lat pod kierunkiem **Joanny Pirowskiej**. Jednym słowem warto coś wybrać z szerokiej palety propozycji. A propos „palety”, dosłownej rzecz traktując, dodajmy, że wiele osób odkrywa i rozwija swoje uzdolnienia plastyczne, uczestnicząc w warsztatach i grupach malarskich.

KOMPUTER BEZ TAJEMNIC

Seniorzy mają ambicje nie odstawać od swych dorosłych dzieci i dorastających wnuków w nowoczesnej technice komunikacyjnej. Tę potrzebę zaspokaja kompleks kursów komputerowych, dostosowanych do możliwości percepcyjnych seniorów, a także kursów językowych.

Trafiłam przypadkowo na zajęcia z komputerem w ramach kursu podstawowego. Byłam zbudowana zaangażowaniem uczestników, otwartością na innowacje w codziennym życiu. Swoją motywację, wyrażali krótko i dobitnie: chcemy iść do przodu! Nie zrażają ich zrozumiałe na początku trudności.

– Pomaga mi w domu syn. Opłaty, przelewy i wiele innych spraw załatwiam przez Internet... To „załatwiamy”, na razie głównie odnosi się do syna, ale nie wątpię, że pan Tadeusz niedługo sobie z tym poradzi. Pracował jako mechanik w zakładach tytoniowych. Teraz na emeryturze nie chce przesadywać godzinami tylko przed telewizorem. Inni kursanci, to osoby różnych profesji, emeryci, renciści, niektórzy jeszcze pracujący. Po okresie aktywności zawodowej nie zatrzymali się w miejscu, bo satysfakcję czerpią z pozna-

wania „nowego”. Pani Halina, pani Janna reprezentują służbę zdrowia. Z tego środowiska zawodowego wywodzi się także pan Marian, lekarz ze Szpitala im. Żeromskiego. Umiejętności obcowania z komputerem pan doktor chciałby wykorzystać na rzecz dokumentacji medycznej. Uczniowie – seniorzy chwalą cierpliwość instruktorki, dokładność i jasność objaśnień każdej nowo wprowadzanej czynności.

Tymi pedagogicznymi talentami obdarzona jest **Joanna Kornas-Chmielarz**, która kursy komputerowe prowadzi od dziesięciu lat. Z wykształcenia etnograf, ale jej pasją jest informatyka. Myślę, że komputer nie ma dla niej tajemnic. Ona jednocześnie czuwa nad całością programowej oferty Ośrodka „Norwida” na rzecz seniorów. W przypadku komputerów jest to blok „Aktywni w sieci”, zawierający szereg kursów dla początkujących i zaawansowanych, łącznie z usługami internetowymi, konsultacjami, poradami, kursem fotografii cyfrowej itp.

– Z seniorami – jak mówi – pracuje się inaczej niż z dziećmi i młodzieżą. Trzeba inaczej przybliżyć mechanizm działania, odnosząc się do już znanych elementów i narzędzi. Przełamać barierę i obawę przed zepsuciem komputera. Niekiedy, na początku, przed każdym kliknięciem, zauważa się blokadę. Ale ćwiczenia, dokładne, bez pośpiechu powtarzane czynności szybko dają efekty. Poza tym ważna jest otwartość na innowacje. Wiele seniorów, nawet po osiemdziesiątce, dobrze sobie radzi.

AUDIOBOOK

DLA SŁABO WIDZĄCYCH

Dla wielu osób, w dosłownym znaczeniu, książka jest doskonałym przy-

jacielem. Mają taką świadomość pracownicy „norwidowskiej” biblioteki i starają się ułatwić kontakt z książką. Aktualnie w okresie przeprowadzki jest czytelnia. Znajdzie się tu obok wypożyczalni książek na dolnej kondygnacji. Dla starszych osób ten układ będzie wygodniejszy. Pomyślano również o tych czytelnikach, którzy mają ograniczoną możliwość samodzielnego czytania. Dla nich są tzw. **audiobooki**. *Audiobook*, to po prostu książka mówiona, od niedawna wprowadzona do obiegu w bibliotece. Seniorzy i w ogóle czytelnicy mający kłopoty ze wzrokiem, a także na przykład osoby niepełnosprawne, mają do dyspozycji na razie kilkadziesiąt takich książek – mówi kierownik **Jadwiga Bilska-Dyba**. – Są to cenne pozycje z literatury współczesnej i klasyki. Poza tym jest to sposobność obcowania z pięknym słowem, bo teksty czytają znani i lubiani, wybitni aktorzy. A więc kontakt z tego rodzaju książką można porównać do uczestniczenia w słuchowisku radiowym.

Audiobooki – książki mówione spełniają swoją rolę i cieszą się coraz większym zainteresowaniem. Ten dział w bibliotece będzie się rozwijać. – Chcemy podziękować Zarządowi Rady Dzielnicy XVIII, bo na zakup książki mówionej dostaliśmy dwa tysiące złotych. To pozwoli na wzbogacenie skromnego zbioru.

Cieszy poszerzenie oferty czytelniczej dla tych, którym trudniej. Miło także słyszeć, że w bibliotece „norwidowskiej” pamiętają o stałych, wieloletnich czytelnikach niepełnosprawnych. Dwom starszym osobom, którym trudno się poruszać, panie z biblioteki donoszą książki do domu. To piękny gest. Takich, nie tylko powinnością zawodową, ale przede wszystkim sercem poddyktowanych gestów, odkrylibyśmy w Ośrodku pewnie znacznie więcej. Zaproszenie cały czas aktualne... *wpadnij do nas!*

HENRYKA ROSIEK

Ukazał się „Park Krakowski” – ósmy tomik z cyklu „Parki Krakowa”

MENAŻERIA W PARKU KRAKOWSKIM

Mój Park Krakowski różnił się od tego, po którym chodził w dzieciństwie mój ojciec. Nie było w nim klatek ze zwierzętami, żaden sęp nie groził swym dziobem – a opowieść Ojca o niefortunnej próbie podzielenia się drugim śniadaniem z uwięzionym ptakiem, zawsze przejmowała mnie grozą. Nie było letnich teatrów grających wodewile i sztuczki dla dzieci, nie było w nim ślizgawki, o której opowiadała mi mama – miejsca spotkań młodzieży płci obojga – napisała we wstępie do książeczki „Park Krakowski” **Elżbieta Zachenter-Sławińska**.

Park Krakowski opisała **Agata Zachariasz**, pracownica naukowa Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej. To już ósmy tomik z cyklu *Parki Krakowa*, przygotowany pod redakcją **Joanny Pirowskiej** (na zdjęciu), wydany przez Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida.

W Krakowie parki miejskie zaczęły powstawać w XIX wieku, jako odpowiedź na rozwój terytorialny miasta i wzrost liczby jego mieszkańców. Gdy w Warszawie powstał Ogród Saski (udostępniony publiczności w 1727 roku), Ogrody Krasińskich i królewskie Łazienki (w 1788 roku), w Krakowie na przełomie XVIII i XIX wieku dużą popularność zyskały, znajdujące się wewnątrz twierdzy, jaką wówczas było miasto – ogrody o charakterze rozrywkowym: m.in. Baumana, Szaura, Krzyżanowskiego i Angielski w dzielnicy Wesoła, czy Kremerowski przy trakcie wiodącym do Łobzowa. Spektakularną realizacją były krakowskie „plantacje”,



pierwszy zespół zieleniców miejskich, dostępny szerokiej publiczności. „Plantacje”, czyli dzisiejsze Planty powstały w latach 1818 – 1822, w miejscu wyburzonych murów obronnych.

Pod koniec XIX wieku powstają duże parki, położone w pewnym oddaleniu od centrum miasta. M.in. na gruntach wsi Czarna i częściowo – Nowej Wsi założony zostaje Park Krakowski (1885). Mapkę parku z 1866 roku znajdziemy w tomiku; w tym czasie park sąsiadował z zagonami uprawnymi, a od zachodniej jego strony biegły... okopy kościuszkowskie. Zajmował 7 hektarów.

Na przełomie wieków XIX i XX ogrody i parki publiczne „specjalizują

się” w określonych rolach, a instalacja w nich odpowiednich urządzeń miała służyć – wówczas głównie – rekreacji i rozrywce.

„Park krakowski, jak opisuje Agata Zachariasz, nawiązywał do ogrodów typu Vauxhall czyli foksal, o charakterze ludowym, z bogatym programem rozrywkowym. Zaspokajał potrzeby mieszkańców, ale powstał również by przynosić dochód dzierżawcy. I tak w 1891 roku w Parku Krakowskim znajdują się już... pływalia z murowanym basenem, mleczarnia, cukiernia, restauracja. Spacerowicze o sportowym zacięciu mogą pływać łodziami po stawie albo ścigać się na torze dla cyklistów! Park „jest dosyć cienisty, ale współzawodniczy z Ogiemdem Strzeleckim w gromadzeniu publiczności na niedzielę i święta dając ją także muzyką” – przywołuje opis Rostafińskiego autorka opracowania. Kilka lat później na terenie Parku Krakowskiego działa chętnie odwiedzany przez gości teatr, początkowo ogródkowy, potem – rozbudowany w Teatr Rozmaitości, Ludowy lub Letni. W 1911 roku na jego widowni mieściło się 811 osób!

Zimą, w Parku Krakowskim pojawia się ślizgawka. Bilety wstępu były tu – jak zauważa miejscowa gazeta – wprawdzie najdroższe, ale za to dwa razy w tygodniu ślizgającym się przygrywała orkiestra wojskowa.

Wyjazd za miasto nie sprawiał już problemu: od 1901 roku z centrum można było dojechać do parku elektrycznym tramwajem! Pojawiają się nowe atrakcje. Do 1914 roku można

było oglądać menażerię, będącą własnością Antoniego Musioła, właściciela sklepu zoologicznego przy ul. Sławkowskiej. Pokazywano w niej, obok niedźwiedzi i wilków zwierzęta egzotyczne: lamy, rezusy, hienę, pumę, lampartę, borsuki i jeżozwierze, oraz ptaki: puchacz, orły, papugi... I była to dla wielu mieszkańców jedyna okazja je zobaczyć – gdyż idea utworzenia w Lesie Wolskim ogrodu zoologicznego zrodziła się znacznie później, dopiero w 1927 roku!

Z czasem dawna Czarna Wieś zmieniła charakter – stała się dzielnicą ludzi zamożniejszych. Park znalazł się w obrębie dzielnicy mieszkaniowej, zmianie musiał ulec jego charakter. Zmiany aranżacji dokonano tuż przed II wojną światową. Staw jednak zachowano: z łabędziami, rybami i roślinami wodnymi. Pozostawiono również przystań dla łódek, pojawiły się jako nowość miejsca zabaw dla dzieci „z brodzianką i piaskownikiem” oraz zaciszne, otoczone pachnącymi krzewami placiki dla ludzi lubiących samotność.

W latach siedemdziesiątych XX wieku ten zielony teren nie wyglądał zbyt ciekawie. W 2008 roku park przeszedł renowację, a staw zyskał nowy wodotrysk.

Książeczka o parku Krakowskim zawiera szereg ciekawych wiadomości o historii parku, jego roślinności (z roślin egzotycznych występują tu tulipaniec amerykański, morwa biała i iglicznia trójcieniowa). Znajdujemy tu niedgysiejsze plany katastralne oraz archiwalne fotografie parkowych atrakcji.

Kolejne wydawnictwo przygotowane pod egidą Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida świetnie wpisuje się w trwający Festiwal Parków Krakowskich, na którym inaugurację, w Ogrodzie Botanicznym (11 bm.) miała swoją premierę.

– W zamyśle niewielki objętościowo tomik ma Czytelnika zaciekać, na tyle by wciągnąć go do ręki pojechać, usiadł na ławeczce, sięgnął po opracowanie i skonfrontował w wyobraźni dawny opis ze stanem dzisiejszym. By pospacerować i zobaczyć, co z założenia pierwotnych przetrwało do dziś. I jeśli, złapie bakcyli historii (zieleni jest ważną częścią miejskiego krajobrazu) mógł pogłębić wiedzę korzystając z zawartej w tomiku biografii. W każdym z tomików zamieszczamy także współczesny plan dojazdu do opisywanych parków – mówi Joanna Pirowska. I obiecuje, że to nie ostatni tomik, wydawnictwa, które ma już swoich fanów i które jest również użyteczne dla miłośników podkrakowskiego grodu jak i biur turystycznych. W przygotowaniu są kolejne tomiki. O parku zapomnianym i wartym odkrycia – parku przy dawnym dworze przy ul. Malborskiej, a z bliższych nam parków nowohuckich – o parku przy ul. Klasztornej oraz Parku Ratuszowym.

Trochę na przekór historii, dziejami i przybliżaniem pięknych zielonych terenów miasta zajmuje się placówka kulturalna z Nowej Huty. Bo wszystko zaczęło się od Pracowni Animacji Ekologicznej „Norwida” i skromnej pozycji „Parki Krakowskie” napisanej przez Joannę Torowską. A w cyklu pojawiły się już m.in. opisy interesujących enklaw nowohuckiej zieleni: parku Łuczana-wickiego, wadowskiego i Łąk Nowohuckich.

KRYSTYNA LENCZOWSKA



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Marek Hohenauer, zastępca przewodniczącego: Konrad Maciejowski, członkowie Zarządu: Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnięska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 11.00–15.30, piątek – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: środa godz. 14.00–15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 15.00–16.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

DZIEŃ OTWARTY MAGISTRATU

Jak co roku w dniu 6 czerwca br. odbyła się już X edycja „Dnia Otwartego Magistratu”. Mistrzejowice wraz z pozostałymi siedemnastoma dzielnicami, prezentowały się w gmachu krakowskiego ratusza. Ekspozycje dzielnic

można było oglądać w sali Lea i sali Kupieckiej, tuż obok historycznej sali obrad Rady Miasta Krakowa. Nasza prezentacja obejmowała różnorodną tematykę związaną z historią i współczesnością. Odwiedzający w tym dniu

Magistrat mogli oglądać archiwalne zdjęcia z wizyty apostolskiej Ojca Świętego Jana Pawła II w Mistrzejowicach, fotografie mistrzejowickich osiedli oraz pomniki i inwestycje sportowe zrealizowane w trakcie trwania V kadencji Rady Dzielnicy XV. Na wszelkie pytania mieszkańców i turystów odpowiedzi udzielali dyżurujący radni: Sławomir Dymacz, Grażyna Grudzień, Zbigniew Kieć, Konrad Maciejowski, Henryk Matysiak, Krzysztof Nowak, Anna Trzoniec, Janusz Wolek oraz przewodniczący Marek Hohenauer. Swoją obecnością zaszczytili nas Prezydent Miasta Krakowa prof. Jacek Majchrowski oraz Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Józef Pilch, który jest naszym mieszkańcem. Dokumentacja fotograficzno-artystyczna została przygotowana przy współpracy z Młodzieżowym Domem Kultury im. A.



Bursy w Krakowie. Tym samym serdecznie dziękujemy Pani Dorocie Rudy-Rudkowskiej za chęć i zaangażowanie w powyższe przedsięwzięcie. Za

całość prezentacji odpowiadał przewodniczący Komisji Edukacji i Kultury radny Sławomir Dymacz.



NASZA NOWA HUTA

Nr 17/2010 (397)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII

18 czerwca 2010 r.

WYLAŁ POTOK KOŚCIELNICKI

Na początku czerwca mieszkańców osiedli podmiejskich Nowej Huty znów dopadł prawdziwy kataklizm. Było gorzej niż w trakcie majowej powodzi. Nawet najstarsi mieszkańcy osiedli Kościelniki, Górka Kościelnicka i Wróznice nie pamiętają tak wysokiej wody. Po czerwcowych ulewnych deszczach stan wody na Potoku Kościelnickim i Stoku Kościelnickim był tak wysoki, że zalane zostały tereny położone w ich pobliżu. Woda wystąpiła na ulicę Ostafina, Kuśnierską, Pysocice, Wodzickich zalewając znajdujące się tam budynki. Zagrozała

mieszkańcom ulic: Calińskiego, Wróznickiej, Kościelnickiej i Stopki. Zalana została ulica Łozińskiego, Dybrowskiego i Ostrówka. Zniszczone zostało wiele dróg dojazdowych do pól. Uszkodzony został rów melioracyjny przy ulicy Pysocice. Woda zabrała nawierzchnię kilku podwórek. Ulica Wodzickich została podmyta i w efekcie musiano zamknąć ją całkowicie. Przy pompowaniu wody i zabezpieczaniu workami zagrożonych miejsc oraz budynków pracowali mieszkańcy i strażacy z OSP Kościelniki, Przyłasek Rusiecki i Wróznice. Pomagali też

funkcjonariusze Straży Miejskiej i Policji oraz pracownicy ZIKiT. Usuwanie szkód zajmie pewnie dużo czasu. Nadziei nie dają też wypowiedzi urzędników miejskich, którzy podkreślają, że ostra i śnieżna zima oraz obecne powodzie znacznie nadwyrężyły budżet Miasta Krakowa. Mieszkańcy liczą jednak, że w tej nadzwyczajnej sytuacji znajdą się pieniądze na naprawę uszkodzonej infrastruktury drogowej, udrożnienie przepustów, rowów melioracyjnych i wykonanie najważniejszych prac.

Tekst i fot.: Wojciech Ruśniak



Ulica Pysocice – woda wdziera się na podwórkę.



Akcja ratownicza na ul. Pysocice.



Ul. Ostafina.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłoslawa Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Kacper Rosa. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00–17.00.

65. ROCZNICA „PROCESU SZESNASTU”

W dniach 18–21 czerwca 1945 roku odbył się w Moskwie przed Wojennym Trybunałem Sądu Najwyższego ZSRR „Proces szesnastu” – zwabionych podstępnie członków kierownictwa Polski Walczącej: Rady Jedności Narodowej, Delegatury Rządu, Armii Krajowej oraz czołowych przedstawicieli stronnictw politycznych. W Nowej Hucie żyje jeden z ostatnich uczestników tego procesu, świadek Czesław Łotarewicz, żołnierz Armii Krajowej, aresztowany przez NKWD i skazany na 20 lat łagrów katorżniczych na Syberii, na której przebywał 13 lat do 1957 roku, a później osiadł w Nowej Hucie, gdzie do dzisiaj mieszka wraz z żoną. To w oparciu o jego wspomnienia oraz książkę „Wyprowadzenie Moskiewskie” Adama Bienia z nim zaprzyjaźnionego, ministra rządu polskiego i I zast. Delegata Rządu powstał poniższy tekst.

Wiosna 1945 r. – Druga Wojna Światowa zbliża się ku końcowi, cała Polska już znajduje się pod okupacją władzy radzieckiej i wojennych sztabów wojskowych. Wywiad radziecki i agenci NKWD w najdrobniejszych szczegółach posiadali rozpracowane wszystkie struktury podziemnego państwa polskiego: Jego zaplecze konspiracyjne, magazyny, nazwiska członków rządu, delegatury w kraju i za granicą, a szczególnie zbrojną Armię Krajową, największą armię podziemną w Europie. W połowie marca 1945 r. komendant

ludność, szczególnie młodzież przed aresztowaniami, torturami, zabijaniem, sądami, rabunkami, gwałtami i wywozieniem fabryk, słowem dóbr narodowych. Mocno wierzyli, że niedługo nadejdzie pomoc i w kraju nastanie normalne życie. Oni byli poddani najbardziej trudnym, najbrutalniejszym przesłuchaniom i torturom. Pokonani, zmaltretowani stanęli przed „majestatem” sowieckiej sprawiedliwości, żeby tłumaczyć się ze swych dokonań zbrojnych, żeby opisać swoją własną, najnowszą historię Polaków żołnierzy Ar-

Stronnictwa Narodowego – na osiem miesięcy.

7. Kazimierz Bagiński, ur. 1890 r., wykształcenie wyższe, wiceprezes Centralnego Stronnictwa Ludowego – na jeden rok.

8. Stanisław Mierzwa, ur. 1905 r., wykształcenie wyższe, członek Naczelnego Kierownictwa Stronnictwa Ludowego – na cztery miesiące.

9. Zbigniew Stypułkowski, ur. 1904 r., wykształcenie wyższe, członek prezydium Stronnictwa Narodowego – na cztery miesiące.

10. Eugeniusz Czarnowski, ur. 1904 r., prezes zarządu organizacji „Związku Demokratów”, wykształcenie wyższe – na sześć miesięcy.

11. Józef Chaciński, ur. 1889 r., wykształcenie wyższe, prezes Stronnictwa Pracy – na cztery miesiące.

12. Franciszek Urbański, ur. 1891 r., sekretarz Stronnictwa Pracy – na cztery miesiące.

13. Stanisław Michałowski, ur. 1903 r., wiceprezes zarządu organizacji „Związku Demokratów” – uniewinniony.

14. Kazimierz Kobyłański, ur. 1892 r., członek Stronnictwa Narodowego – uniewinniony.

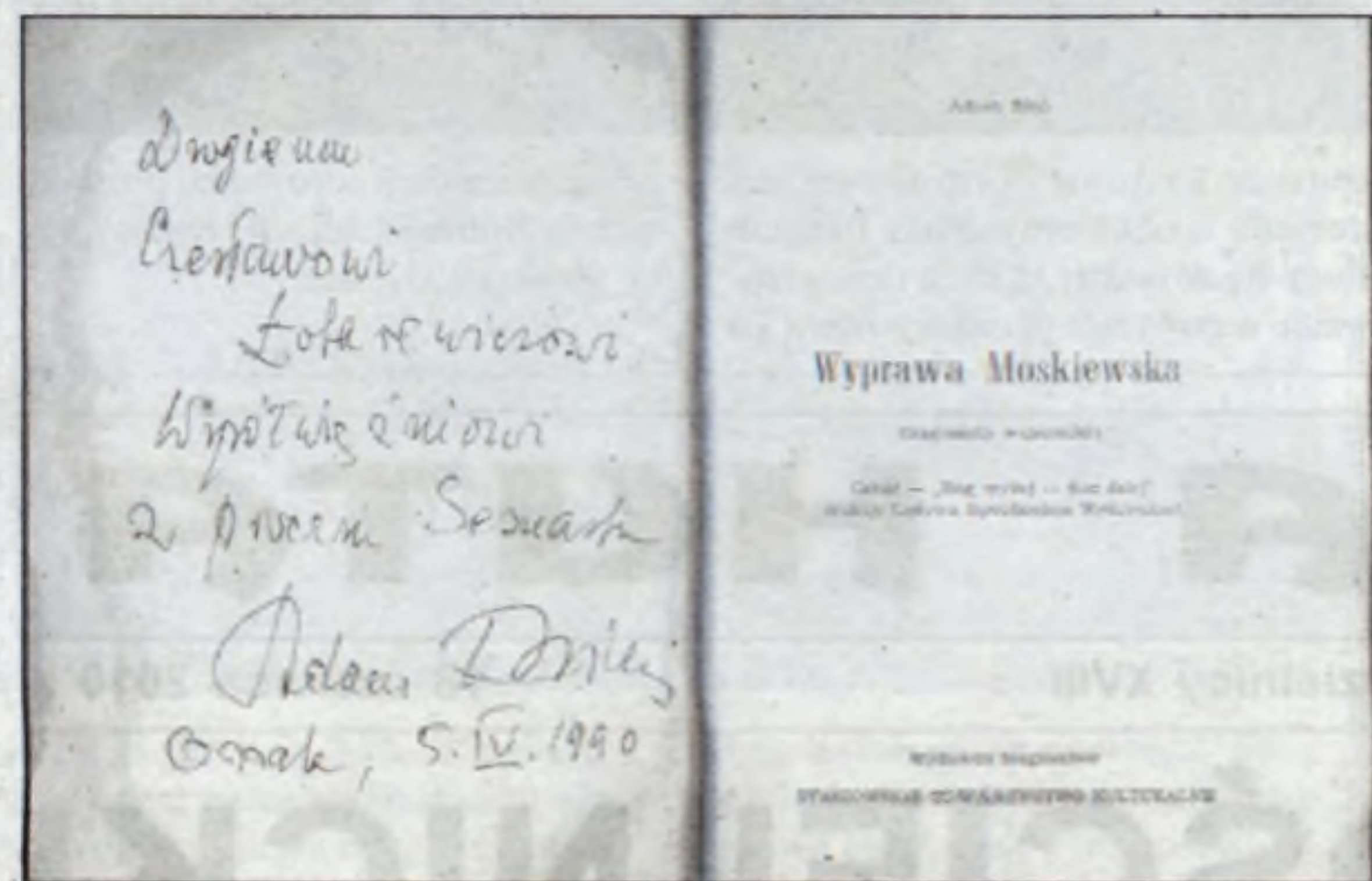
15. Józef Stemler-Dąbski, ur. 1888 r., wykształcenie wyższe, wicedyrektor Departamentu Informacji Delegatury Rządu. Z powodu choroby nie jest obecny i nie uczestniczy w procesie – uniewinniony.

16. Antoni Pajdak, ur. 1894 r., wykształcenie wyższe, minister rządu polskiego dla spraw kraju, III zastępca Delegata Rządu na kraj – nie osądzony ze względu na stan zdrowia.

W kontekście toczącej się obecnie sprawy katyńskiej i wykazanej dobrej woli strony rosyjskiej do jej wyjaśnienia trzeba powrócić do Procesu Szesnastu oraz ukazywać jego prawdziwe przyczyny, które były niczym innym jak próbą eliminacji przeciwników politycznych. Spośród pięciu przywódców Polski Walczącej, których sąd skazał na długoletnie więzienie, trzech nigdy do Polski nie wróciło: wicepremier rządu polskiego Stanisław Jankowski, komendant AK gen. Leopold Okulicki oraz minister rządu polskiego Stanisław Jasiukowicz. Przez wiele lat nie było wiadomo jak zostali zamordowani i gdzie złożono ich ciała. Dopiero po transformacji ustrojowej zrehabilitowano uczestników procesu i dowiedzieliśmy się więcej o śmierci przywódców Polski Walczącej. Gen. Leopold Okulicki oraz Stanisław Jasiukowicz mają pomniki nagrobne na cmentarzu Donieckim w Moskwie.

Czesław Łotarewicz ostatni uczestnik i świadek z Procesu Szesnastu Przywódców Podziemnego Państwa Polskiego w Moskwie – żołnierz Armii Krajowej Okręgu Nowogródzkiego II Batalionu 77 p.p. aresztowany 8.10.1944 r. przez NKWD i skazany na 20 lat łagrów, powrócił do Polski w 1957 r., po prawie 13 latach zesłania na Syberii. Do dzisiaj wspomina swoją gehenną jaką przeżył podczas procesu będąc więziony na Łubiance. Na łamach „Głosu” prezentowaliśmy jego wspomnienia z tego procesu oraz pobytu na Syberii. Przybliżyliśmy także wspomnienia Adama Bienia dotyczące wieloletniej przyjaźni, jaką obaj panowie się darzyli do śmierci Adama Bienia w 1998 roku.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Na fotografii okładka książki „Wyprowadzenie Moskiewskie”



Armii Krajowej, gen. bryg. Leopold Okulicki dostaje list od pułkownika Pimionowa, który zaprasza gen. Okulickiego na rozmowę, której celem miało być uregulowanie stosunków między armią sowiecką i Armią Krajową. Pimionow słowem honoru oficera radzieckiego zapewnia Okulickiemu bezpieczeństwo. Po naradzie z członkami rządu, 27 marca gen. Okulicki wraz z delegatem rządu Kazimierzem Pużakiem spotkali się z Pimionowem, który w trakcie długiej rozmowy wspominał o wyjeździe do Londynu. Zaprosił na następny dzień wszystkich reprezentantów Polski Podziemnej na ważną konferencję z szefem sztabu armii sowieckiej generałem Iwanowem. Zważeni podstępnie zapewnieniami i nie budzącymi podejrzeń obietnicami 28 marca 14 członków rządu, z wicepremierem rządu polskiego na kraj Janem Stanisławem Jankowskim, udało się do Pruszkowa na ostatnią konferencję. Po kilku godzinach oczekiwania zostali podstępnie aresztowani i samolotem przewiezieni do więzienia na Łubiankę w Moskwie. Tam zostali poddani wyrafinowanemu śledztwu i przesłuchaniom. Sporządzono każdemu protokoły i akta oskarżenia. Gen. Okulicki przez cały czas był więziony w pojedynczej celi.

Na Łubiankę z więzień i łagrów sowieckich byli także przywiezieni z dużymi wyrokami żołnierze Armii Krajowej, w większości z Kresów Południowo-Wschodnich, którzy nie dali się rozbroić przez Armię Czerwoną i NKWD po wkroczeniu Sowietów po raz drugi w 1944 r. Wierni żołnierskiej przysiędze, zgrupowani w mniejszych oddziałach prowadzili walkę z władzą radziecką i Armią Czerwoną broniąc polską

mii Krajowej, swoją martyrologię, drogę krzyżową.

Wielki haniebnny proces Przywódców Podziemnego Państwa Polskiego odbywał się w sali Kolumnowej Domu Sojuzów Republik Radzieckich w Moskwie od 18 do 21 czerwca 1945 r. Proces trwał 5 dni, długo, jak żaden inny i z góry było wiadomo, że zapadną wyroki. Jedynie pod presją światowej opinii publicznej nie nastąpiło wydanie drastycznych wyroków, ale władza radziecka nie ugięła się przed prośbami swoich sojuszników o uniewinnienie i skazała największych przywódców na wysokie wyroki.

W procesie moskiewskim ogłoszono następujące wyroki:

1. Leopold Okulicki gen. brygady, komendant Armii Krajowej wyrok 10 lat. Zamordowany 24.12.1946 r. w szpitalu więziennym na Butyrkach w Moskwie. Ciało skremowano.

2. Jan Stanisław Jankowski, wiceprezes Rządu Polskiego. Delegat Rządu na kraj. Wyrok 8 lat. Zmarł 13.03.1953 r. we Włodzimierzu nad Kłazmą.

3. Adam Bien, minister Rządu Polskiego i zastępca wicepremiera, wyrok 5 lat. Był najdłużej żyjącym z oskarżonych w procesie. Przeżył 99 lat. Zmarł w szpitalu rządowym w Warszawie 4.03.1998 r. Spoczywa na Cmentarzu Niekrasowskim gmina Osiek.

4. Stanisław Jasiukowicz, ur. 1882 r., wykształcenie wyższe, minister rządu polskiego dla spraw kraju, II zastępca Delegata Rządu – na 5 lat.

5. Kazimierz Pużak, ur. 1883 r., wykształcenie wyższe, Przewodniczący Rady Jedności Narodowej – na półtora roku.

6. Aleksander Zwierzyński, ur. 1880 r., wykształcenie wyższe, prezes

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30–15.30
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30–15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.
REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

czynne 8.00–15.30

(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĄ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!

KONDUKT os. Uroczę 5
ul. Czysła 3 ☎ 685-53-44

012 685-53-44, 0600-783-304

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU

- wyrobiamy akty zgonu
- trumny dębowe
- własna kwiaciarnia
- kremacja
- sklep z czarną odzieżą

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje **Biuro Ogłoszeń „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”**

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksikologia** 411 99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta)** 644-49 99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwiękowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia** 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.
♦ **PSYCHOLOG**, wizyty domowe. 502-815-471.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.

♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO”** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. **Zeznania roczne PIT-y**. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. **UMOWY LEASINGOWE**, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. **Zeznania roczne PIT-y**. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **„TWÓJ DOM”, os. Centrum E 21**, (012) 643-76-60, ul. Głowackiego 4/7, (012) 638-03-22. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.
♦ **BIURO CONSTANS** Kraków, 30-348 Kraków, ul. Prof. Bobrzyńskiego 23/21, tel. 602 692 285, 012 634 15 71, www.constans.gratka.pl.
♦ **„ALBION”, zarządzanie nieruchomościami**, Kraków, os. Hutnicze 1. Tel. 12 643-53-24.
♦ **BIURO POŚREDNICTWA** w obrocie nieruchomościami „PRESTO” w Mogile, ul. Stare Wiślicko 65. 692 897 400.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

TŁUMACZENIA

♦ **TŁUMACZENIA UWIERZYTELNIONE**, niemiecki, angielski – Centrum B, 607-255-951 – Dywizjonu 303, 503-132-453.

KOREPETYCJE – MATEMATYKA

♦ **OD PODSTAWÓWKI PO MATURE**. 507-869-805.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przebiegi rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.auto-komputer.krakow.pl.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.

♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).

♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

♦ **Serwis klimatyzacji.**

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012) 681-01-41, 0605-100-845.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44, 604-991-988.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1**, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.

♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6**, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
♦ **„ARKADOM”** Czernichów, dom 140 m², działka 17a, 300 000, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** dwupokojowe, Strusia 198 000, Kalinowe 219 000, Na Lotnisku 225 000. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** gm. Koniusza, duży wybór działek, www.arkadom.pl.
♦ **„ARKADOM”** Goszyce, budowlana, 89 000. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Hutnicze, 53 m², 269 000. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Krakowiaków, 65 m², wyremontowane, 320 000. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Przy Arce, dwupokojowe, wyremontowane. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Wola Zabierzowska, 100 m², do zamieszkania, 350 000. (12)641-66-74.
♦ **AUTOMYJNIA** zatrudni, Fatimska.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
♦ **CYKLINOWANIE** tanie. 792-470-577.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowych, samochodowych, skórzanych, mycie okien, sprzątanie. (12)645-81-68, 602-128-924.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pętli tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012)647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej. (12)649-92-39, 513-587-700.
♦ **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
♦ **DO** wynajęcia jedno- i dwupokojowe. 502-907-336.
♦ **DWUPOKOJOWE**, Górali, 53 m², bdb. stan, sprzedam. 503-104-109.
♦ **FLIZOWANIE** remonty. 787-726-085.
♦ **GARAŻ** murowany, k. ronda Czyżyńskiego, sprzedam. 502-074-901.
♦ **GEODEZJA**. 607-770-070.
♦ **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-gaz-co. 501-415-154.
♦ **KIEROWCA** operator żurawia samojedźnego szuka pracy. (12)644-57-53.
♦ **KOŁDRY**, Handlowe 8. (12)643-77-90.
♦ **KOMINKI** montaż-sprzedaż. 601-792-920.
♦ **KUCHNIE**, szafy, zabudowy, ekspozycja. Bieńczyce, ul. Szybka 37, tel. 696-514-127.
♦ **MALOWANIE**, tapetowanie, gładź. 692-696-489.
♦ **MEBLE** kuchenne, pokojowe, zabudowy na wymiar. Zapraszamy Bieńczyce, ul. Szybka 37. Tel. 696-514-127.
♦ **NAGROBK** granitowe, tanio. (12)422-48-13.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **POSZUKUJĘ** pokoju dla dwóch osób, N. Huta lub okolice. 514-939-662.

♦ **POŚREDNIKA** nieruchomości z licencją zatrudni. 506-086-111.
♦ **PRZYJMĘ** gruz, Rzepakowa. 502-178-432.
♦ **PRZYJMĘ** ziemię, Rzepakowa. 502-178-432.
♦ **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 609-652-546.
♦ **SPRZEDAM** działkę w Mogile. 692-897-400.
♦ **SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe, niski parter. 608-085-313.
♦ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.
♦ **SZKLARZ**. 603-715-262, (12)649-15-94.
♦ **TRANSPORT**, wykopy, wyburzenia, piasek zaspowy, recykling, drogi, gruz betonowy. 604-966-657.

♦ **ZAGINĘŁA** legitymacja studentka Politechniki Krakowskiej nr 72794 na nazwisko Dariusz Wywrot.

♦ **ZAGUBIONO** legitymację studentkę Politechniki Krakowskiej, Beata Mrowca.

♦ **ZAGUBIONO** legitymację studentkę Politechniki Krakowskiej, Damian Samborski.

♦ **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe na większe, tylko Boh. Września. 660-048-833.

♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon! (12)645-47-65, 501-932-679.

Usługi remontowo-budowlane

♦ posadzki ♦ flizy
♦ panele
Tel. 14 685-94-28
kom. 607-750-953

TECHBUD Andrzej Płuchowski

✓ flizowanie, malowanie ✓ układanie podłóg
✓ usługi ogólnowkończeniowe ✓ gładź szpachlowa
✓ montaż ścian regipsowych i sufitów ✓ przeróbki instalacyjne

☎ 662-126-023



NIERUCHOMOŚCI

WYBRANE OFERTY

Boh. Września 33m 2pok 225000zł
Na Lotnisku 38m 2pok 215000zł
Strusia 39m 2pok 240000zł
Jagiellońskie 43m 2pok 255000zł
Kazimierzowski 47m 3pok 250000zł
Zielone 56m 2pok 270000zł
Spółdzielcza 49m po rem 280000zł
Strusia 47m 3pok 265000zł
Boh. Września 55m 3pok 275000zł

ISO 9001 - LICENCJA 1955/4485
www.twoj-dom.com.pl

„TWÓJ DOM”

Centrum A 65m 3pok 340000zł
DZIAŁKI
gm. Kocmyrzkowa 12ar B 120000zł
Przyłask Rusiecki 14ar B 127000zł
Wieliczka 17ar B/R 250000zł
DOMY
Książnice Wielkie 120m 255000zł
Wola Zabierzowska 90m 373000zł
Niepodległości 150m dewel. 430000zł

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856
Wieliczka, ul. Grottera 58/221 tel. 289-00-26; 0509-877-870

OKAZJE B12.PL

Kościuski, Wieliczka, 1pok., 38-m², IV/IV, nowe okna, parkiet, wyposażenie kuchni, do wejścia, 155000;
Gnieźnieńska, gar. 24,6-m², parter, nowe okna, parkiet, do wejścia, 165000;
Zielona, 1pok., 28-m², III/IV, nowe okna, do wejścia, 165000;
Okólna, 1pok., 27-m², III/IV, nowe okna, po remoncie, 169000;
Kombatantów, 1pok., 29-m², VII/VIII, nowe okna, 175000;
Żywiecka, 1pok., 29,5-m², III/IV, cegła, parkiet, nowe okna, 180000;
Zubrzyckiego, 1pok., 36-m², III/IV, winda, loggia, nowe okna, 190000;
Podleska, 1pok., 42-m², VII/IV, wina, balkon, nowe, wykończone, 229000;
Praska, 1pok., 29-m², II/IV, cegła, piwnica, nowe okna, jasna kuchnia, 230000;
Filipa, 1pok., 41-m², I/III, parkiet, 365000;
Centralna, 2pok., 30,2-m², II/IV, nowe, balkon, garaż, winda, 202580;
Na Wzgórzach, 1pok., 35-m², IV, parkiet, balkon, nowe okna, do wejścia, 210000;
Stalowa, 2pok., 46,54-m², III/IV, 225000;
Puzaka, 2pok., 37,1-m², wys. parter, nowe okna, kuchnia na wymiar, 230000;
Celarowska, 2pok., 36-m², III/IV, 240000;
Mysłowska, 2pok., 37-m², wys. parter, balkon, piwnica, jasna kuchnia, nowe, wykończone, 240000;
Kazimierzowska, 2pok., 39-m², I/IV, balkon, wyremontowane, 248000;
Jana Pawła, 2pok., 65,5-m², parter, miejsce postojowe, 250000;
Młyńska, 2pok., 37-m², parter, 250000;
Czarnogórska, 2pok., 48-m², III/IV, balkon, 254000;

Stonieczna, 2pok., 49,45-m², III/IV, balkon, nowe okna, parkiet, do wejścia, 245000;
Kościuszkowski, 2pok., 40-m², III/IV, winda, loggia, do wejścia, 260000;
Aleksandry, 2pok., 50-m², III/IV, loggia, 265000;
Bohaterów Września, 2pok., 55-m², VII/IV, winda, 270000;
Siemaszki, 2pok., 44,8-m², IV, parkiet, szafa na wymiar, 279000;
Dywizjonu, 2pok., 52,2-m², III/IV, loggia, parkiet, 285000;
Żwirki i Wigury, 2pok., 42,3-m², V/V, winda, loggia, nowe okna, 295000;
Zachodnia, 2pok., 51,6-m², wys. parter, nowe, wykończone, 315000;
Nullo, 2pok., 48-m², II/IV, balkon, parkiet, wyposażenie kuchni, 329000;
Krokusowa, 2pok., 52-m², I/IV, nowe, wykończone, balkon, 330000;
Wysokichów, 2pok., 50-m², I/IV, balkon, nowe, wykończone, 335000;
Obózowa, 2pok., 56-m², III/IV, taras, balkon, nowe, urządzone, 348000;
Daszyńskiego, 2pok., 48-m², wys. parter, loggia, do wejścia, 360000;
Galla, 2pok., 52-m², III/IV, balkon, parkiet, wyposażenie kuchni, 380000;
Balicka, 2pok., 51-m², III/IV, balkon, nowe, wykończone, piwnica, 390000;
Wincentego Pola, Wieliczka, 3pok., 57-m², II/IV, loggia, do wejścia, 270000;
Mała Góra, 3pok., 73-m², parter, część domu, stan deweloperski, garaż, 270000;
Różyckiego, 3pok., 44-m², IV/V, 2winda, nowe okna, parkiet, 273000;
Niepodległości, 3pok., 47,1-m², VII/IV, loggia, do wejścia, 275000;

Bieżanowska, 3pok., 49,5-m², VII/V, winda, loggia, do wejścia, 275000;
Bajeczna, 3pok., 47,5-m², IV/IV, 289000;
Czarnogórska, 3pok., 56-m², III/IV, loggia, do wejścia, 300000;
Centralna, 3pok., 47,78-m², II/IV, nowe, balkon, garaż, winda, 306320;
Gdańska, 3pok., 48,5-m², I/IV, balkon, do wejścia, 330000;
Powstańców, 3pok., 58,85-m², VII/V, loggia, 2winda, nowe okna, 345000;
Mazowiecka, 3pok., 52-m², VII/VIII, winda, balkon, do wejścia, 375000;
Dywizjonu, 4pok., 63-m², VIII/V, winda, balkon, nowe okna, 310000;
Narutowicza, Wieliczka, bliźniak, 127-m², 20-ar, do wejścia, 440000;
Szarów, dom, 160-m², 7-ar, nowy, wykończony, spokojnie, 360000;
Kokotów, dom, 115-m², 13-ar, deweloperki, 495000;
Modnicza, dom, 150-m², 11-ar, stan surowy zamknięty, 499000;
Hoyera, dom, 160-m², 5,82-ar, ładnie pokójony, do wejścia, 500000;
Michałowice, działka, 18,75-ar, 20m, budowlano-rolna, 100000;
Lędzina Górna, działka, 10-ar, plan, 25x42m, media, 107000;
Trojanowice, działka, 13-ar, 23 m szerokość, plan, 170000;
Gaj, działka, 11,16-ar, plan, 180000;
Tynieć, działka, 15,5-ar, WZ, 61x26 m, jednorodzinna, 185000;
Meiera, lokal użytkowy, 30-m², parter, witryna, nowy, 240000;
Wrocławska okolice, lokal użytkowy, 80-m², witryna, 2pizomowy, 349000;

GRUPA B12 NIERUCHOMOŚCI

Tylko najtańsza i aktualna oferta...

+48/12/ 357-27-57, 0602 150-756, gg: 6698670, od 8 do 20, w soboty: 9-17;

Kraków, ul. Bałuckiego 12 oraz Wieliczka, Rynek Górny 12

LAKIERNICTWO POJAZDOWE

✓ Kompleksowe naprawy powypadkowe.

✓ Klejenie zderzaków.

RABATY!

Ul. Makuszyńskiego 15.
Tel. 502-401-916.

KOMPUTEROWE INDYWIDUALNE KURSY

☎ (012)422-07-30, kom. 0501-179-640

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07
od poniedziałku do piątku w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med.pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog

- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELEGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIET

- Pilates
- Aerobik:
BPU, TBC,
Body Ball,
Fitness + 50
- Sauna sucha
- Masaż

Ośrodek Promocji Zdrowia
„ACTIVE NIUTON”
os. Spółdzielcze 5A
☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387
www.activeniuton.pl

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
 - ◆ ekspresowe naprawy protez
 - ◆ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

KAMICA NERKOWA

Kamica nerkowa jest chorobą polegającą na tworzeniu się w nerkach bądź drogach moczowych złągów, zwanych również kamieniami nerkowymi. Jest ich kilka rodzajów: cystynowe, struwitowe, moczianowe, ksantynowe, szczawianowo-wapniowe i fosforanowo-wapniowe.

Kamienie te, powstające na drodze wytrącania się związków chemicznych występujących w moczu, nie są wyjątkowo uciążliwe o ile pozostają w nerkach – powodując co najwyżej niewielkie bóle. Objawy jednak nasilają się, gdy kamienie nerkowe zaczynają się przemieszczać z nerek do układu moczowego. Jeżeli dojdzie do takiej sytuacji, jednym z pierwszych objawów jakich możemy się spodziewać jest kolka nerkowa. Polega ona na nagłych, napadowych bólach, tępych bądź ostrych, które rozpoczynają się w okolicy lędźwiowej i promieniują w dół do spojenia łonowego. Ból jest nieraz tak silny, że wymaga interwencji lekarskiej. Kolejnymi objawami, których można się spodziewać są nudności, wymioty, ślady krwi w moczu, uczucie nacisku w żołądku, zakażenie cewki moczowej, gorączka i osłabienie. Jeżeli udamy się do lekarza, co jest zalecane przy wystąpieniu kolki nerkowej, możemy zostać poddani badaniom takim jak: urografia, USG jamy brzusznej, TK jamy brzusznej czy RTG jamy brzusznej.

JAK ZAPOBIEGAĆ POWSTAWANIU KAMIENI NERKOWYCH?

Dobłą radą w przypadku każdego rodzaju kamieni nerkowych jest przyjmowanie dużych ilości płynów – zwłaszcza w lecie, gdy następuje duża ich

utrata w wyniku pocenia. Zapobiega to do pewnego stopnia powstawaniu nowych kamieni nerkowych i może doprowadzić do wydalenia już powstałych drogą naturalną. Kolejne zalecenia zależą od rodzaju kamieni nerkowych – w tym wypadku wydalony lub usunięty kamień musi zostać poddany analizie chemicznej i następnie lekarz lub dietetyczka przepiszą odpowiednią die-

tę, mającą na celu zmniejszyć ryzyko powstawania kolejnych kamieni danego rodzaju. W przypadku kamicy szczawianowej, możemy liczyć się z koniecznością odstawienia kawy, herbaty, czekolady, a także szczawiu, rabarbaru, szpinaku, buraków i botwiny. Jeżeli chorzy jesteśmy na kamice moczianową, konieczne może być spożywanie dużych ilości warzyw, owoców i potraw mącznych, unikać trzeba będzie natomiast grochu, soczewicy, fasoli, kakao, kawy, herbaty, śledzi i sardynek. W przypadku kamicy cystynowej, dieta może polegać na ograniczeniu spo-

To sprzyja powstawaniu kamieni nerkowych

- ➔ Zastój moczu spowodowany przeszkodami w jego odpływie, takimi jak zwężenia, blizny czy wady rozwojowe.
- ➔ Konkretnie diety powodujące wzrost w moczu obecności substancji ułatwiających powstawanie kamieni nerkowych (nadmiar soli, przypraw, glutamianu sodu).
- ➔ Przyjmowanie zbyt małych ilości płynów.
- ➔ Choroby gruczołu przytarczycowego.
- ➔ Przyjmowanie środków przeciwbólowych przez długi okres.
- ➔ Przewlekłe choroby jelit.
- ➔ Przewlekłe zakażenie dróg moczowych.
- ➔ Długotrwały niedostatek magnezu.
- ➔ Nadmierne spożywanie soli.
- ➔ Niedobór witaminy B6.
- ➔ Zbyt niskie lub zbyt wysokie pH w moczu.

Po wielkiej wodzie

WZRASTA ZAGROŻENIE TĘŻCEM

W związku z długotrwałym zalaniem wielu terenów w wyniku powodzi, coraz częściej można usłyszeć o zwiększonym ryzyku zakażenia różnym groźnymi chorobami. Wśród nich wymienia się również tężec.

Jest to choroba, którą można zakażać się w wyniku głębokich zanieczyszczonych zranień, lecz w niektórych wypadkach zarazki tężca mogą dostać się do organizmu przez małe, niedostrzegalne zranienia. Laseczki tężca rozwijają się beztlenowo, wytwarzając toksyny: tetanospazminę, tetanolizynę i fibrynolizynę. Występują często w błocie, kurzu i glebie. Tężec jest chorobą, która w połowie przypadków kończy się śmiercią, a przebycie jej nie zapewnia trwałej odporności. Leczy się ją poprzez oczysz-

czenie zakażonego miejsca, a następnie podawanie surowicy przeciwtężcowej, czyli antytoksyny i anatoksyny, czyli toksyny bakteryjnej pozbawionej właściwości toksycznych, stymulującej układ odpornościowy do produkcji przeciwciał.

OBJAWY

Pierwsze objawy ujawniają się po około 3–14 dniach od chwili zakażenia. Początkowo choremu doskwierają bóle i skurcze mięśni. W wyniku skurczów mięśnia żuchwy dochodzi może

do szczękocisku. Napięcie mięśni karku i tułowia doprowadzi do łukowatego wypięcia ciała. Z czasem dojdzie do niewydolności krążenia i oddychania, która ostatecznie może doprowadzić do śmierci chorego.

ZAPOBIEGANIE

W celu zmniejszenia ryzyka zachorowania na tężca można poddać się szczepieniu. Składa się ono z dwóch do trzech zastrzyków, które zapewniają odporność przez co najmniej 10 lat – dlatego też co tyle lat najlepiej poddawać się kolejnym szczepieniom. Zaczernienie czy opuchnięcie w miejscu zastrzyku występuje rzadko, chociaż może dojść do stwardnienia deskowatego lub uogólnio-

życia mięsa i picia mleka, w celu dostarczenia potrzebnego organizmowi białka.

JAK SIĘ TO LECZY?

Metod leczenia jest wiele i zastosowanie konkretnej zależy od licznych czynników, które bierze pod uwagę lekarz. Jeżeli sprzyja temu wielkość i położenie kamienia, uzasadniona może być próba usunięcia kamienia drogą naturalną. W tym celu potrzebne będzie przyjmowanie dużej ilości płynów i leków rozkurczowych, stosowanie ciepłych okładów i w niektórych przypadkach terapii ruchowej. Jeżeli powyższa metoda nie przyniesie skutku, a kamień znajduje się w moczowodzie lub pęcherzu, lekarz może zdecydować się na usunięcie kamienia za pomocą specjalnej pętli – jest to jednak zabieg bardzo nieprzyjemny. Opcją pozostaje również litotrypsja, czyli kruszenie kamieni za pomocą udarowych fal ultradźwiękowych, jak również zabiegi endoskopowe – przeszczepna nefrolitotrypsja i ureterorenoskopia. Gdy jednak żadne z powyższych nie przynosi skutku, bądź występują inne szczególne okoliczności, lekarz może się podjąć leczenia operacyjnego.

KIEDY NA STÓŁ OPERACYJNY?

Z koniecznością zabiegu chirurgicznego musimy liczyć się w następujących przypadkach:

- ✓ gdy próba usunięcia kamienia za pomocą pętli nie przynosi skutku,
- ✓ gdy kamień jest zbyt duży,
- ✓ gdy mamy do czynienia z ciężką infekcją spowodowaną zastojem moczu,
- ✓ gdy kolka nerkowa nie ustępuje pomimo leczenia farmakologicznego,
- ✓ gdy kamień stanowi zagrożenie dla nerki.

(pał)

Dentimed PLUS

- bezpłatny przegląd i konsultacje
- proteza akrylowa całkowita od 450 zł
- wypełnienia od 80 zł

Os. Kościuszkowskie 6 (przełęczka) tel. 12 640 20 50

PROMOCJA!

NA WSZYSTKIE USŁUGI
RABAT

30%

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18

- ◆ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ◆ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ◆ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ◆ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ◆ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PROTEZY OD 320 ZŁ
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogińska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00,
niedziela 10.00–21.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

➔ kręgosłupa

➔ klatki piersiowej

➔ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

DZIEŃ OTWARTY KREDYTÓW 19 CZERWCA 2010 r.

TYLKO TEGO DNIA
ATRAKCYJNE
WARUNKI
Przyjdź i sprawdź!

Zapraszamy do oddziału
w Krakowie
os. Centrum B1
(12) 682 15 29
682 15 06

www.pekao.com.pl
801 334 334
(opłata jak za połączenie lokalne)

BANK PEKAO SA
Member of UniCredit Group

www.e-zikoapteka.pl

ZIKOAPTEKA



NAPROXEN 10% EMO
żel 55g
Średnia cena rynkowa: 6,99 zł



VENOŻEL żel 50 g
Średnia cena rynkowa: 11,90 zł



COREGA
Super Mocny
krem bez cynku 40 g
Średnia cena rynkowa: 11,90 zł

CENY HURTOWE

os. Jagiellońskie 19/ obok Biedronki
os. Piastów 60/ pawilon handlowy „Ziko”
os. Urocze 1/ róg Al. Róż i Rydza Śmigłego

pn.-pt. 8:00-22:00, sb. 8:00-16:00, zapraszamy też do pozostałych 5-ciu Ziko Aptek w Krakowie!

BIURO OGŁOSZEŃ

NCK 12 643 44 33

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta
Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta
zapraszają na

FESTYN RODZINNY NIEDZIELA 27 czerwca 2010 r. od godziny 14.00 Z WANDĄ

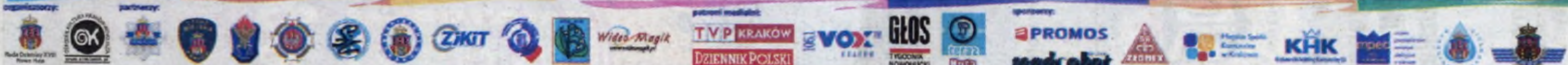
Program:

- 14.00 - występy przedszkolaków z Dzielnicy XVIII Nowa Huta
- 15.00 - pokazy dziecięcych zespołów artystycznych
- 16.30 - inscenizacja legendy krakowskiej w wykonaniu Grupy Wojów Wiślańskich „Krak”
- 17.30 - gwiazda wieczoru - zespół Midnight Express
- 20.30 - Święto ognia - pokaz w wykonaniu Grupy Happenerskiej Nowa Huta

TEREN ZIELONY
PRZY
PLACU
CENTRALNYM

Ponadto:

Wioska słowiańska, stanowiska: rzemieślnicze, wyrobu biżuterii z filcu, Plac małych wojów - konkursy, gry i zabawy dla dzieci, malowanie twarzy, wesołe miasteczko, bezpłatne badania profilaktyczne, konkursy i pokazy sprzętu Policji, Straży Miejskiej, Straży Pożarnej, mała gastronomia.



AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Czas na urlop. Nareszcie weźmiesz głębszy oddech, zapomnisz o nagłych terminach i zobowiązaniach zawodowych. Potrafisz oddzielić prywatne sprawy od interesów firmy. Urlop niewątpliwie będzie udany.

BYK (21 IV–20 V). Jesteś w wirze pracy. Niestrudzony, pełen wciąż nowych pomysłów. Nadrobiasz wszelkie zaległości w zakładzie i w domu. Chcesz oczywiście pozostawić wszystko w najlepszym porządku przed zbliżającymi się wakacjami.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Nic nadzwyczajnego się nie dzieje, ale jesteś zadowolony z siebie. Potrzebujesz właśnie odrobiny spokoju na

refleksję, ocenę tego co udało się osiągnąć i nad czym nadal pracujesz.

RAK (22 VI–22 VII). W tym miesiącu niebo Ci sprzyja. Jesteś w dobrej kondycji, nie jest w stanie przeszkodzić Ci w realizacji planów. Z determinacją pokonujesz trudności, nie widać u Ciebie przemęczenia. Marzysz jednak o urlopie.

LEW (23 VII–22 VIII). Powinna poprawić się Twoja sytuacja finansowa. Być może odzyskasz dług, choć już straciłeś nadzieję. Pojawi się też okazja do zarobienia dodatkowych pieniędzy. Wykaż tylko w tej sprawie nieco więcej inicjatywy.

SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.–pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

PANNA (23 VIII–22 IX). Nie jesteś w najlepszym nastroju. Twoje samopoczucie szybko się zmienia. Różne miewasz opinie na temat pracy zawodowej. W końcu mówisz z przekąsem: „szanuj szefa swego, bo możesz mieć gorszego”.

WAGA (23 IX–22 X). Masz na kim się wesprzeć. Taka świadomość, że w pobliżu znajduje się ktoś życzliwy i wpływowo bardzo pomaga, bo wiesz, że w trudnych sytuacjach możesz liczyć na przyjazną dłoń. Masz w pobliżu wielu dobrych przyjaciół.

SKORPION (23 X–21 XI). Dobry okres dla zodiakalnych skorpionów, którym ostatnio szwankowało zdrowie lub choćby tylko mieli jakieś medyczne wątpliwości. Zdecydowana poprawa kondycji powinna przywrócić uśmiech na twarz.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Masz wiele powodów do radości. Pędzisz do przodu niezmordowanie, nie osłabiasz rytmu mimo wy-

czepiającej pogody. Nie wątpisz, że szczęście zwykle sprzyja lepszym.
KOZIORÓŻEC (22 XII–19 I). Ty nie musisz narzekać na zbieg przypadków, bo konsekwentnie sam kreujesz swoją życiową wędrówkę. Przeważnie dobrze na tym wychodzisz, bo twardo stąpasz po ziemi i bardzo realnie oceniasz sytuację.

WODNIK (20 I–18 II). Wydarzenia rodzinne, jak wesele, rocznice, imieniny zdominują najbliższe dni w Twoim życiu. Będzie wiele okazji do sympatycznych spotkań, które upewnią Cię, że dobrze mieć wokół siebie oddanych, życzliwych ludzi.

RYBY (19 II–20 III). Zapewne już pakujesz walizki. Twoje nadzieje na wymarzony urlop powoli zaczynają się spełniać. Jako, że w pojedynkę nie lubisz się relaksować, myślisz na wyprawę zapewnić sobie odpowiednie, niebanalne towarzystwo.

SAMANTA

Wchodzi facet do sklepu zoologicznego i mówi:

– Chciałbym kupić tego żółwia z wystawy, który stepuje.
– Stepujący żółw?! O cholera! Zapomniałem wyłączyć grzałki do piasku!

W łazni Pietia szoruje plecy Czapajewa.
– Towarzyszu dowódco, pokazała się koszula, której trzy lata temu szukaliśmy.

Jasiu zakończył szkołę średnią z najlepszymi wynikami i jemu przypadł zaszczyt przemówienia podczas rozdania świadectw. Stał na podium i zaczyna:

– Chciałbym bardzo podziękować mojej kochanej mamie za ten wspierający wpływ, jaki na mnie miała. Za to że zawsze była przy mnie, cały czas mogłem na nią liczyć i że pomagała mi kiedy tylko tej pomocy potrzebowałem. Kocham ją nad życie i nie wiem, kim bym był gdyby nie ona....

Nagle Jasio stęknął, zatrzymał się i zaczął z trudnością literować słowo. Jednak przerwał na chwilę i w końcu przemówił:

– Przepraszam bardzo za przerwę, ale pismo mojej mamy jest takie niewyraźne...

– Jasiu, jaką częścią mowy jest wyraz „nie”?

– Czasownikiem.

– ?!

– Bo odpowiada na pytanie „Co robi?”.

Pewien góral z żoną i siedmioletnim synem przechodzili w bród Dunajec. Na środku rzeki gdy woda sięgała im już do piersi, żona zaniepokojona zapytała:

– A gdzie Jontek?

– Nie bój się – odpowiedział baba – ja go za rękę prowadzę!

STEK Z TUŃCZYKA PO SYCYLIJSKU

Składniki: 4 steki z tuńczyka, słoiczek czerwonego pesto alla siciliana, sok z cytryny, oliwa z oliwek.

Steki z tuńczyka umyć, osuszyć, skropić sokiem z cytryny. Odstawić na godzinę do lodówki. Następnie posmarować z obydwu stron pesto. Na patelni rozgrzać oliwę, położyć steki. Smażyć na niewielkim ogniu po 5 minut z każdej strony. Podawać z ryżem, szparagami albo brokułami.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje
WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.
Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Melius est pueros flere quam senes (łac.) – Lepiej jest płakać w dzieciństwie niż w starości.

§ Akta sprawy... Ostrzej w pedofilii

Trzeba było wielu informacji o zachowaniach pedofilskich i zalewającej internet przestępczości z tym związanej, aby polskie prawo zaostrzyło związane z tym sankcje. Mężczyzna, którego zatrzymano w jednej z toalet galerii handlowej w Nowej Hucie w czasie próby molestowania 13-latkę, będzie sądzony już według znowelizowanych przepisów – i za przestępstwa przeciwko wolności seksualnej i obyczajności popełniane wobec osób poniżej 15. roku życia grozi mu kara od trzech lat więzienia.

37-latek Rafał H. kilka miesięcy temu opuścił zakład karny za próby molestowania osób nieletnich i rozpowszechnianie pornografii dziecięcej. Co prawda poddał się psychiatrycznemu leczeniu, ale niestety, kontrola tego typu terapii jest w naszym kraju dość kiepska. Dlatego mężczyzna szybko wrócił do procederu szukając swych ofiar nie tylko w sieci, ale również w rejonach szkół i centrów handlowych. Nie wiadomo, ile było takich przypadków – w każdym razie został złapany na gorącym uczynku w jednej z publicznych toalet w galerii handlowej. Jeden z klientów tego centrum udał się do WC i stojąc przy pisuarze jego zainteresowanie wzbudziły dziwne głosy z ubika-

cji. Tym bardziej, że jeden należał do dorosłego, a drugi do kogoś znacznie młodszego. W pierwszej chwili pomyślał, że to może rodzic ze swą pociechą, ale ponieważ ten pobyt dziwnie się przedłużał, poinformował o swych podejrzeniach jednego z ochroniarzy. Zaraz potem się okazało, że w środku znajdował się dorosły mężczyzna i 13-letni uczeń jednej z nowohuckich szkół.

Pokrętnie wytłumaczenia dorosłego i sprawdzenie, że zatrzymany niedawno wyszedł z zakładu karnego za seksualne przestępstwa – spowodowały, że sprawca i ofiara trafili na komisarz. Zeznania świadka i 13-latkę potwierdziły jednoznacznie, że Rafał H. wrócił do swych preferencji seksualnych. I chwilę wcześniej doszedł do porozumienia z jednym z będących na wagarach uczniów – obiecując mu za świadczenia seksualne kilkadziesiąt złotych.

37-latek został aresztowany i będzie już sądzony nie tylko jako recydywista, ale przede wszystkim zgodnie z nawiązującymi do kodeksu z 1969 roku zaostrzonymi przepisami. Minimalny, obecnie trzyletni wyrok za molestowanie osób poniżej 15 roku życia uzupełniono o zakaz potajemnego nagrywania i rozpowszechniania w internecie nagiach wizerunków osób lub kontaktów seksualnych. Za utrwalanie takich treści, a bez jego zgody, będzie grozić od trzech miesięcy do pięciu lat więzienia. Poza tym, o potrzebie leczenia pedofila zadecyduje sąd na sześć miesięcy przed przewidywanym warunkowym zwolnieniem lub przed wykonaniem kary. W przypadku gwałtu na osobie poniżej 15. roku życia lub osobie najbliższej, umieszczenie w zakładzie zamkniętym lub skierowanie na leczenie ambulatoryjne będzie obowiązkowe. Obowiązująca już nowela wprowadza też karę do dwóch lat więzienia za tzw. grooming, czyli samo składanie przez internet małoletniemu propozycji seksualnych. (mar)

Dentimed PLUS

PROMOCJA!

NA WSZYSTKIE USŁUGI RABAT

30%

- bezpłatny przegląd i konsultacje
- proteza akrylowa całkowita od 450 zł
- wypełnienia od 80 zł

Os. Kościuszkowskie 6 (przełęczka) tel. 12 640 20 50

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smpegorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29

CENY OD 4761 PLN

Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl

W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!

KATEDRA PSYCHOLOGII UNIWERSYTETU PEDAGOGICZNEGO

UNIWERSYTET PEDAGOGICZNY
KRAKÓW

w Krakowie ogłasza nabór na studia stacjonarne i niestacjonarne NOWY KIERUNEK STUDIÓW

Edukacja Zdrowotna i Profilaktyka Uzależnień

w roku akademickim 2010/2011

Studia stacjonarne i niestacjonarne
Nasz adres: ul. Podchorążych 2, 30-084 Kraków,
tel. (12) 662 62 29, www.up.krakow.pl/psych